



27.02.2013

Kokousaika 27.02.2013 18:00 - 19:35

Kokouspaikka Vanha Raatihuone, Aleksanterinkatu 20

Läsnä

Jäsenet

Puoskari, Mari	kaupunginvaltuuston puheenjohtaja
Bogomoloff, Harry	kaupunginvaltuuston 1. varapuheenjohtaja
Paavolainen, Sara	kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja
Abdulla, Zahra	
Alanko-Kahiluoto, Outi	
Andersson, Hennariikka	
Anttila, Maija	
Arajärvi, Pentti	
Asko-Seljavaara, Sirpa	
Brettschneider, Gunvor	
Chydenius, Jussi	
Ebeling, Mika	
Enroth, Matti	
Hakanen, Yrjö	saapui 18:25, poissa: 69§ - 74§
Hakola, Juha	
Halla-aho, Jussi	
Hamid, Jasmin	
Hautala, Heidi	
Heinäluoma, Eero	saapui 18:12, poissa: 69§, 70§
Hetemaj, Fatbardhe	
Holopainen, Mari	
Honkasalo, Veronika	
Hursti, Rene	
Huru, Nina	
Ikävalko, Suzan	
Jalovaara, Ville	
Järvinen, Jukka	
Kanerva, Seppo	
Kantola, Helena	poistui 19:35, poissa: 85§, 86§
Kari, Emma	
Kivekäs, Otso	
Koivulaakso, Dan	
Kolbe, Laura	
Koskinen, Kauko	
Koulumies, Terhi	



27.02.2013

Kousa, Tuuli
Krohn, Minerva
Laaninen, Timo
Lindell, Harri
Lipponen, Päivi
Loukoila, Eija
Majuri, Pekka
Modig, Silvia
Mutttilainen, Sami
Muurinen, Seija
Månsson, Björn
Mäki, Terhi
Mäkimattila, Sari
Männistö, Lasse
Nieminen, Jarmo
Niiranen, Matti
Oskala, Hannu
Packalén, Tom
Pajamäki, Osku
Pakarinen, Pia
Pelkonen, Jaana
Peltokorpi, Terhi
Perälä, Erkki
Puhakka, Sirpa
Raatikainen, Mika
Raittinen, Timo
Rantala, Marcus
Rautava, Risto
Razmyar, Nasima
Relander, Jukka
Rissanen, Laura
Rydman, Wille
Saarnio, Pekka
Sinnemäki, Anni
Soininvaara, Osmo
Stranius, Leo
Sumuvuori, Johanna
Tenkula, Tarja
Thors, Astrid
Urho, Ulla-Marja
Wallgren, Thomas
Valokainen, Tuomo
Vapaavuori, Jan
Vuorjoki, Anna
Lampela, Seppo

saapui 18:04

saapui 18:07, poissa: 69§, 70§

varajäsen

poistui 18:25, poissa: 76§ - 86§

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



27.02.2013

Lovén, Jape	varajäsen
Malin, Petra	varajäsen
Oker-Blom, Jan D	varajäsen
Salla, Aura	varajäsen
Sevander, Tomi	varajäsen
Sydänmaa, Johanna	varajäsen
Xia, Belle Selene	varajäsen

saapui 19:35, poissa: 69§ - 84§

Muut

Sauri, Pekka	vs. kaupunginjohtaja
Penttilä, Hannu	apulaiskaupunginjohtaja
Korhonen, Tapio	rahoitusjohtaja
Saxholm, Tuula	talousarviopäällikkö
Summanen, Juha	vs. hallintojohtaja
Hari, Olli	kaupunginsihteeri
Härmälä, Timo	kaupunginsihteeri
Matikainen, Kristiina	kaupunginsihteeri
Rautanen, Marja-Liisa	kaupunginsihteeri
Sippola-Alho, Tanja	kaupunginsihteeri
Vallittu, Anja	kaupunginsihteeri
Mickwitz, Leena	kaupunginsihteeri
Rämö, Suvi	vs. apulaiskaupunginsihteeri
Saarinen, Erja	apulaiskaupunginsihteeri
Kari, Tapio	lehdistöpäällikkö
Snellman, Johanna	tiedottaja
Djupsjö, Stefan	ylikielenkääntäjä
Peltonen, Antti	vs. päätösvalmisteluyksikön päällikkö
Pennanen, Sari-Anna	kaupunginasiamies



27.02.2013

Tid 27.02.2013 18:00 - 19:35

Plats Gamla Rådhuset, Alexandersgatan 20

Närvarande

Ledamöter

Puoskari, Mari	stadsfullmäktiges ordförande
Bogomoloff, Harry	stadsfullmäktiges I vice ordförande
Paavolainen, Sara	stadsfullmäktiges II vice ordförande
Abdulla, Zahra	
Alanko-Kahiluoto, Outi	
Andersson, Hennariikka	
Anttila, Maija	
Arajärvi, Pentti	
Asko-Seljavaara, Sirpa	
Brettschneider, Gunvor	
Chydenius, Jussi	
Ebeling, Mika	
Enroth, Matti	
Hakanen, Yrjö	anlände 18:25, frånvarande: 69§ - 74§
Hakola, Juha	
Halla-aho, Jussi	
Hamid, Jasmin	
Hautala, Heidi	
Heinäluoma, Eero	anlände 18:12, frånvarande: 69§, 70§
Hetemaj, Fatbardhe	
Holopainen, Mari	
Honkasalo, Veronika	
Hursti, Rene	
Huru, Nina	
Ikävalko, Suzan	
Jalovaara, Ville	
Järvinen, Jukka	
Kanerva, Seppo	
Kantola, Helena	avlägsnade sig 19:35, frånvarande: 85§, 86§
Kari, Emma	
Kivekäs, Otso	
Koivulaakso, Dan	
Kolbe, Laura	
Koskinen, Kauko	



27.02.2013

Koulumies, Terhi
Kousa, Tuuli
Krohn, Minerva
Laaninen, Timo
Lindell, Harri
Lipponen, Päivi
Loukoila, Eija
Majuri, Pekka
Modig, Silvia
Muttalainen, Sami
Muurinen, Seija
Månsson, Björn
Mäki, Terhi
Mäkimattila, Sari
Männistö, Lasse
Nieminen, Jarmo
Niiranen, Matti
Oskala, Hannu
Packalén, Tom
Pajamäki, Osku
Pakarinen, Pia
Pelkonen, Jaana
Peltokorpi, Terhi
Perälä, Erkki
Puhakka, Sirpa
Raatikainen, Mika
Raittinen, Timo
Rantala, Marcus
Rautava, Risto
Razmyar, Nasima
Relander, Jukka

anlände 18:04
anlände 18:07, frånvarande: 69§,
70§

Rissanen, Laura
Rydman, Wille
Saarnio, Pekka
Sinnemäki, Anni
Soininvaara, Osmo
Stranius, Leo
Sumuvuori, Johanna
Tenkula, Tarja
Thors, Astrid
Urho, Ulla-Marja
Wallgren, Thomas
Valokainen, Tuomo
Vapaavuori, Jan
Vuorjoki, Anna



27.02.2013

Lampela, Seppo
Lovén, Jape
Malin, Petra
Oker-Blom, Jan D
Salla, Aura
Sevander, Tomi
Sydänmaa, Johanna
Xia, Belle Selene

ersättare
avlägsnade sig 18:25, frånvarande:
76§ - 86§
ersättare
ersättare
ersättare
ersättare
ersättare
ersättare
ersättare
anlände 19:35, frånvarande: 69§ -
84§

Övriga

Sauri, Pekka
Penttilä, Hannu
Korhonen, Tapio
Saxholm, Tuula
Summanen, Juha
Hari, Olli
Härmälä, Timo
Matikainen, Kristiina
Rautanen, Marja-Liisa
Sippola-Alho, Tanja
Vallittu, Anja
Mickwitz, Leena
Rämö, Suvi
Saarinen, Erja
Kari, Tapio
Snellman, Johanna
Djupsjö, Stefan
Peltonen, Antti
Pennanen, Sari-Anna

stf. stadsdirektör
biträdande stadsdirektör
finansdirektör
budgetchef
stf. förvaltningsdirektör
stadssekreterare
stadssekreterare
stadssekreterare
stadssekreterare
stadssekreterare
stadssekreterare
stadssekreterare
stf. biträdande stadssekreterare
biträdande stadssekreterare
presschef
informatör
övertranslator
stf. chef för
beslutsberedningsenheten
ledande stadsombudsman



27.02.2013

§	Asia	
69	Pj/1	Nimenhuuto, laillisuus ja päätösvaltaisuus Namnupprop, laglighet och beslutförhet
70	Pj/2	Pöytäkirjan tarkastajien valinta Val av protokolljusterare
71	Pj/3	Kyselytunti Frågestund
72	Kj/4	Sosiaali- ja terveyslautakunnan ensimmäisen jaoston varajäsenen valinta Val av ersättare i social- och hälsovårdsnämndens första sektion
73	Kj/5	Opetuslautakunnan ja sen suomenkielisen jaoston varajäsenen valinta Val av ersättare i utbildningsnämnden och dess finska sektion
74	Kj/6	Lainan myöntäminen Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:lle Lån till Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy
75	Kaj/7	Lauttasaaren korttelin 31133 tontin 6 asemakaavan muuttaminen (nro 12083; Vattuniemenkatu 27, Vattuniemenranta 4) Detaljplaneändring för tomten nr 6 i kvarteret nr 31133 på Drumsö (nr 12083; Hallonnäsgatan 27, Hallonnässtranden 4)
76	Kaj/8	Tapaninkylän tonttien 39060/1 ja 2 tonttien 39061/6 ja 11 ym. alueiden asemakaavan muuttaminen (nro 12132; Hiirakonkujan alue) Detaljplaneändring för tomterna nr 39060/1 och 2 och tomterna nr 39061/6 och 11 m.m. i Staffansby (nr 12132; området vid Skimmelgränd)
77	Kaj/9	Pitäjänmäen pientaloalueen sekä katu- ja puistoalueiden asemakaavan muuttaminen (nro 12067; Länsi-Reimarla) Detaljplaneändring för ett småhusområde och gatu- och parkområden i Sockenbacka (nr 12067; Västra Reimars)
78	Kj/10	Ryj / Valtuutettu Tuomo Valokaisen aloite valotolpan asentamisesta Violanpuiston pohjoiskulmaan Ryj / Den av ledamoten Tuomo Valokainen väckta motionen om en lyktstolpe i norra hörnet av Violaparken
79	Kj/11	Ryj / Valtuutettu Eija Loukoilan aloite Vuosaaren sillan kunnan sekä tarvittavien toimenpiteiden selvittämisestä Ryj / Den av ledamoten Eija Loukoila väckta motionen om en utredning över skicket på Nordsjö bro och behövliga åtgärder
80	Kj/12	Ryj / Valtuutettu Mirka Vainikan aloite ikäihmisten alennuslipuista Ryj / Den av ledamoten Mirka Vainikka väckta motionen om



27.02.2013

		rabattbiljetter för äldre
81	Kj/13	Ryj / Valtuutettu Päivi Lipposen aloite koirapuistojen perustamisesta Herttoniemeen sekä eri puolille Helsinkiä Ryj / Den av ledamoten Päivi Lipponen väckta motionen om hundparker i Hertonäs och på olika håll i Helsingfors
82	Kj/14	Kaj / Valtuutettu Mari Holopaisen aloite selvityksen tekemisestä maa- ja kelluvista uimaloista Kaj / Den av ledamoten Mari Holopainen väckta motionen om en utredning över friluftsbad, flytande badanläggningar m.m.
83	Kj/15	Kaj / Valtuutettu Emma Karin aloite Vaasankadun muuttamisesta kävely- tai pihakaduksi Kaj / Den av ledamoten Emma Kari väckta motionen om ändring av Vasagatan till gå- och gårdsgata
84	Kj/16	Stj / Valtuutettu Yrjö Hakasen aloite vanhuspalveluohjelman tekemisestä Stj / Den av ledamoten Yrjö Hakanen väckta motionen om utarbetandet av ett äldreomsorgsprogram
85	Kj/17	Stj / Valtuutettu Sari Näreen aloite aistiherkkien lasten perheiden omasta tukimallista Stj / Den av ledamoten Sari Näre väckta motionen om en egen stödmodell för familjer med barn med överkänsliga sinnen
86	-/18	Kaupunginvaltuuston kokouksessa jätettiin seuraavat 29 aloitetta Vid stadsfullmäktiges sammanträde inlämnades följande 29 motioner



27.02.2013

Pj/1

§ 69

Nimenuoto, laillisuus ja päätösvaltaisuus

Nimenuoto ja estyneet

Puheenjohtaja totesi, että esteilmoituksen tämän kokouksen osalta olivat jättäneet läsnäololistassa mainitut valtuutetut ja heidän tilalleen oli kutsuttu listasta ilmenevät varavaltuutetut.

Päätösvaltaisuus

Puheenjohtaja totesi, että kaupunginvaltuuston kokous oli kutsuttu koolle kuntalain ja kaupunginvaltuuston työjärjestyksen edellyttämässä järjestyksessä. Edellä olevan perusteella puheenjohtaja totesi, että valtuusto oli laillisesti kokoon kutsuttu ja päätösvaltainen.

Liitteet

1 Läsnäololista



27.02.2013

Pj/2

§ 70

Pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Puheenjohtajan ehdotuksesta valittiin pöytäkirjantarkastajiksi valtuutetut Mari Holopainen ja Marcus Rantala sekä varalle valtuutetut Eija Loukoila ja Timo Raittinen.



27.02.2013

Pj/3

§ 71
Kyselytunti

Päätös

Kyselytunnilla käsiteltiin kysymys nro 4:

Vt Kauko Koskinen (nro 4)

"Malmin lentoasema on tärkeä osa suunniteltuja ja toteutuneita Helsingin olympialaisia (1940 ja 1952) palvelleesta funkisrakentamisen kokonaisuudesta. Malmin lentokentän arkkitehtuuriset ja kulttuurihistorialliset arvot sekä alkuperäisessä asussaan säilynyt 30-luvun suurlentoasema ovat niin poikkeuksellisia koko maailmassa, että lentokenttä kokonaisuutena on vuonna 2003 hyväksytty kansainvälisen World Monuments Fundin ylläpitämälle maailman sadan uhanalaisimman kulttuurikohteen listalle Museoviraston ja Ilmailumuseoyhdistys ry :n tuella.

Pyöreä lentoasemarakennus on myös kansainvälisen modernin arkkitehtuurin suojeluun erikoistuneen järjestön DoCoMoMo:n hyväksymässä suomalaisen modernin arkkitehtuurin valikoimassa. Perusteluna on sen historiallinen arvo liikenteen merkkipaaluna nuoren Suomen tasavallan historiassa sekä edistyksellinen rakennustekniikka omana aikanaan. Museovirasto puolestaan on täydentänyt Suomen valtakunnallisiin alueidenkäyttötavoitteisiin (VAT) liittyvää rakennetun kulttuuriympäristön luettelo, johon Malmin lentokenttä on lisätty.

Malmin lentoaseman perinne- ja kulttuuriarvot ovat täten tunnustettu monen tahon toimesta.

Malmin lentoaseman avaamisesta tulee tänä vuonna kuluneeksi 75 vuotta.

Kysyn, miten Helsingin kaupunki aikoo juhlistaa 75 vuotta kaupunkia ja kaupunkilaisia palvelutta lentoasemaa sen juhluvuonna." (Kj)

Lisätiedot

Kirsi Hakola, sihteeri, puhelin: (09) 310 36180
kirsi.hakola(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Kyselytunnille 27.2.2013 jätetyt kysymykset
- 2 Vastaukset 27.2.2013

Päätösehdotus

Kyselytunnilla käsitellään kysymys nro 4:



Vt Kauko Koskinen (nro 4)

"Malmin lentoasema on tärkeä osa suunniteltuja ja toteutuneita Helsingin olympialaisia (1940 ja 1952) palvelleesta funkisrakentamisen kokonaisuudesta. Malmin lentokentän arkkitehtuuriset ja kulttuurihistorialliset arvot sekä alkuperäisessä asussaan säilynyt 30-luvun suurlentoasema ovat niin poikkeuksellisia koko maailmassa, että lentokenttä kokonaisuutena on vuonna 2003 hyväksytty kansainvälisen World Monuments Fundin ylläpitämälle maailman sadan uhanalaisimman kulttuurikohteen listalle Museoviraston ja Ilmailumuseoyhdistys ry:n tuella.

Pyöreä lentoasemarakennus on myös kansainvälisen modernin arkkitehtuurin suojeluun erikoistuneen järjestön DoCoMoMo:n hyväksymässä suomalaisen modernin arkkitehtuurin valikoimassa. Perusteluna on sen historiallinen arvo liikenteen merkkipaaluna nuoren Suomen tasavallan historiassa sekä edistyksellinen rakennustekniikka omana aikanaan. Museovirasto puolestaan on täydentänyt Suomen valtakunnallisiin alueidenkäyttötavoitteisiin (VAT) liittyvää rakennetun kulttuuriympäristön luettelo, johon Malmin lentokenttä on lisätty.

Malmin lentoaseman perinne- ja kulttuuriarvot ovat täten tunnustettu monen tahon toimesta.

Malmin lentoaseman avaamisesta tulee tänä vuonna kuluneeksi 75 vuotta.

Kysyn, miten Helsingin kaupunki aikoo juhlistaa 75 vuotta kaupunkia ja kaupunkilaisia palvelutta lentoasemaa sen juhlavuonna." (Kj)

Esittelijä

Kaikki 18.2.2013 klo 12 mennessä jätetyt kysymykset ovat tämän esityksen liitteenä, ja ne on toimitettu kaupunginjohtajan tai apulaiskaupunginjohtajan vastattavaksi seuraavasti:

4 (Kj)

Kirjalliset vastaukset kaikkiin kysymyksiin julkaistaan kaupungin verkkosivuilla kyselytunnin päätyttyä. Seuraava kyselytunti pidetään 27.3.2013. Tälle kyselytunnille tarkoitetut kysymykset on toimitettava viimeistään 18.3.2013 klo 12 kaupungin kirjaamoon (helsinki.kirjaamo@hel.fi).

Lisätiedot

Kirsi Hakola, sihteeri, puhelin: (09) 310 36180
kirsi.hakola(a)hel.fi

Liitteet

Postiosoite PL 1 00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Käyntiosoite Pohjoisesplanadi 11-13 Helsinki 17 http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto	Puhelin +358 9 310 1641 Faksi +358 9 655 783	Y-tunnus 0201256-6	Tilinro FI0680001200062637 Alvnro FI02012566
--	---	---	------------------------------	---



27.02.2013

Pj/3

1

Kyselytunnille 27.2.2013 jätetyt kysymykset

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



27.02.2013

Kj/4

§ 72

Sosiaali- ja terveyslautakunnan ensimmäisen jaoston varajäsenen valinta

HEL 2013-001180 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti

1. myöntää Cinzia Sartille vapautuksen sosiaali- ja terveyslautakunnan ensimmäisen jaoston varajäsenen luottamustoimesta
2. valita Hanna Saastamoinen Pertti Hyvärisen uudeksi henkilökohtaiseksi varajäseneksi sosiaali- ja terveyslautakunnan ensimmäiseen jaostoon vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Anna Villeneuve, ts. hallintosihteeri, puhelin: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi

Otteet

Ote

Päätöksessä mainitut

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäne

1. myöntää Cinzia Sartille vapautuksen sosiaali- ja terveyslautakunnan ensimmäisen jaoston varajäsenen luottamustoimesta
2. valita Hanna Saastamoinen Pertti Hyvärisen uudeksi henkilökohtaiseksi varajäseneksi sosiaali- ja terveyslautakunnan ensimmäiseen jaostoon vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päättäne tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.



27.02.2013

Kj/4

Esittelijä

Cinzia Sarti (SDP) pyytää 22.1.2013 vapautusta sosiaali- ja terveyslautakunnan ensimmäisen jaoston varajäsenen luottamustoimesta esteellisyyden vuoksi.

Kaupunginvaltuusto valitsi 16.1.2013 (asia 5) Cinzia Sartin Pertti Hyvärisen henkilökohtaiseksi varajäseneksi sosiaali- ja terveyslautakunnan ensimmäiseen jaostoon toimikaudeksi 2013 - 2016. Kaupunginvaltuuston olisi valittava uusi varajäsen toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Anna Villeneuve, ts. hallintosihteeri, puhelin: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi

Otteet

Ote

Päätöksessä mainitut

Tiedoksi; Kunnallisvalitus, valtuusto

Taloushallintopalvelu-liikelaitos

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 11.02.2013 § 177

HEL 2013-001180 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee

1. myöntää Cinzia Sartilte vapautuksen sosiaali- ja terveyslautakunnan ensimmäisen jaoston varajäsenen luottamustoimesta
2. valita Hanna Saastamoinen Pertti Hyvärisen uudeksi henkilökohtaiseksi varajäseneksi sosiaali- ja terveyslautakunnan ensimmäiseen jaostoon vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.



27.02.2013

Kj/4

Samalla kaupunginvaltuusto päättäneen tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anna Villeneuve, ts. hallintosihteeri, puhelin: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



27.02.2013

Kj/5

§ 73

Opetuslautakunnan ja sen suomenkielisen jaoston varajäsenen valinta

HEL 2013-000985 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti

1. myöntää Ted Apterille vapautuksen opetuslautakunnan ja sen suomenkielisen jaoston varajäsenen luottamustoimista
2. valita Jukka Kuittisen Anniina Palmin uudeksi henkilökohtaiseksi varajäseneksi opetuslautakuntaan ja sen suomenkieliseen jaostoon vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Anna Villeneuve, ts. hallintosihteeri, puhelin: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi

Liitteet

1 Ted Apterin eronpyyntö

Otteet

Ote

Päätöksessä mainitut

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, valtuusto

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäne

1. myöntää Ted Apterille vapautuksen opetuslautakunnan ja sen suomenkielisen jaoston varajäsenen luottamustoimista
2. valita Jukka Kuittisen Anniina Palmin uudeksi henkilökohtaiseksi varajäseneksi opetuslautakuntaan ja sen suomenkieliseen jaostoon vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päättäne tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Esittelijä

Postiosoite
PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto

Puhelin
+358 9 310 1641
Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
FI0680001200062637
Alvno
FI02012566



27.02.2013

Kj/5

Ted Apter (Kok.) pyytää 5.2.2013 vapautusta opetuslautakunnan ja sen suomenkielisen jaoston varajäsenen luottamustoimista.

Kaupunginvaltuusto valitsi 16.1.2013 (asia 5) Ted Apterin Anniina Palmin varajäseneksi opetuslautakuntaan ja sen suomenkieliseen jaostoon toimikaudeksi 2013 - 2016. Kaupunginvaltuuston olisi valittava uusi varajäsen toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Anna Villeneuve, ts. hallintosihteeri, puhelin: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi

Liitteet

1 Ted Apterin eronpyyntö

Otteet

Ote

Päätöksessä mainitut

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, valtuusto

Tiedoksi

Taloushallintopalvelu-liikelaitos

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 18.02.2013 § 198

HEL 2013-000985 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen

1. myöntää Ted Apterille vapautuksen opetuslautakunnan ja sen suomenkielisen jaoston varajäsenen luottamustoimista
2. valita Jukka Kuittisen Anniina Palmin uudeksi henkilökohtaiseksi varajäseneksi opetuslautakuntaan ja sen suomenkieliseen jaostoon vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päättäneen tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



27.02.2013

Kj/5

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anna Villeneuve, ts. hallintosihteeri, puhelin: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



27.02.2013

Kj/6

§ 74

Lainan myöntäminen Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:lle

HEL 2012-012634 T 02 05 03 00

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti myöntää 520 000 euron suuruisen lainan urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:lle tallirakennushankkeen rahoittamiseksi seuraavin ehdoin:

Laina-aika: Laina on maksettava takaisin tasalyhennyksin 20 vuodessa, kuitenkin viimeistään vuokrasopimuksen päättyessä. Kaksi ensimmäistä vuotta ovat lyhennyksistä vapaita.

Lainan korko: Lainasta maksettava korko on peruskoron suuruinen.

Lainan vakuus: Lainansaaja panttaa lainan vakuudeksi tontin vuokraoikeuteen ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä panttikirjoja ja/tai muun talous- ja suunnittelukeskuksen hyväksymän vakuuden.

Lainan erityisehto: Lainansaaja sitoutuu maksamaan takaisin sen osuuden lainasta, joka ylittää 40 prosenttia liikuntaviraston hyväksymistä kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty mahdollisten avustusten osuus.

Lisäksi sovelletaan kaupunginhallituksen 10.12.2001 tekemän päätöksen mukaisia yleisiä laina- ja panttausehtoja.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Keijo Härkönen, rahoitusasiantuntija, puhelin: 310 25656
keijo.harkonen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Lausunto kaupunginhallitukselle Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n ratsastustallin rakennushanketta koskevasta lainahakemuksesta
- 2 Tuomarinkartanon Kilpatalli Oyn lainahakemus
- 3 Liitteet Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy lainahakemukseen

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Kunnallisvalitus, valtuusto

Päätösehdotus



27.02.2013

Kj/6

Kaupunginvaltuusto päättäneen myöntää 520 000 euron suuruisen lainan urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:lle tallirakennushankkeen rahoittamiseksi seuraavin ehdoin:

Laina-aika: Laina on maksettava takaisin tasalyhennyksin 20 vuodessa, kuitenkin viimeistään vuokrasopimuksen päättyessä. Kaksi ensimmäistä vuotta ovat lyhennyksistä vapaita.

Lainan korko: Lainasta maksettava korko on peruskoron suuruinen.

Lainan vakuus: Lainansaaja panttaa lainan vakuudeksi tontin vuokraoikeuteen ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitetyjä panttikirjoja ja/tai muun talous- ja suunnittelukeskuksen hyväksymän vakuuden.

Lainan erityisehto: Lainansaaja sitoutuu maksamaan takaisin sen osuuden lainasta, joka ylittää 40 prosenttia liikuntaviraston hyväksymistä kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty mahdollisten avustusten osuus.

Lisäksi sovelletaan kaupunginhallituksen 10.12.2001 tekemän päätöksen mukaisia yleisiä laina- ja panttausehtoja.

Tiivistelmä

Tuomarinkartanon Kilpatallin nykyinen tallirakennus ei täytä uusien 1.1.2014 voimaan tulevien säännösten vaatimuksia karsinakokojen osalta vaan niitä on suurennettava vuoden 2014 alkuun mennessä. Kilpatallin yhtiökokous on päättänyt purkaa vuokra-alueella olevan nykyisen tallin, rakentaa tilalle uuden ympäristöineen (mm. tarhat), ja tehdä kunnostustöitä vuokra-alueella olevaan kerhotaloon. Uuden tallirakennuksen kustannusarvio on noin 1,3 miljoonaa euroa, josta liikuntalautakunnan puoltama 40 % lainaosuus on 520 000 euroa. Loppuosa rahoitetaan pankkilainalla ja omarahoituksella.

Kaupunginvaltuusto on hyväksynyt 12.12.2012 (§ 438) kilpatallin vuokra-alueella asemakaavamuutoksen, joka mahdollistaa vuokra-alueen suurentamisen ja lisärakentamisen. Liikuntavirasto on solminut Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n kanssa pitkäaikaisen maanvuokrasopimuksen 31.12.2032 saakka.

Liikuntalautakunta puoltaa esitettyä hanketta liikuntatoimen kannalta kannatettavana ja kaupungin lainan myöntämistä hakijalle urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista kaupungin edun mukaisena. Mikäli kaupunginvaltuusto hyväksyy lainan myöntämisen kaupunginhallitus tulee kehottamaan hallintokeskuksen oikeuspalveluja tekemään lainasopimuksen.

Esittelijä

Postiosoite
PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin
+358 9 310 1641
Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
FI0680001200062637
Alvno
FI02012566



27.02.2013

Kj/6

Esittelijä pitää liikuntalautakunnan lausuntoon viitaten päätösehdotuksen mukaisen lainan myöntämistä Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:lle perusteltuna. Peruskorkopohjaisen lainan korko on tällä hetkellä 0,75 % ja se muuttuu puolivuositain peruskoron muuttuessa. Urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoja on käytettävissä noin 5,1 miljoonaa euroa.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Keijo Härkönen, rahoitusasiantuntija, puhelin: 310 25656
keijo.harkonen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Lausunto kaupunginhallitukselle Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n ratsastustallin rakennushanketta koskevasta lainahakemuksesta
- 2 Tuomarinkartanon Kilpatalli Oyn lainahakemus
- 3 Liitteet Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy lainahakemukseen

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Kunnallisvalitus, valtuusto

Tiedoksi

Liikuntavirasto
Talous- ja suunnittelukeskus
Oikeuspalvelut

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 11.02.2013 § 179

HEL 2012-012634 T 02 05 03 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen myöntää 520 000 euron suuruisen lainan urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:lle tallirakennushankkeen rahoittamiseksi seuraavin ehdoin:



27.02.2013

Kj/6

Laina-aika: Laina on maksettava takaisin tasalyhennyksin 20 vuodessa, kuitenkin viimeistään vuokrasopimuksen päättyessä. Kaksi ensimmäistä vuotta ovat lyhennyksistä vapaita.

Lainan korko: Lainasta maksettava korko on peruskoron suuruinen.

Lainan vakuus: Lainansaaja panttaa lainan vakuudeksi tontin vuokraoikeuteen ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä panttikirjoja ja/tai muun talous- ja suunnittelukeskuksen hyväksymän vakuuden.

Lainan erityisehto: Lainansaaja sitoutuu maksamaan takaisin sen osuuden lainasta, joka ylittää 40 prosenttia liikuntaviraston hyväksymistä kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty mahdollisten avustusten osuus.

Lisäksi sovelletaan kaupunginhallituksen 10.12.2001 tekemän päätöksen mukaisia yleisiä laina- ja panttausehtoja.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Keijo Härkönen, rahoitusasiantuntija, puhelin: 310 25656
keijo.harkonen(a)hel.fi

Liikuntalautakunta 29.01.2013 § 18

HEL 2012-012634 T 02 05 03 00

Päätös

Liikuntalautakunta päätti todeta Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n Tuomarinkylän hevostallin rakennushanketta koskevasta lainahakemuksesta kaupunginhallitukselle lausuntonaan seuraavaa:

Saapunut hakemus ja sen käsittelijätaho

Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy esittää kaupunginhallitukselle osoittamassaan hakemuksessa kaupungin 520.000 euron suuruisen lainan myöntämistä urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Tuomarinkylän ratsastustallin rakennushankkeesta aiheutuvien kustannusten kattamiseen.

Hankkeen taustatiedot:

Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n (Kilpatalli) ja Helsingin kaupungin liikuntaviraston välillä on maa-alueen vuokrasopimus, joka on päättynyt 31.12.2012. Vuokra-alueen sijainti: Helsingin kaupungin 35.



kaupunginosan Tuomarinkylän tilaan 91-431-1-659/10 kuuluva noin 12.013 m²:n suuruinen maa-alue.

Kaupunkisuunnittelulautakunta on hyväksynyt 15.11.2011 asemakaavamuutoksen Tuomarinkylässä mainitulla vuokra-alueella. Muutos mahdollistaa Kilpatallin vuokra-alueen suurentamisen ja lisärakentamisen vuokra-alueelle. Kilpatalli on jättänyt liikuntavirastolle helmikuussa 2012 hakemuksen asemakaavamuutoksen mukaisesta vuokra-alueesta.

Kilpatallin nykyinen tallirakennus ei täytä uusien 1.1.2014 voimaan tulevien säännösten vaatimuksia karsinakokojen osalta ja näin ollen karsinakokoa on suurennettava vuoden 2014 alkuun mennessä. Kilpatallin yhtiökokous on päättänyt purkaa vuokra-alueella olevan nykyisen tallin ja rakentaa tilalle uuden tallin sekä siihen liittyen rakentaa tallin ympäristöä (mm. tarhat) ja tehdä kunnostustöitä vuokra-alueella olevaan kerhotaloon.

Rahoitussuunnitelma

Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n laatimien kustannuslaskelmien perusteella rakennusinvestointi tallirakennuksen osalta on noin 1,3 milj. euron luokkaa ja sen toteuttaminen edellyttää lainoitusta.

Kilpatalli hakee Helsingin kaupungilta lainaa 520.000 euroa, joka on maksimimäärä 40%, joka voidaan myöntää kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista. Kilpatalli hakee lainaa koko tulevalle maanvuokra-ajalle, vähintään 20 vuotta. Hakemuksessa on esitetty hyväksyttäväksi lainaan aluksi kaksi lyhennysvapaata vuotta. Kilpatallilla ei ole tiedossa rakentamiseen tarjolla olevia avustusmahdollisuuksia. Muu rahoitus on tarkoitus hoitaa pankkilainoituksella ja omarahoituksella.

Asemakaava ja alueen hallinta

Tuomarinkylän alueelle on laadittu uusi asemakaava, joka on hyväksytty kaupunginvaltuuston kokouksessa 12.12.2012. (§ 438, kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi/11).

Liikuntalautakunta on vuokrannut alueen sisäisin vuokrausperustein kiinteistölautakunnalta (vuokratunnus Y) vuoden loppuun asti. Alue on liikuntaviraston ulkoliikuntaosaston hallinnassa.

Urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston säännöt, lainan myöntämisen edellytykset

Rakennushanke palvelee toteutuessaan liikuntatarkoituksia ja on näin Helsingin kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston sääntöjen 3 §:n mukainen hanke sekä myös hakijatahon hakemuksessaan esille tuomista lähtökohdista ajatellen perusteltu hankekokonaisuus.



27.02.2013

Kj/6

Liikuntalautakunnan lausunto

Liikuntatoimen kannalta nyt esitettyä hanketta on pidettävä kannatettavana ja kaupungin lainan myöntämistä hakijalle urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista kaupungin edun mukaisena.

Kaupunginhallitus päätti kokouksessaan 3.12.2012 (§ 1381) myöntää liikuntalautakunnalle oikeuden solmia Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n kanssa pitkäaikainen maanvuokrasopimus 31.12.2012 saakka.

Tuomarinkylän Kilpatalli Oy hakee kokonaiskustannuksiltaan 1.3 milj. euron hankkeelle 520.000 euron lainaa Helsingin kaupungilta.

Liikuntalautakunta on aikaisemmin tarkoituksenmukaisiksi katsomissaan hankkeissa puoltanut maksimissaan 40 prosentin lainaosuutta niistä kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty mahdollisten muiden tahojen myöntämien avustusten osuus.

Lautakunta puoltaa omalta osaltaan nyt ilmoitetuilla kokonaiskustannuksilla ja esitetyllä rahoitussuunnitelmalla 520.000 euron lainan myöntämistä kahdenkymmenen vuoden laina-ajalla Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:lle kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista käytettäväksi osarahoituksena tallirakennushankkeen toteuttamiseksi vuokratulta alueelta.

Mikäli kokonaiskustannusten osuus tarkentuu myöhemmin siten, että hakijalle myönnetään osa haetusta avustuksesta tai sitä ei myönnetä ollenkaan, lautakunta ilmoittaa puoltavansa 40 prosentin osuutta niistä toteutuneista kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty myönnetyn lopullisen avustuksen osuus.

Esittelijä

osastopäällikkö
Stefan Fröberg

Lisätiedot

Arja Eloranta, sihteeri, puhelin: 310 87902
Stefan Fröberg, osastopäällikkö, puhelin: 310 87901

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



§ 75

Lauttasaaren korttelin 31133 tontin 6 asemakaavan muuttaminen (nro 12083; Vattuniemenkatu 27, Vattuniemenranta 4)

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä 31. kaupunginosan (Lauttasaari) korttelin nro 31133 tontin nro 6 asemakaavan muutoksen 22.11.2011 päivätyn ja 17.12.2012 muutetun asemakaavakartan nro 12083 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perusteluin.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12083 kartta, päivätty 22.11.2011, muutettu 17.12.2012
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12083 selostus, päivätty 22.11.2011, muutettu 17.12.2012
- 3 Sijaintikartta
- 4 Ilmakuva
- 5 Nykytilanne
- 6 Havainnekuva
- 7 Vuorovaikutusraportti 22.11.2012, täydennetty 17.12.2012
- 8 Osa päätöshistoriaa
- 9 Luettelo oheismateriaalista

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Esitysteksti
Liite 1
Liite 2
Liite 7
Liite 8

Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Helen Sähköverkko Oy

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäneenä hyväksyä 31. kaupunginosan (Lauttasaari) korttelin nro 31133 tontin nro 6 asemakaavan muutoksen 22.11.2011 päivätyn ja 17.12.2012 muutetun asemakaavakartan nro 12083 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perusteluin.

Tiivistelmä

Kaavamuutosalue sijaitsee Lauttasaassa, Vattuniemessä Lohiapajanlahden venesataman eteläpuolella, lähellä Vattuniemen Heikkilänaukion ympäristöön keskittyneitä palveluja.

Helsingin yleiskaavassa 2002 alue on asumisen ja toimitilojen kerrostalovaltaista aluetta.

Alueella voimassa oleva asemakaava on vahvistettu 7.11.1985. Asemakaavassa tontti on teollisuus- ja varastorakennusten korttelialuetta (T).

Tontti on yksityisomistuksessa. Tontin omistaja on hakenut asemakaavan muuttamista siten, että rakennus voidaan muuttaa asuinkäyttöön. Tontilla on vuonna 1956 valmistunut, Helkama-talona tunnettu viisikerroksinen teollisuus- ja varastorakennus, jonka on suunnitellut Heikki Siren.

Asemakaavan muutos mahdollistaa teollisuus- ja varastorakennusten tontin 31133/6 (T) muuttamisen asuinkerrostalojen tontiksi (AK). Tontille suunnitellaan loft-tyyppisiä asuinhuoneistoja. Tontilla sijaitseva pienteollisuusrakennus suojellaan kaavamääräyksellä lukuun ottamatta matalaa siipirakennusta, joka puretaan ja tilalle rakennetaan kaksikerroksinen asuinrakennus. Asemakaavan muutosehdotuksen rakennusoikeus on 5 350 k-m², jossa on vähennystä nykyiseen asemakaavaan 1 370 k-m². Autopaikat, 46 kpl, on osoitettu maanalaisina.

Vattuniemenkadun liikenne aiheuttaa meluhäiriötä. Rakennuksen Vattuniemenrannan puolella tasolla +1,5 sijaitseva pohjakerros on altis tulvariskille. Kiinteistössä toimivien yritysten käyttöhistoriasta ja maaperän pilaantuneisuudesta ja kunnostustarpeesta on tehty ympäristötekniinen perusselvitys, jonka mukaan maaperässä on haitallisia aineita. Maaperän pilaantumista tulee edelleen selvittää ennen rakennusluvan myöntämistä ja pilaantunut maaperä puhdistaa ennen rakentamiseen ryhtymistä. Liikennemelua torjutaan pihaa suojaavalla rakenteella ja seinien ääneneristävyysvaatimuksin.

Suunnittelun vaiheet ja vuorovaikutus

Postiosoite PL 1 00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Käyntiosoite Pohjoisesplanadi 11-13 Helsinki 17 http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto	Puhelin +358 9 310 1641 Faksi +358 9 655 783	Y-tunnus 0201256-6	Tilinro FI0680001200062637 Alvnro FI02012566
--	---	---	------------------------------	---



Osallistuminen ja vuorovaikutus on järjestetty osallistumis- ja arviointisuunnitelman mukaisesti.

Kaavaluonnoksesta saadut mielipiteet, (3 kirjallista ja joitakin suullisia), kohdistuivat muun muassa asuinrakennuksen ääneneristävyyteen, työpaikkojen ja palvelujen supistumiseen Lauttasaassa, asuntojen keskipinta-alavaatimuksen kohtuuttomuuteen, autopaikkojen liian pieneen vähimmäisvaatimukseen, Lohiapajanlahden suunnitteluun kokonaisuutena, rakennuksen sisäpuoliseen lämpöeristyksen mahdollisuuteen, nykyisen savupiipun purkamiseen, parvekkeiden toteuttamiseen sisäänvedettyinä ja ilmeeltään kevyinä, lasittamattomina ja enintään 175 cm syvinä, lounaissivulle esitetyn katon pidennyksen poistamiseen, uuden erillISRakennuksen sijoittamiseen kauemmas tontin rajasta ja kuulemismahdollisuuteen rakennuslupavaiheessa.

Mielipiteet on otettu huomioon siten, että asemakaavan muutosehdotuksessa on asuinkäyttöön muutettavaa rakennusta koskeva ääneneristävyysmääräys. Kaupunkisuunnittelulautakunnan 23.3.2006 hyväksymien Vattuniemen keskeisten toimitilatonttien maankäytön periaatteiden mukaan tontti saadaan muuttaa asuinkäyttöön, mikäli rakennus suojellaan. Asemakaavan muutosehdotus ei vaikuta Lohiapajanlahden suunnitelmiin. Mielipiteisiin annetut vastineet ilmenevät tarkemmin vuorovaikutusraportista.

Asemakaavan muutosehdotus on ollut julkisesti nähtävillä 5.1–6.2.2012. Muistutuksia ei esitetty.

Ehdotuksesta ovat antaneet lausuntonsa Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä, Helsingin Energia ja Helen Sähköverkko Oy, pelastuslautakunta, kiinteistölautakunta, yleisten töiden lautakunta ja ympäristölautakunta.

Helsingin Energialla ja Helen Sähköverkko Oy:llä ja pelastuslautakunnalla ei ole huomautettavaa asemakaavan muutoksesta. Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymän lausunnossa todetaan, että aluetta palvelevat yleiset vesijohdot ja viemärit on rakennettu valmiiksi eikä kaavamuutos edellytä niiden siirtämistä. Kiinteistölautakunta toteaa, että kaavamuutos korottaa Kiinteistö Oy Vattuniemenranta 4 omistaman tontin 31133/6 arvoa merkittävästi. Kaavamuutoksen käsittelyä ei tulisi jatkaa ennen kuin tontin omistajan kanssa on tehty sopimus. Yleisten töiden lautakunta toteaa, että päiväkotitoiminta vaatii ulkoilupihan, joka tulee osoittaa kaavamerkinnällä. Ympäristölautakunta toteaa, että ympäristöterveyden kannalta riittävien korjaustoimien varmistamiseksi asemakaavaa tulee täydentää määräyksellä, jonka mukaan pilaantuneet rakenteet tulee kunnostaa.



Lausunnot on referoitu tarkemmin ja niihin on annettu vastineet liitteenä olevassa vuorovaikutusraportissa.

Sosiaaliviraston kanssa käytyjen neuvottelujen perusteella todetaan, että kaupungilla ei kiinteistön ominaisuuksien vuoksi ole kohteeseen sopivaa hanketta. Lasten päiväkotitiloja koskeva määräys on sen vuoksi poistettu kaavamääräyksistä. Määräys pilaantuneiden rakenteiden puhdistamisesta on lisätty kaavamääräyksiin. Lauttasaarta koskevasta autopaikkojen mitoitusohjeesta on poikettu vähäisessä määrin säilytettävän rakennuksen rajoitusten ja tulevan metroaseman läheisyyden perusteella. Lisäksi lautakunta on poistanut ehdotuksesta vaatimuksen asuntojen 75 m²:n keskipinta-alasta.

Tehdyt muutokset eivät ole olennaisia, joten ehdotusta ei ole tarpeen asettaa uudelleen nähtäville.

Kaupunginhallitus on 23.4.2012 hyväksynyt ehdollisena hakijan kanssa tehdyn maankäyttösopimuksen, joka on esityslistan oheismateriaalina.

Esittelijä

Esitys on kaupunkisuunnittelulautakunnan ehdotuksen mukainen.

Esittelijä toteaa, että päätös syntyi lautakunnassa äänestyksen jälkeen. Lautakunta päätti puoltaa, äänin 4-4, puheenjohtajan äänen ratkaistessa, asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä siten muutettuna, että asemakaavamääräyksistä ja -merkinnöistä poistettiin vaatimus asuntojen 75 m²:n keskipinta-alasta. Äänestyksen yksityiskohdat ilmenevät kaavaselostuksesta.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12083 kartta, päivätty 22.11.2011, muutettu 17.12.2012
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12083 selostus, päivätty 22.11.2011, muutettu 17.12.2012
- 3 Sijaintikartta
- 4 Ilmakuva
- 5 Nykytilanne
- 6 Havainnekuva
- 7 Vuorovaikutusraportti 22.11.2012, täydennetty 17.12.2012
- 8 Osa päätöshistoriaa

Oheismateriaali

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



27.02.2013

Kaj/7

1 Maankäyttösopimus

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Esitysteksti

Liite 1

Liite 2

Liite 7

Liite 8

Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Helen Sähköverkko Oy

Tiedoksi

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kiinteistölautakunta
Rakennuslautakunta
Helsingin Energia -liikelaitos
Yleisten töiden lautakunta
Ympäristölautakunta
Pelastuslautakunta

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 18.02.2013 § 199

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen hyväksyä 31. kaupunginosan (Lauttasaari) korttelin nro 31133 tontin nro 6 asemakaavan muutoksen 22.11.2011 päivätyn ja 17.12.2012 muutetun asemakaavakartan nro 12083 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perusteluin.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 08.03.2012 § 136

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Kiinteistökartta F2 T3, Vattuniemenranta 4

Päätös

Lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnittelulautakunnalle Lauttasaaren korttelin nro 31133 tontin nro 6 asemakaavan muutosehdotuksesta nro 12083 seuraavan lausunnon:

Lautakunta toteaa, että aloitteen asemakaavan muuttamisesta on tehnyt tontin 31133/6 omistaja Kiinteistö Oy Vattuniemenranta 4.

Kaavamuutoksen tavoitteena on asuntojen rakentaminen olemassa olevaan, kaupunkikuvallisesti ja arkkitehtonisesti arvokkaaseen asemakaavalla suojeltavaan rakennukseen. Siipirakennus on tarkoitus korvata uudisrakennuksella.

Teollisuus- ja varastorakennusten (T) tontti 31133/6 muutetaan asuinkerrostalojen tontiksi (AK). Nykyinen rakennus muutetaan asuinkäyttöön. Katutasoon saadaan sijoittaa myymälätilaa enintään 50 k-m². Tontille saadaan myös sijoittaa lasten päivähoitotiloja. Tontin rakennusoikeus on 5 350 k-m² ja tonttitehokkuus on e= 1,59. Autopaikat tulee sijoittaa tontille rakennukseen ja maanalaisiin tiloihin.

Kaavamuutos korottaa Kiinteistö Oy Vattuniemenranta 4:n omistaman tontin 31133/6 arvoa merkittävästi, joten kaupunginhallituksen 9.2.2004 tekemän maapoliittisen päätöksen mukaiset neuvottelut tulee käydä tontin omistajan kanssa. Kaavamuutoksen käsittelyä ei tulisi jatkaa ennen kuin tontin omistajan kanssa on tehty sopimus.

Lautakunnalla ei ole huomauttamista itse kaavamuutosehdotuksen johdosta.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Kirsi Federley, insinööri, puhelin: 310 36451
kirsi.federley(a)hel.fi
Esko Patrikainen, apulaisosastopäällikkö, puhelin: 310 36471
esko.patrikainen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvnro

FI02012566



Yleisten töiden lautakunta 14.02.2012 § 74

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnitteluvirastolle seuraavan lausunnon:

Päiväkotitoiminta vaatii ulkoilupihan. Ulkoilu tulee järjestää kiinteistön tontilla. Pihan leikille osoitettu alue tulee varata päiväkodin käyttöön kaavamerkinnällä. Asemakaavan muutos ei aiheuta kustannuksia rakennusvirastolle.

Yleisten töiden lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä edellä esitetyin huomautuksin.

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Jukka Kauto, kaupunginarkkitehti, puhelin: 310 38802
jukka.kauto(a)hel.fi

Anu Kiiskinen, aluesuunnittelija, eteläinen suurpiiri, puhelin: 310 38419
anu.kiiskinen(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 31.01.2012 § 28

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Päätös

Kaavoituksen yhteydessä on laadittu ympäristöselvityksiä katumelun leviämisestä, maaperän pilaantuneisuudesta ja rakennuksen kunnosta. Selvitysten perusteella kaavaehdotukseen on lisätty määräyksiä julkisivujen ääneneristysvaatimuksista, parvekkeiden sijoituksesta ja piha-alueiden suojaamisesta sekä maaperän kunnostuksesta.

Suojeltava rakennus on aiemmin ollut pienteollisuuskäytössä. Alakerrassa on ollut autokorjaamo. Rakennuksen rakenteiden ja teknisten järjestelmien kunnosta tehty riskiselvitys osoittaa, että rakennuksen peruskorjaus edellyttää huomattavia saneeraustoimia mm. rakenteiden sisältämien haitta-aineiden ja kosteusvaurioriskien vuoksi. Selvityksessä on annettu paljon suosituksia asuinkäyttöön tulevan rakennuksen peruskorjausta varten. Vanhoissa eristerakenteissa on esimerkiksi asbestia ja kosteuseristykset ovat paikoin puutteellisia nykyisiin vaatimuksiin verrattuna. Rakennuksen kuntoselvityksessä riskirakenteiksi on todettu myös mm. orgaanista materiaalia sisältävät Toja-eristelevyt, joissa kosteusvauriot voivat



27.02.2013

johtaa mikrobikasvuun. Mikäli vanhat eristerakenteet mm. suojeleusyistä haluttaisiin jättää, tulee mikrobivauriot ensin selvittää ja pilaantuneet rakenteet peruskorjauksen yhteydessä vaihtaa.

Ympäristölautakunnan mielestä ympäristöterveyden kannalta riittävien korjaustoimien toteutuksen varmistamiseksi asemakaavaa tulee täydentää määräyksellä, jonka mukaan pilaantuneet rakenteet tulee kunnostaa.

Esittelijä

ympäristötutkimuspäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Pelastuslautakunta 03.01.2012 § 7

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Päätös

Pelastuslautakunta päätti todeta, ettei sillä ole huomautettavaa 31. kaupunginosan (Lauttasaari) korttelin 31133 tontin 6 asemakaavan muutosehdotukseen nro 12083.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua. Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91§.

Esittelijä

pelastuskomentaja vs.
Kari Virtanen

Lisätiedot

Raila Hoivanen, vanhempi palotarkastaja, puhelin: 310 31233
raila.hoivanen(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 29.11.2011 § 384

Pöydälle 22.11.2011 kokouksesta

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Ksv 0790_12, Vattuniemenkatu 27, Vattuniemenranta 4, karttaruutu F2

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



- lähettää 22.11.2011 päivätyin 31. kaupunginosan (Lauttasaari) korttelin 31133 tontin 6 asemakaavan muutosehdotuksen nro 12083 kaupunginhallitukselle puoltaen sen hyväksymistä päätösesityksestä kuitenkin siten poiketen, että asemakaavamääräyksistä ja -merkinnöistä poistetaan vaatimus asuntojen 75 neliön keskipinta-alasta.
- antaa vuorovaikutusraportin mukaiset vastineet esitettyihin mielipiteisiin.

Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että asemakaavan muutosehdotus asetetaan nähtäville 30 päiväksi maankäyttö- ja rakennusasetuksen 27 §:n mukaisesti.

Lisäksi lautakunta päätti kehottaa kaupunkisuunnitteluvirastoa perimään hakijalta Kustannukset-liitteen mukaiset asemakaavan laatimis- ja käsittelykustannukset asemakaavan hyväksymisen jälkeen.

Päätösjakelu:

- kaupunginhallitus
- hallintokeskus, Kaj:n rooteli
- laskutus, Halke
- laskutus, Ksv

Käsittely

29.11.2011 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Vastaehdotus:

Lasse Männistö: Esitän, että asemakaavamääräyksistä ja -merkinnöistä poistetaan vaatimus asuntojen 75 neliön keskipinta-alasta.

Kannattajat: Arja Karhuvaara

1. Äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Esitän, että asemakaavamääräyksistä ja -merkinnöistä poistetaan vaatimus asuntojen 75 neliön keskipinta-alasta.

Jaa-äännet: 4

Mari Holopainen, Matti Niemi, Heli Puura, Osmo Soininvaara

Ei-äännet: 4

Stefan Johansson, Arja Karhuvaara, Lasse Männistö, Elina Palmroth-Leino



27.02.2013

Kaj/7

Tyhjä-äännet: 1
Sampo Villanen

Poissa-äännet: 0

Muutosehdotus voitti äänin 4-4 puheenjohtajan äänen ratkaistessa.

22.11.2011 Pöydälle

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Martin Bunders, arkkitehti, puhelin: 310 37203

[martin.bunders\(a\)hel.fi](mailto:martin.bunders(a)hel.fi)

Bernitz Olga, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37280

[olga.bernitz\(a\)hel.fi](mailto:olga.bernitz(a)hel.fi)

Makkonen Leena, arkkitehti, rakennussuojelu, puhelin: 310 37262

[leena.makkonen\(a\)hel.fi](mailto:leena.makkonen(a)hel.fi)

Neuvonen Matti, diplomi-insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37311

[matti.neuvonen\(a\)hel.fi](mailto:matti.neuvonen(a)hel.fi)

Tyynilä Satu, toimistopäällikkö, puhelin: 310 37187

[satu.tyynila\(a\)hel.fi](mailto:satu.tyynila(a)hel.fi)



§ 76

Tapaninkylän tonttien 39060/1 ja 2 tonttien 39061/6 ja 11 ym. alueiden asemakaavan muuttaminen (nro 12132; Hiirakonkujan alue)

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä 39. kaupunginosan (Tapaninkylä, Tapaninvainio) korttelin nro 39060 tonttien nro 1 ja 2, korttelin nro 39061 tonttien nro 6 ja 11 sekä katu-, lähivirkistys-, puisto- ja suojaviheralueiden asemakaavan muutoksen 12.6.2012 päivätyn ja 12.12.2012 muutetun asemakaavakartan nro 12132 mukaisena ja asemakaavaselistuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12132 kartta, päivätty 12.6.2012, muutettu 12.12.2012
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12132 selostus, päivätty 12.6.2012, muutettu 12.12.2012
- 3 Sijaintikartta
- 4 Ilmakuva
- 5 Havainnekuva, 12.6.2012
- 6 Vuorovaikutusraportti 12.6.2012, täydennetty 12.12.2012
- 7 Osa päätöshistoriaa

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Esitysteksti
Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Liite 1
Liite 2
Liite 6
Liite 7

Uudenmaan liitto
Helen Sähköverkko Oy

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



Helsingin seudun
ympäristöpalvelut-
kuntayhtymä/Vesihuolto

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäne hyväksyä 39. kaupunginosan (Tapaninkylä, Tapaninvainio) korttelin nro 39060 tonttien nro 1 ja 2, korttelin nro 39061 tonttien nro 6 ja 11 sekä katu-, lähivirkistys-, puisto- ja suojaviheralueiden asemakaavan muutoksen 12.6.2012 päivätyn ja 12.12.2012 muutetun asemakaavakartan nro 12132 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Tiivistelmä

Kaavamuutosalue sijaitsee Tapaninvainiossa Tapaninkyläntien eteläpuolella.

Kaavoitustyö on käynnistetty kaupungin aloitteesta. Asuntotontit ovat yksityisomistuksessa.

Helsingin yleiskaava 2002:ssa alueen pohjoisosa on kerrostalovaltaista asuinalueita. Hiirakonkujan nykyiset asuntotontit ovat yleiskaavassa pientalovaltaista asuinalueita. Nyt laadittu asemakaavan muutos on yleiskaavan mukainen.

Asemakaavan muutos mahdollistaa uusien asuintalojen rakentamisen Tapaninkyläntien eteläpuolelle nykyiselle käyttämättömälle lähivirkistysalueelle. Uudella asuinrakennusten korttelialueella (A) pyritään täydentämään rakennettua aluetta suhteellisen tiiviillä asuntorakentamisella, joka on kuitenkin alueen nykyisen mittakaavan mukaista. 2–2½-kerroksiselle asuintalojen alueelle on merkitty rakennusoikeutta kolmelle eri rakennusalueelle yhteensä 1 500 k-m².

Suunnittelun vaiheet ja vuorovaikutus

Osallistuminen ja vuorovaikutus on järjestetty osallistumis- ja arviointisuunnitelman mukaisesti.

Kaavamuutoksen valmistelun yhteydessä on tehty yhteistyötä Helen Sähköverkko Oy:n, ympäristökeskuksen, rakennusviraston katu- ja puisto-osaston sekä kiinteistöviraston tonttiosaston kanssa.

Kaavan osallistumis- ja arviointisuunnitelmavaiheessa esitetyt mielipiteet (3 kpl) kohdistuivat ajoneuvojen ja kevyen liikenteen läpikulkuun, Tapaninkyläntien liikennemeluun, hulevesiin, kasvillisuuden monimuotoisuuteen sekä tonttitehokkuuteen. Mielipiteet on otettu huomioon sovittamalla uudisrakentaminen mittakaavaltaan ympäristöönsä siten, ettei uusi rakentaminen aiheuta merkittävää



häiriötä lähiympäristölle. Liikenteestä aiheutuvien häiriöiden torjuminen on otettu huomioon rakennusten suuntaamisella, seinien ääneneristysvaatimuksin sekä määräämällä rakennusten tuloilman otosta niin, että se tapahtuu muualta kuin vilkasliikenteisen kadun puolelta.

Kaavan muutosehdotus on ollut julkisesti nähtävillä 3.8.-3.9.2012. Muistutuksia ei esitetty.

Myöskään hankituissa lausunnoissa ei ollut merkittävää huomautettavaa. Asemakaavaehdotukseen on lausuntojen johdosta lisätty suojaviheralueelle likimääräinen vesialue (~w~) Tapaninkylänpuron tulvahuippua varten ja kaavaselostusta on täydennetty uuden likimääräisen vesialueen ja tulvareitin määrittelyllä.

Asemakaavan toteuttamisesta aiheutuvia yhteiskuntataloudellisia kustannuksia on tarkistettu yleisten töiden lautakunnan lausunnon mukaisesti. Kaupungille aiheutuvien kustannusten yhteissumman on arvioitu olevan noin 330 000 euroa. Lisäksi kaavaselostukseen on tehty joitakin teknislousteisia tarkistuksia.

Lausunnot on tarkemmin referoitu ja niihin on annettu vastineet vuorovaikutusraportissa.

Esittelijä

Esitys on kaupunkisuunnittelulautakunnan ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12132 kartta, päivätty 12.6.2012, muutettu 12.12.2012
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12132 selostus, päivätty 12.6.2012, muutettu 12.12.2012
- 3 Sijaintikartta
- 4 Ilmakuva
- 5 Havainnekuva, 12.6.2012
- 6 Vuorovaikutusraportti 12.6.2012, täydennetty 12.12.2012
- 7 Osa päätöshistoriaa

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Esitysteksti
Kunnallisvalitus, yleiskaavan,



27.02.2013

Kaj/8

asemakaavan,
rakennusjärjestyksen
hyväksyminen
Liite 1
Liite 2
Liite 6
Liite 7

Uudenmaan liitto
Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun
ympäristöpalvelut-
kuntayhtymä/Vesihuolto

Tiedoksi

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kiinteistölautakunta
Rakennuslautakunta
Helsingin Energia -liikelaitos
Yleisten töiden lautakunta
Ympäristölautakunta

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 11.02.2013 § 180

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee hyväksyä 39. kaupunginosan (Tapaninkylä, Tapaninvainio) korttelin nro 39060 tonttien nro 1 ja 2, korttelin nro 39061 tonttien nro 6 ja 11 sekä katu-, lähivirkistys-, puisto- ja suojaviheralueiden asemakaavan muutoksen 12.6.2012 päivätyn ja 12.12.2012 muutetun asemakaavakartan nro 12132 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi



27.02.2013

Helsingin Energia -liikelaitos 7.9.2012

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Helsingin Energian lausunto on liitteessä 1.

Lisätiedot

Kivirinne Jouni, Yleissuunnitteluinsinööri, puhelin: +358 9 617 2936
jouni.kivirinne(a)helen.fi

Yleisten töiden lautakunta 28.08.2012 § 391

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnitteluvirastolle seuraavan lausunnon:

Tapaninkylänpuro on virtaukseltaan äärevä. Se kulkee rakennetussa ympäristössä ja on pitkältä matkalta putkitettu. Hulevesiä viivyttävien, imeyttävien ja haihduttavien viheralueiden muuttaminen tiiviisti rakennetuksi ja puron lisäputkittaminen äärevöittää entisestään puron virtaamaa. Hulevesien hallinnan perusratkaisut tulee suunnitella jo asemakaavoitusvaiheessa, jotta hulevesiratkaisuille saadaan toimiva mitoitus ja varattua riittävästi tilaa. Tulvareitit tulee merkitä asemakaavaan. Lisäksi alueelle tulee varata tarpeen mukaan tilaa hulevesiä viivyttävälle ratkaisuille.

Asemakaavan muutosalueen länsipuolelle Alhokujalta itään lähtevällä, kapealla puistokaistaleella ei ole merkitystä yleisenä viheralueena eikä yleisten alueiden kuivatuksessa. Kapean, tonttien välissä kulkevan "viheralueumpikujan" ylläpito on hankalaa. Myös tämän alueen maankäyttö tulee ratkaista asemakaavan muutoksella kaupungin kannalta tarkoituksenmukaisesti.

Hiirakonkujan katualueelle on esitetty asuntojen vieraspysäköintipaikkoja. Ne tulee kuitenkin sijoittaa tonteille, koska kapealla tonttikadulla kadunvarsipysäköinti hankaloittaa merkittävästi ylläpitoa.

Asemakaavan muutoksesta aiheutuu rakennusvirastolle 170 000 euron investointikustannukset. Kustannukset syntyvät Hiirakonkujan rakentamisesta.

Yleisten töiden lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä edellä esitetyin huomautuksin.

Esittelijä

kaupunginarkkitehti

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



27.02.2013

Jukka Kauto

Lisätiedot

Virpi Vertainen, aluesuunnittelija, puhelin: 310 38518
virpi.vertainen(a)hel.fi
Elmeri Ahti, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38335
elmeri.ahti(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 28.08.2012 § 255

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunnalla ei ole huomautettavaa asemakaavan muutosehdotuksesta.

07.08.2012 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 23.08.2012 § 449

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Kiinteistökartta H7 S3

Päätös

Lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnittelulautakunnalle asemakaavan muutosehdotuksesta nro 12132 seuraavan lausunnon:

Kaavamuutosalueen tontit ovat yksityisomistuksessa. Kaupunki omistaa yleiset alueet.

Yksityisille maanomistajille ei aiheudu kaavamuutoksen johdosta kaupunginhallituksen 9.2.2004 (172 §) tekemän maapoliittisen päätöksen mukaista merkittävää hyötyä, joten mainitun päätöksen mukaisia neuvotteluja ei ole syytä käydä.

Kaavamuutosalueen pohjoisosan läpi on rakennettu Helen Sähköverkko Oy:n 2 x 110 kilovoltin suurjännitelinja (ns. Tapanilan johtohaara). Helen Sähköverkko Oy on lunastamassa johtoja koskevan käyttöoikeuden lunastustoimituksessa, joka on meneillään. Helen Sähköverkko Oy on ilmoittanut 21.2.2012 päivätyssä kirjeessä



27.02.2013

asemakaavaosastolle, mitä käyttöoikeuden rajoituksia suurjännitelinjan läheisyyteen kohdistuu.

Lautakunnalla ei ole huomauttamista asemakaavan muutosehdotuksen nro 12132 johdosta.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Tapio Laalo, maankäyttöinsinööri, puhelin: 310 36442
tapio.laalo(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 12.06.2012 § 239

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Ksv 0742_22, Hiirakonkuja 3, 4b, 5 ja 6, karttaruutu H7/S3

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti

- lähettää 12.6.2012 päivätyn 39. kaupunginosan (Tapaninkylä, Tapaninvainio) korttelin 39060 tonttien 1 ja 2, korttelin 39061 tonttien 6 ja 11 sekä katu-, lähivirkistys-, puisto- ja suojaviheralueiden asemakaavan muutosehdotuksen nro 12132 kaupunginhallitukselle puoltaen sen hyväksymistä
- antaa vuorovaikutusraportin mukaiset vastineet esitettyihin mielipiteisiin.

Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että asemakaavan muutosehdotus asetetaan nähtäville 30 päiväksi maankäyttö- ja rakennusasetuksen 27 §:n mukaisesti.

Päätösjakelu:

- kaupunginhallitus
- hallintokeskus/Kaj:n rooteli *****

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Elias Rainio, arkkitehti, puhelin: 310 37275
elias.rainio(a)hel.fi



27.02.2013

Kaj/9

§ 77

Pitäjänmäen pientaloalueen sekä katu- ja puistoalueiden asemakaavan muuttaminen (nro 12067; Länsi-Reimarla)

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä 46. kaupunginosan (Pitäjänmäki, Reimarla) korttelin nro 46122 tonttien nro 4–6, 8, 9, 16 ja 17, korttelin nro 46140 tonttien nro 6, 8, 9, 16, 17, 19 ja 24–26, korttelin nro 46142, korttelin nro 46143 tonttien 9–11, 34 ja 35, kortteleiden nro 46146–46152, kortteleiden nro 46154–46157, korttelin nro 46158 tonttien nro 2–4, kortteleiden nro 46166 ja 46167 sekä katu- ja puistoalueiden asemakaavan muutoksen 24.4.2012 päivätyn ja 13.11.2012 sekä 17.12.2012 muutetun piirustuksen nro 12067 mukaisena ja asemakaavaselistuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12067 kartta, päivätty 24.4.2012, muutettu 13.11.2012 ja 17.12.2012
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12067 selostus, päivätty 24.4.2012, muutettu 13.11.2012 ja 17.12.2012
- 3 Sijaintikartta
- 4 Ilmakuva
- 5 Havainnekuva 13.11.2012
- 6 Vuorovaikutusraportti 24.4.2012, täydennetty 13.11.2012 ja tarkistettu 17.12.2012
- 7 Osa päätöshistoriaa
- 8 Luettelo oheismateriaalista

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Esitysteksti
Liite 1
Liite 2

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvnro

FI02012566



Liite 6

Liite 7

Helen Sähköverkko Oy
HSY Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäneenä hyväksyä 46. kaupunginosan (Pitäjänmäki, Reimarla) korttelin nro 46122 tonttien nro 4–6, 8, 9, 16 ja 17, korttelin nro 46140 tonttien nro 6, 8, 9, 16, 17, 19 ja 24–26, korttelin nro 46142, korttelin nro 46143 tonttien 9–11, 34 ja 35, kortteleiden nro 46146–46152, kortteleiden nro 46154–46157, korttelin nro 46158 tonttien nro 2–4, kortteleiden nro 46166 ja 46167 sekä katu- ja puistoalueiden asemakaavan muutoksen 24.4.2012 päivätyn ja 13.11.2012 sekä 17.12.2012 muutetun piirustuksen nro 12067 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Tiivistelmä

Kaavamuutosalueeseen kuuluu Länsi-Reimarkan pientalovaltainen osa. Länsi-Reimarlaa rajaavat Kehä I, Konalantie, Pitäjänmäentie/Turuntie ja Espoon kaupungin raja.

Yleiskaava 2002:ssa alue on pääosin pientalovaltaista aluetta. Nyt laadittu asemakaavan muutos on yleiskaavan mukainen.

Tontit ovat pääosin yksityisomistuksessa. Kaupunki omistaa puistot ja katualueet. Kaavoitustyö on käynnistetty kaupunkisuunnitteluviraston ja alueen viiden tontin omistajan aloitteesta.

Pääosalla aluetta on voimassa vuonna 1975 vahvistettu asemakaava. Asuintontit ovat omakoti-, rivi- tai muiden kytkettyjen rakennusten korttelialuetta ja yksi tonteista on kerrostalotontti (AK III). Alueella on myös kolme sairaaloiden ja muiden sosiaalista toimintaa palvelevien rakennusten korttelialuetta (YS) sekä puistoja ja katualueita. Lisäksi alueella on voimassa 12 muuta asemakaavaa vuosilta 1963–2006, joissa määräykset ovat pääosin samansisältöisiä kuin vuoden 1975 kaavassa.

Asemakaavan muutoksen tavoitteena on suojella arvokkaat rakennukset (35 kpl) ja alueet, selvittää täydennysrakentamisen mahdollisuudet sekä ajanmukaistaa ja yhtenäistää alueen asemakaavojen merkinnät ja määräykset.

Asemakaavan muutoksen sisältö

Kokonaisrakenne ja alueiden pääkäyttötarkoitukset säilyvät nykyisellään. Asemakaavan muutos säilyttää alueen pientaloluonteen



ja arvokkaat ominaispiirteet. Kaavamuutos selkeyttää ja yhtenäistää rakennusoikeuden käyttöä alueella, jossa on voimassa 13 eri-ikäistä asemakaavaa. Voimassa olevissa asemakaavoissa useimpien pientalotonttien rakennusoikeus on ilmoitettu tehokkuusluvulla $e = 0,25$. Asemakaavan muutoksen rakennusoikeus vastaa tehokkuuslukua $e = 0,28$. Pieni korotus mahdollistaa monella tontilla toisen rakennuksen rakentamisen vapaana olevalle tontinosalle. Uusia pientalotontteja on osoitettu kaksi, joissa on kerrosalaa yhteensä 920 k-m². Diakonissalaitoksen lastenkodin toimintaan liittyvä kerrostalotontti on muutettu sosiaalitointa palvelevaksi korttelialueeksi.

Asuntokerrosalaa on yhteensä 52 200 k-m², josta uutta on 5 185 k-m². Yhteensä kerrosala lisääntyy kaava-alueella 7 722 k-m².

Liikenne

Katuverkko säilyy entisellään. Sylvesterinkuja on muutettu pihakaduksi, Rikhard Nymanin tielle ja Seimipolulle on osoitettu kääntöpaikat ja Eljaksentien pohjoiseen kääntyvä osa ja käyttämättömät katualuevaraukset on liitetty Jyrkinkallion puistoon. Puistoihin on merkitty uusia kevyen liikenteen reittejä.

Kehä I:n, Konalantien ja Pitäjänmäentien/Turuntien liikenne aiheuttavat alueella melua ja päästöjä. Häiriöitä on lievennetty kaavamääräyksin.

Autopaikkamääräykset ovat kaupunkisuunnittelulautakunnan 7.2.2012 hyväksymän ohjeen mukaiset.

Puistot (VP ja VP/s)

Kaavaan on merkitty lähtötietojen mukaisesti Konalanpuiston arvokas lintualue (sl) ja muinaismuistoalue (sm). Konalanpuiston ja Seimipuiston läpi kulkeva avo-oja on merkitty vesialueeksi, joka toimii hulevesien keräilyreitteinä. Täbynkallion puiston nykyisessä kaavassa olevien linnoituslaitteiden ja leikkipaikan rajauksia on tarkennettu. Jyrkinkallion länsireunalla sijaitseviin tontteihin on liitetty suikale puistoaluetta siten, että tontin ja puiston rajalle saadaan selkeästi erottuva rajaus. Pitäjänmäentien varressa olevan Eljaksenpuiston länsiosa on muutettu tonttialueeksi, tien varsi säilyy puistona. Paimentenpuisto on merkitty säilytettäväksi (VP/s) Kyläkirkontien miljööön aluekokonaisuuden osana.

Suojelukohteet

Suojeltavia rakennuksia on yhteensä 35. Vanhasta rakennuskannasta poikkeavia rakennuksia ei määrätä purettaviksi tai muutettaviksi, mutta korvaavan uudisrakennuksen on kooltaan ja julkisivumateriaaleiltaan sopeuduttava suojeltujen rakennusten joukkoon. Suojelumääräys ei



estä korjaustoimenpiteitä, mikäli ne tehdään rakennuksen ominaispiirteitä kunnioittavalla tavalla.

Alueella on kaksi jo aiemmin asemakaavalla suojeltua rakennusta: Alvar Aallon suunnittelema omakotitalo osoitteessa Joonaksenkuja 5 (sr-1) ja Diakonissalaitoksen käytössä oleva huvila Kyläkirkontie 24:ssä (sr-2).

Rakennuksista huomattava osa on 1950-luvulta, vanhimmat 1900-luvun alkuvuosikymmeniltä. 1960-luvun lopulta lähtien alueelle on rakennettu myös rivitaloja. Vanhimmat rakennukset ovat puutaloja, uudempien rakennusten julkisivut ovat pääasiassa puna- tai kahitiiltä. 1950-luvun rakennuksissa on paljon rapattuja taloja, etenkin Knuutintiellä.

Katunäkymien ja koko alueen kannalta keskeinen ja keskeisellä paikalla sijaitseva, vuonna 1929 valmistunut entinen Pitäjänmäen kyläkirkko (Kyläkirkontie 23/Henrikintie 25), on suojeltu sr-1-merkinnällä. Rakennus toimii nykyisin asuntona ja kulttuuritilana. Kyläkirkontien ympäristökokonaisuuteen kuuluu myös kaksi sr-2-merkinnällä suojeltuja asuinrakennusta, joista toinen sijaitsee samalla tontilla ja toinen kulmittain kadun toisella puolella (Kyläkirkontie 24).

Yhtenäisenä ympäristökokonaisuutena alueelta erottuu Knuutintien–Lauritsantien alue, joka on suojeltu paikallishistoriallisesti ja kaupunkikuvallisesti arvokkaana asuinrakennusten korttelialue, jolla ympäristö säilytetään (A/s). Asuinrakennukset on suojeltu sr-2-merkinnällä.

Yhdyskuntatekninen huolto

Alueella on olemassa oleva teknisen huollon verkosto.

Suunnittelun vaiheet ja vuorovaikutus

Osallistuminen ja vuorovaikutus on järjestetty osallistumis- ja arviointisuunnitelman mukaisesti.

Kaavamuutoksen valmistelun yhteydessä on tehty viranomaisyhteistyötä kiinteistöviraston tonttiosaston ja tilakeskuksen, rakennusviraston katu- ja puisto-osaston, rakennusvalvontaviraston, kaupunginmuseon, pelastuslaitoksen, sosiaaliviraston, Helsingin Energia -liikelaitoksen, Helsingin seudun ympäristöpalvelut Vesihuollon, Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen sekä Espoon kaupungin kanssa.

Viranomaisten kannanotot kohdistuivat suojelukohteisiin, linnoituslaitteisiin ja luontotietoihin. Kannanotot on huomioitu kaavassa. Ympäristökeskuksen mainitsemat liikenteen melu- ja ilmanlaatuhaitat



Kehä I:n, Pitäjänmäentien/Turuntien ja Konalantien läheisyydessä on selvitetty ja otettu huomioon siten, että melualueille on osoitettu ainoastaan yksi uusi asuintontti, jonka meluntorjunnasta on erillinen kaavamääräys.

Kaavamuutoksen valmisteluun liittyen saapui kirjeitse 56 mielipidettä. Kirjeistä 17 koski osallistumis- ja arviointisuunnitelmaa, 31 asemakaavan ensimmäistä muutosluonnosta ja 8 tarkistettua luonnosta. Paimentenpuiston säilyttämistä koskevan mielipidekirjeen (ensimmäinen luonnosvaihe) oli allekirjoittanut 58 henkilöä ja asiaa koskevan nettiadressin 374 henkilöä. Lisäksi suullisia mielipiteitä esitettiin keskustelutilaisuudessa ja puhelimitse.

Mielipiteet kohdistuivat puistojen säilyttämiseen ja käyttöön sekä rakennusten suojeluun. Mielipiteet on otettu huomioon siten, että rakennusten suojelumerkintöjä ja linnoituslaitteiden rajauksia on tarkennettu ja Paimentenpuisto on säilytetty puistona.

Asemakaavaehdotus on ollut julkisesti nähtävillä 3.8.-3.9.2012. Ehdotuksesta tehtiin yksi muistutus. Lisäksi ehdotuksesta saatiin yhdeksän viranomaislausuntoa.

Asemakaavan muutokseen on tehty muistutusten, kirjeiden ja lausuntojen johdosta seuraavat muutokset:

Muistutuksen johdosta tehdyt muutokset

- Tontit 46146/33 ja 34 on yhdistetty tontiksi 46146/33, merkitty asuinpienalojen (A) korttelialueeksi ja muutettu tonttia koskevat kaavamääräykset vastaamaan uusia merkintöjä.

Kirjeiden johdosta tehty muutos

- Tontille 46167/7 sallitaan ajo Tapulipolun kautta ja tontin rajalta on poistettu aidan rakentamista koskeva määräys.

Lausuntojen johdosta tehdyt muutokset

- Puistoalueet (VP) muutettu lähivirkistysalueiksi (VL). Toteuttamisesta aiheutuvat kustannukset on korjattu kaavaselostukseen.
- On lisätty johtokujat seuraaville tonteille: 46147/9, 46148/5, 46148/8, 46149/8 ja 46167/7. Tontin 46152/52 johtokuja-alueen ja talousrakennuksen rakennusalan rajat on tarkistettu. Kaavaselostuksen vesihuoltoliite on korjattu tontin 46147/12 kohdalta.
- On lisätty kaavamääräys: "Haettaessa lupaa täydennysrakentamiseen melualueelle, tulee



hakemusasiakirjoissa esittää suunnitelma rakennusmassojen ja mahdollisten tonttialtojen käyttämisestä oleskelupihan suojaamiseen melulta."

- On merkitty maakaasuputkelle suoja-alue ja lisätty kaavamääräys: "Rakentaminen ja muu toiminta maakaasuputkiston läheisyydessä on rajoitettua asetuksen 551/2009 tai sitä korvaavan säädöksen mukaisesti."

Lisäksi kaavaan on tehty joitakin teknisluonteisia tarkistuksia. Vuorovaikutusraportista ilmenevät vastaukset kaupungin perusteltuna kannanottona tehtyyn muistutukseen sekä vastineet saatuihin kirjeisiin.

Päätöksenteon jälkeen on tullut ilmi, että 13.11.2012 muutetussa kaavaehdotuksessa tontin 46146/33 tonttinumero on virheellinen. Karttaa ja selostusta on korjattu ja uusi tontti on 46146/27.

Tehdyt muutokset ja korjaus eivät ole olennaisia, joten ehdotusta ei ole tarpeen asettaa uudelleen nähtäville.

Esittelijä

Esitys on kaupunkisuunnittelulautakunnan ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12067 kartta, päivätty 24.4.2012, muutettu 13.11.2012 ja 17.12.2012
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12067 selostus, päivätty 24.4.2012, muutettu 13.11.2012 ja 17.12.2012
- 3 Sijaintikartta
- 4 Ilmakuva
- 5 Havainnekuva 13.11.2012
- 6 Vuorovaikutusraportti 24.4.2012, täydennetty 13.11.2012 ja tarkistettu 17.12.2012
- 7 Osa päätöshistoriaa

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen



27.02.2013

Kaj/9

Esitysteksti

Liite 1

Liite 2

Liite 6

Liite 7

Helen Sähköverkko Oy
HSY Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

Tiedoksi

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kiinteistölautakunta
Rakennuslautakunta
Helsingin Energia -liikelaitos
Pelastuslautakunta
Ympäristölautakunta
Yleisten töiden lautakunta
Kaupunginmuseo

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 11.02.2013 § 181

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että se päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen hyväksyä 46. kaupunginosan (Pitäjänmäki, Reimarla) korttelin nro 46122 tonttien nro 4–6, 8, 9, 16 ja 17, korttelin nro 46140 tonttien nro 6, 8, 9, 16, 17, 19 ja 24–26, korttelin nro 46142, korttelin nro 46143 tonttien 9–11, 34 ja 35, kortteleiden nro 46146–46152, kortteleiden nro 46154–46157, korttelin nro 46158 tonttien nro 2–4, kortteleiden nro 46166 ja 46167 sekä katu- ja puistoalueiden asemakaavan muutoksen 24.4.2012 päivätyn ja 13.11.2012 sekä 17.12.2012 muutetun piirustuksen nro 12067 mukaisena ja asemakaavaselistuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvnro

FI02012566



Kaupunkisuunnittelulautakunta 13.11.2012 § 388

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Ksv 0644_01, karttaruutu F5/P3, P4, R4 ja F6/P1, R1

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti lähettää 24.4.2012 päivätyn ja 13.11.2012 muutetun 46. kaupunginosan (Pitäjänmäki, Reimarla), korttelin 46122 tonttien 4–6, 8, 9, 16 ja 17, korttelin 46140 tonttien 6, 8, 9, 16, 17, 19 ja 24–26, korttelin 46142, korttelin 46143 tonttien 9–11, 34 ja 35, kortteleiden 46146–46152, kortteleiden 46154–46157, korttelin 46158 tonttien 2–4, kortteleiden 46166 ja 46167 sekä katu- ja puistoalueiden asemakaavan muutosehdotuksen nro 12067 kaupunginhallitukselle puoltaen sen hyväksymistä, ja esittää etteivät tehty muistutus, saadut kirjeet ja annetut lausunnot anna aiheita muihin toimenpiteisiin.

Lautakunta päätti muuttaa asemakaavan muutosehdotusta seuraavasti:

Muistutuksen johdosta tehdyt muutokset

- Tontit 46146/33 ja 34 on yhdistetty tontiksi 46146/33, merkitty asuinpienalojen (A) korttelialueeksi ja muutettu tonttia koskevat kaavamääräykset vastaamaan uusia merkintöjä.

Kirjeiden johdosta tehty muutos

- Tontille 46167/7 sallitaan ajo Tapulipolun kautta ja tontin rajalta on poistettu aidan rakentamista koskeva määräys.

Lausuntojen johdosta tehdyt muutokset

- Puistoalueet (VP) on muutettu lähivirkistysalueiksi (VL). Toteuttamisesta aiheutuvat kustannukset on korjattu kaavaselostukseen.
- Kaavaehdotukseen on lisätty johtokujat seuraaville tonteille: 46147/9, 46148/5, 46148/8, 46149/8 ja 46167/7. Tontin 46152/52 johtokuva-alueen ja talousrakennuksen rakennusalan rajat on tarkistettu. Kaavaselostuksen vesihuoltoliite on korjattu tontin 46147/12 kohdalta.
- Kaavaehdotukseen on lisätty kaavamääräys: "Haettaessa lupaa täydennysrakentamiseen melualueelle, tulee hakemusasiakirjoissa esittää suunnitelma rakennusmassojen ja



27.02.2013

mahdollisten tonttialtojen käyttämisestä oleskelupihan suojaamiseen melulta."

- Kaavaehdotukseen on merkitty maakaasuputkelle suoja-alue ja lisätty kaavamääräys: "Rakentaminen ja muu toiminta maakaasuputkiston läheisyydessä on rajoitettua asetuksen 551/2009 tai sitä korvaavan säädöksen mukaisesti."

Lisäksi kaavaan on tehty joitakin teknisluonteisia tarkistuksia.

Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, ettei kaavan muutosehdotusta aseteta uudelleen nähtäville.

Lisäksi lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnittelulautakunnan esityksestä ja vuorovaikutusraportista ilmenevät vastaukset kaupungin perusteltuna kannanottona tehtyyn muistutukseen.

Samalla lautakunta päätti antaa vuorovaikutusraportin mukaiset vastineet saatuihin kirjeisiin.

Päätöksen jakelu:

- kaupunginhallitus
- hallintokeskus, Kaj:n rooteli (Vartiainen)

24.04.2012 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Eeva-Liisa Hamari, arkkitehti, puhelin: 310 37300
eeva-liisa.hamari(a)hel.fi
Pirjo Koivunen, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37128
pirjo.koivunen(a)hel.fi
Matti Neuvonen, diplomi-insinööri, meluntorjunta, päästöt, puhelin: 310 37311
matti.neuvonen(a)hel.fi
Eila Saarainen, maisema-arkkitehti, maisemansuunnittelu, puhelin: 310 37225
eila.saarainen(a)hel.fi
Riitta Salastie, arkkitehti, rakennussuojelu, puhelin: 310 37218
riitta.salastie(a)hel.fi
Peik Salonen, insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37248
peik.salonen(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 28.06.2012 § 392

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Kiinteistökartta F5 P3-P4, R4 ja F6 P1, R1

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Päätös

Lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnittelulautakunnalle Pitäjänmäen, Länsi-Reimaran pientaloalueen asemakaavan muutosehdotuksesta nro 12067 seuraavan lausunnon:

Lautakunta toteaa, että kaavoitustyö on käynnistetty kaupungin aloitteesta.

Kaavamuutoksen tavoitteena on suojella arvokkaat rakennukset ja alueet sekä selvittää täydennysrakentamisen mahdollisuudet sekä ajanmukaistaa ja yhtenäistää alueen asemakaavojen merkinnät ja määräykset.

Pääosa kaavamuutosalueen tonteista on yksityisomistuksessa. Helsingin kaupunki omistaa kadut ja puistoalueet, YS- tontin ja osan asuintonteista.

Kaavamuutoksessa kaupungin omistamille puistoalueille on osoitettu kaksi uutta pientalotonttia, joilla on rakennusoikeutta yhteensä 920 k-m². Tontit tullaan varaamaan kaavan lainvoimaiseksi tulon jälkeen.

Asemakaavan toteuttaminen edellyttää kiinteistöjärjestelyjä yksityisten maanomistajien ja kaupungin välillä. Aluejärjestelyt tullaan valmistelevaan kaavan saatua lainvoiman. Asemakaavan muutos lisää myös kaupungin omistamien vuokratonttien rakennusoikeuksia, ja vuokrasopimuksia tullaan tarkastamaan uuden kaavan mukaisiksi, jos tontin haltija hakee rakennuslupaa tai viimeistään vuokrasopimuksen uusimisen yhteydessä.

Kaavasta ei koidu yksityisessä omistuksessa olevien tonttien omistajille kaupunginhallituksen 9.2.2004 tekemän maapoliittisen päätöksen edellyttämää merkittävää hyötyä, ja maapoliittisia neuvotteluja ei ole siten tarpeen käydä.

Lautakunnalla ei ole huomauttamista itse asemakaavan muutosehdotuksen johdosta.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Kirsi Federley, insinööri, puhelin: 310 36451
kirsi.federley(a)hel.fi
Risto Lehtonen, kiinteistölakimies, puhelin: 310 36617
risto.lehtonen(a)hel.fi

Pelastuslautakunta 19.06.2012 § 96

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



27.02.2013

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Päätös

Lautakunta päätti todeta, että sillä ei ole huomautettavaa pelastustoimen osalta koskien 46. kaupunginosan (Pitäjänmäki, Reimarla), korttelin 46122 tonttien 4–6, 8, 9, 16 ja 17, korttelin 46140 tonttien 6, 8, 9, 16, 17, 19 ja 24–26, korttelin 46142, korttelin 46143 tonttien 9–11, 34 ja 35, kortteleiden 46146–46152, kortteleiden 46154–46157, korttelin 46158 tonttien 2–4, kortteleiden 46166 ja 46167 sekä katu- ja puistoalueiden asemakaavan muutosehdotuksen nro 12067

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua. Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91§

Esittelijä

va pelastuskomentaja
Jorma Lilja

Lisätiedot

Esko Rantanen, johtava palotarkastaja, puhelin: 310 31232
esko.rantanen(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 12.06.2012 § 201

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti antaa seuraavan lausunnon.

Asemakaavaehdotuksessa osoitetaan lisärakentamismahdollisuuksia myös Pitäjänmäentien, Henrikintien ja Konalantien varteen. Helsingin meluselvityksen mukaan melutaso ylittää useilla tonteilla valtioneuvoston päätöksen (993/1992) mukaisen ohjearvotason 55 dB. Kaavaa varten on tehty meluselvitys ainoastaan Eljaksenpuiston kohdalle. Ympäristölautakunnan mielestä meluselvitystä tulee täydentää ja kaavassa tulee esittää riittävät meluntorjuntatoimet sekä sisätilojen että pihojen suojaamiseksi myös muilla melualueilla. Pihoja voitaneen suojata esimerkiksi tonttiaidoin.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



27.02.2013

Kaj/9

Yleisten töiden lautakunta 05.06.2012 § 317

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnitteluvirastolle seuraavan lausunnon.

Asemakaavan muutosehdotuksesta aiheutuu rakennusvirastolle kustannuksia yhteensä 440 000 euroa. Katualueiden osuus on 300 000 euroa. Tähän summaan sisältyy yleisten töiden lautakunnan 14.2.2012 hyväksymä Sylvesterinkujan perusparantamisen kustannus, joka on 240 000 euroa. Viheralueiden reittien rakentaminen maksaa 140 000 euroa.

Viheralueiden osalta kaavamerkinnot on aiheellista tarkistaa. Metsäisinä säilytettävillä viheralueilla luonteva kaavamerkintä on lähivirkistysalue (VL).

Yleisten töiden lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä.

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Jere Saarikko, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39857
jere.saarikko(a)hel.fi
Marko Jylhänlehto, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38237
marko.jylhanlehto(a)hel.fi

Kaupunginmuseo Kulttuuriympäristöyksikkö 4.6.2012

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Asemakaavan muutoksen tavoitteena on suojella arvokkaat rakennukset ja alueet ja selvittää täydennysrakentamisen mahdollisuudet.

Alueen pientaloluonne ja arvokkaat ominaispiirteet on pyritty säilyttämään. Kaavamuutos myös selkeyttää ja yhtenäistää rakennusoikeuden käyttöä. Asemakaavan muutosehdotukseen rakennusoikeus on merkitty kerrosalamääränä, joka vastaa tehokkuuslukua $e = 0,28$. Pieni korotus mahdollistaa monella tontilla toisen rakennuksen rakentamisen vapaana olevalle tontinosalle.



Alueella on suojeltavia rakennuksia yhteensä 35. Suojelukohteet ovat valikoituneet niiden paikallishistoriallisen, kaupunkikuvallisen ja rakennustaiteellisen arvon perusteella.

Tärkeitä kriteereitä ovat olleet myös rakennuksen säilyneisyys ja/tai merkitys aluekokonaisuuden osana.

Katunäkymien ja koko alueen kannalta keskeinen ja keskeisellä paikalla sijaitseva, vuonna 1929 valmistunut entinen Pitäjänmäen kyläkirkko (Kyläkirkontie 23/ Henrikintie 25), on suojeltu sr-1-merkinnällä. Rakennus toimii nykyisin asuntona ja kulttuuritilana. Piharakennusta varten on merkitty rakennusala 1-kerroksista talousrakennusta varten. Kyläkirkontien ympäristökokonaisuuteen kuuluu myös kaksi sr-2-merkinnällä suojeltuja asuinrakennusta. Lisäksi tähän kokonaisuuteen liittyy Paimentenpuisto, joka on merkitty säilytettäväksi (VP/s). Uudempaa rakennustaiteelliselta arvoltaan merkittävää rakennuskantaa edustavat Alvar Aallon vuonna 1955 suunnittelema asuinrakennus Joonaksenkuja 5:ssä (sr-1) ja Matti Liedon suunnittelema rivitalo Rikhard Nymanin tie 9:ssä vuodelta 1967 (sr-3).

Korttelialueilla, joilla on paikallishistoriallisesti ja kaupunkikuvallisesti arvokkaita asuinrakennuksia ja joilla myös ympäristö säilytetään, on käytetty A/s-merkintää. Esimerkiksi Knuutintien-Lauritsantien alue on säilytettävä kokonaisuus, jossa rakennukset yhdessä istutusten kanssa muodostavat merkittävän ympäristökokonaisuuden.

Tontit, joilla suojeltavia rakennuksia voidaan laajentaa tai joilla lisärakentaminen muuttaa ympäristöä, on käytetty merkintää A/s-1.

Ensimmäisen maailmansodan aikaisia linnoituslaitteita on Täbynkalliolla ja Espoon rajalla Konalanpuistossa ja ne on merkitty sm-merkinnällä.

Kaupunginmuseo pitää asemakaavaehdotusta rakennus- ja maiseman suojelun tavoitteiden mukaisena. Myös muinaismuistojen osalta suojelumerkinnot ovat asianmukaiset.

Kaupunginmuseo puoltaa asemakaavaehdotuksen hyväksymistä.

Lisätiedot

Saresto Sari, tutkija, puhelin: +358 9 310 36483
sari.saresto(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/10

§ 78

Ryj / Valtuutettu Tuomo Valokaisen aloite valotolpan asentamisesta Violanpuiston pohjoiskulmaan

HEL 2012-013134 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti katsoa valtuutettu Tuomo Valokaisen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuutettu Tuomo Valokaisen aloite

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Tuomo Valokaisen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Valtuutettu Tuomo Valokainen ja kuusi muuta valtuutettua esittävät aloitteessaan, että Violanpuiston pohjoiskulmaan asennettaisiin valotolppa.

Kaupunginhallitus viittaa saatuun lausuntoon ja toteaa, että Violanpuiston valaistuksen lisääminen ei ole perusteltua. Puistoa rajaavat katuosuudet on valaistu ja puistossa on valaistuja käytäviä sekä valaistuja kohteita.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuutettu Tuomo Valokaisen aloite

Päätöshistoria

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



27.02.2013

Kj/10

Kaupunginvaltuusto 13.02.2013 § 45

Pöydälle 13.02.2013

HEL 2012-013134 T 00 00 03

Päätös

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 102

HEL 2012-013134 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Tuomo Valokaisen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 04.12.2012 § 553

HEL 2012-013134 T 00 00 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Violanpuistoa rajaavat valaistut katuosuudet, Violankuja, Vellamonkatu sekä Saarenkatu. Pohjoisreunaltaan puisto rajautuu Haukilahdenkujan kiinteistöihin. Puiston halki kulkee valaistu puistokäytävä Saarenkadulta Violankujalle. Lisäksi puistossa on valaistuja oleskelu- ja leikkipaikkoja.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvnro

FI02012566



27.02.2013

Kj/10

Puiston pohjoisreunassa risteilee pienempiä puistokäytäviä, mutta niitä ei ole puistosuunnitelmassa katsottu tarpeelliseksi valaista.

Yleisten töiden lautakunnan mielestä Violanpuiston valaistus on tavoitteiden mukainen. Valaistuksen lisäämistarve arvioidaan erikseen puiston saneeraussuunnitelman yhteydessä.

Käsittely

04.12.2012 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Esittelijän muutokset:

Päätösehdotuksen viimeisen kappaleen ensimmäisestä virkkeestä poistetaan sanat "eikä sitä ole tarpeen lisätä." Lisätään kappaleen loppuun seuraava virke: "Valaistuksen lisäämistarve arvioidaan erikseen puiston saneeraussuunnitelman yhteydessä."

Esittelijä

osastopäällikkö
Osmo Torvinen

Lisätiedot

Juhani Sandström, valaistuspäällikkö, puhelin: 310 38521
juhani.sandstrom(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/11

§ 79

Ryj / Valtuutettu Eija Loukoilan aloite Vuosaaren sillan kunnan sekä tarvittavien toimenpiteiden selvittämisestä

HEL 2012-013137 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti katsoa valtuutettu Eija Loukoilan aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuutettu Eija Loukoilan aloite

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäne katsoa valtuutettu Eija Loukoilan aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Valtuutettu Eija Loukoila ja 15 muuta valtuutettua esittävät aloitteessaan Vuosaaren sillan peruskorjausta ja uutta kevyen liikenteen siltaa.

Kaupunginhallitus viittaa saatuun lausuntoon ja toteaa, että Vuosaaren silta on huonokuntoinen, ja nykyiset kaista- ja muut järjestelyt eivät ole hyvät ajoneuvoliikenteen eivätkä kevyen liikenteen kannalta.

Sillan peruskorjaus on ajankohtainen vasta vuosina 2018 - 2019. Rakennusvirasto on ryhtynyt selvittämään kaupunkisuunnitteluviraston kanssa uuden kevyen liikenteen sillan rakentamista nykyisen sillan peruskorjauksen yhteydessä.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuutettu Eija Loukoilan aloite

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



27.02.2013

Kj/11

Päätöshistoria

Kaupunginvaltuusto 13.02.2013 § 46

Pöydälle 13.02.2013

HEL 2012-013137 T 00 00 03

Päätös

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 103

HEL 2012-013137 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Eija Loukoilan aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 20.11.2012 § 525

HEL 2012-013137 T 00 00 03

Päätös

Eija Loukoila on tehnyt valtuustoaloitteen, jossa hän ja 15 muuta allekirjoittajaa esittävät Vuosaaren sillan kunnan selvittämistä sekä sillan korjauksen suunnittelua ja peruskorjauksen aikatauluttamista.

Vuosaaren silta, kuten kaikki muutkin rakennusviraston vastuulla olevat sillat, luokitellaan eri kuntoluokkiin systemaattisista sillantarkastuksista



saatavien tunnuslukujen perusteella. Samaa tarkastus- ja luokitusjärjestelmää käyttävät valtion liikennevirasto sekä useat kaupungit. Vuosaaren silta luokitellaan luokkaan ”huono”. Kuntoluokka ”huono” tarkoittaa, että sillan peruskorjaus on tehtävä lähivuosina. Vuosaaren silta on nimikkeenä peruskorjaukseen tulevien siltojen listalla, mutta peruskorjausta ei ole ohjelmoitu tälle taloussuunnitelmakaudelle. Sillan korjaus on näillä näkymin ajankohtainen vuosina 2018 - 2019.

Nykyinen sillan kaistajärjestely on perua 90-luvun lopulta, jolloin sillalle lisättiin yksi ajokaista. Ajokaistan lisääminen muutti sillan poikkileikkauksen ahtaaksi, eikä nykyinen järjestely ole hyvä sen enempää ajoneuvoliikenteen kuin kevyenkään liikenteen kannalta.

Sillan leventämisestä tehtiin rakennesuunnitelma kymmenisen vuotta sitten, mutta sillan rakenteen vuoksi suunnitelma on teknisesti monimutkainen, kallis toteuttaa, eikä välttämättä kovin toimiva. Paras ratkaisu olisi uusi kevyen liikenteen silta nykyisen sillan viereen. Liikenteen kannalta soveliaain ajankohta uuden sillan rakentamiselle olisi sillan peruskorjauksen yhteydessä, jolloin uutta siltaa voisi hyödyntää työnaikaisissa liikennejärjestelyissä.

Rakennusvirasto ryhtyy selvittämään yhdessä kaupunkisuunnitteluviraston kanssa uuden kevyen liikenteen sillan rakentamista Vuosaaren sillan viereen.

Esittelijä

osastopäällikkö
Osmo Torvinen

Lisätiedot

Timo Rytönen, projektinjohtaja, puhelin: 310 38567
timo.rytkonen(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/12

§ 80

Ryj / Valtuutettu Mirka Vainikan aloite ikäihmisten alennuslipuista

HEL 2012-013806 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti katsoa valtuutettu Mirka Vainikan aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Valtuutettu Mirka Vainikan aloite
- 2 HSL:n lausunto

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäne katsoa valtuutettu Mirka Vainikan aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Valtuutettu Mirka Vainikka ja viisi muuta valtuutettua esittävät aloitteessaan, että ikäihmisten matkalippujen maksuluokkia tarkistetaan ja alennus ulotetaan yli 75-vuotiaisiin.

Kaupunginhallitus viittaa saatuihin lausuntoihin ja toteaa, että Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL) valmistelee parhaillaan tariffipoliittisia linjauksia. Työhön sisältyvät taksa- ja lippujärjestelmän hinnoittelua koskevat asiat, mm. erityisryhmien alennus- ja vapaalippujen myöntämisperusteet ja alennusten suuruus. Selvityksestä pyydetään kuntien lausunnot vuoden 2013 aikana. Vasta tällöin voidaan ottaa kantaa mahdollisiin alennusryhmiin ja alennusten suuruuteen.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Valtuutettu Mirka Vainikan aloite

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



27.02.2013

Kj/12

2

HSL:n lausunto

Päätöshistoria

Kaupunginvaltuusto 13.02.2013 § 51

Pöydälle 13.02.2013

HEL 2012-013806 T 00 00 03

Päätös

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 108

HEL 2012-013806 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee katsoa valtuutettu Mirka Vainikan aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 11.12.2012 § 470

HEL 2012-013806 T 00 00 03

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti antaa valtuustoaloitteesta kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon.



Lausunto

Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL) valmistelee uutta taksa- ja lippujärjestelmää, joka otetaan käyttöön vuoteen 2016 mennessä. Tässä yhteydessä tehdään pidemmän aikavälin tariffipoliittisia linjauksia koskevia selvityksiä. Parhaillaan HSL:ssä on tekeillä työ, johon sisältyvät lippujen hinnoittelua, erityisryhmien alennus- ja vapaalippujen myöntämisperusteita sekä alennusten suuruutta koskevat selvitykset.

Lähtökohtaisesti liikenne- ja sosiaalipoliittisesti jaettavia tukia ei tulisi yhdistää. Sosiaalisista syistä annettavat tuet tulisi jakaa sosiaalisektorin kanavien kautta, jolloin tuki kohdentuu paremmin tukea tarvitseville. Tällöin tukea tarvitsevat pääsisivät myös itse vaikuttamaan, mihin käytettynä heidän saamansa tuen arvo on suurin.

Liikennepoliittisesti tarkoituksenmukaista on ohjata iäkkäitä käyttämään joukkoliikennettä. Iän myötä toimintakyky henkilöauton kuljettajana heikkenee ja onnettomuusriski kasvaa. Iäkkäitä onkin syytä kannustaa ja ohjata henkilöauton sijasta liikkumaan yhä enemmän mm. jalan ja joukkoliikenteellä.

Esittelijä

liikennesuunnittelupäällikkö
Ville Lehmuskoski

Lisätiedot

Markku Granholm, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37121
markku.granholm(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/13

§ 81

Ryj / Valtuutettu Päivi Lipposen aloite koirapuistojen perustamisesta Herttoniemeen sekä eri puolille Helsinkiä

HEL 2012-013810 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti katsoa valtuutettu Päivi Lipposen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuutettu Päivi Lipposen aloite

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäne katsoa valtuutettu Päivi Lipposen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Valtuutettu Päivi Lipponen ja neljä muuta valtuutettua esittävät aloitteessaan, että Herttoniemeen tehtäisiin koirapuisto Hiihtomäentien/Karhutien ja Itäväylän välille.

Kaupunginhallitus viittaa saatuun lausuntoon ja toteaa, että koira-aitauksen tarve Länsi-Herttoniemeen otetaan huomioon päivitettäessä koira-aitausten verkostoa.

Nykyinen Herttoniemen aluepuiston koira-aitaus jaetaan suurten ja pienten koirien alueisiin. Roihuvuoren ja Herttoniemen välinen iso koira-aitaus on myös Herttoniemestä käsin käytettävissä.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuutettu Päivi Lipposen aloite



27.02.2013

Kj/13

Päätöshistoria

Kaupunginvaltuusto 13.02.2013 § 53

Pöydälle 13.02.2013

HEL 2012-013810 T 00 00 03

Päätös

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 110

HEL 2012-013810 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Päivi Lipposen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 11.12.2012 § 566

HEL 2012-013810 T 00 00 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Rakennusvirastossa päivitetään parhaillaan koirapalvelulinjauksia. Aloitteessa esitetty uuden koira-aitauksen tarve Länsi-Herttoniemessä



otetaan huomioon suunniteltaessa linjauksessa esitettävää koira-aitausten verkostoa.

Rakennusvirasto välttää mahdollisuuksien mukaan koira-aitausten rakentamista asutuksen välittömään läheisyyteen, koska niistä on aiheutunut toisinaan melu- ja muita haittoja sekä liikenteellisiä ongelmia. Esikaupunkialueilla on pyritty noudattamaan vähintään sadan metrin etäisyyttä asuinrakennuksiin, mutta kantakaupungissa välimatka asutukseen jää usein lyhyemmäksi. Koska koira-aitaukset herättävät usein myös runsaasti vastustusta, rakennusvirasto edellyttää niille aina paikallisten asukasyhdistysten kannatusta.

Aitauksissa ulkoilutettavien koirien turvallisuuden parantamiseksi on perustettu erillisiä aitauksia pienille ja suurille koirille. Kantakaupungissa on useita pieniä aitauksia, jotka eivät ole jaettavissa. Näistä aitauksista joitain saatetaan poistaa tai osoittaa ainoastaan pienten koirien käyttöön.

Siilitien tuntumassa sijaitsevaa Herttoniemen aluepuiston koira-aitausta laajennettiin muutama vuosi sitten. Samalla piti erottaa osa aitauksesta pienille koirille, mutta pienen käyttäjäryhmän painostuksesta aitauksen jakaminen jäi tuolloin toteuttamatta. Herttoniemen aluepuiston koira-aitaus tullaan jakamaan kahtia. Työt on tarkoitus aloittaa loppuvuodesta 2012. Roihuvuoren ja Herttoniemen teollisuusalueen välissä olevalle isolle koira-aitaukselle on matkaa noin kilometrin verran osasta Herttoniemeä ja on siten hyvin myös Herttoniemeläisten koirien käytettävissä.

Aloitteessa ehdotetaan Herttoniemen uuden koira-aitauksen paikaksi metsikköä Hiihtomäentien, Karhutien ja Itäväylän välissä. Sinne on kuitenkin vaikea sijoittaa koira-aitausta niin, että riittävä etäisyys asuntoihin toteutuisi. Kyseisellä viheralueella sijaitseva leikkipuisto rajoittaa myös järjestelyjä, koska koirien vienti leikkipaikalle on kielletty ja osa puiston reiteistä kulkee leikkipuiston kautta.

Muutamia, jo aiemmin tarpeelliseksi todettuja koira-aitauksia on odottamassa rakennusvuoroaan.

Käsittely

11.12.2012 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Esittelijän muutokset:

Lisätään päätösehdotuksen kappaleen viisi loppuun seuraava virke:
"Roihuvuoren ja Herttoniemen teollisuusalueen välissä olevalle isolle koira-aitaukselle on matkaa noin kilometrin verran osasta Herttoniemeä ja on siten hyvin myös Herttoniemeläisten koirien käytettävissä."



27.02.2013

Kj/13

Poistetaan päätösehdotuksen kappaleen kuusi kaksi viimeistä virkettä ja kappaleen seitsemän ensimmäinen virke.

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Kaisu Ilonen, suunnitteluasiantuntija, puhelin: 310 38638
kaisu.ilonen(a)hel.fi

Birgitta Rossing, aluesuunnittelija, puhelin: 310 38640
birgitta.rossing(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



27.02.2013

Kj/14

§ 82

Kaj / Valtuutettu Mari Holopaisen aloite selvityksen tekemisestä maa- ja kelluvista uimaloista

HEL 2012-011882 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti katsoa valtuutettu Mari Holopaisen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Suvi Rämö, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuutettu Mari Holopaisen aloite

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäne katsoa valtuutettu Mari Holopaisen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Valtuutettu Mari Holopainen ja 27 muuta valtuutettua esittävät aloitteessaan, että kaupunki selvittäisi uuden maauimalan ja kelluvien uimaloiden rakentamismahdollisuudet ja sijaintipaikat Helsingissä.

Kaupunginhallitus viittaa saatuihin lausuntoihin ja toteaa, että uuden maauimalan sijoittaminen on ollut esillä kaupunkisuunnitteluviraston ja liikuntaviraston yhteistyökokouksissa, ja uusille merenrannan projektialueille on tehty tilavarauksia kiinteille merivesiuimaloille ja kelluville uimaloille.

Pirkkolan liikuntapuiston asemakaavaluonnoksessa esitetään varaukset uimahallin laajennuksen lisäksi maauimalan tyyppiselle ulkona sijaitsevalle uima-altaalle. Hernesaaren osayleiskaava mahdollistaa merivesiuimalan ja siihen liittyvän saunakeskuksen rakentamisen. Kalasataman osalta ajatus on, että jossakin Kalasataman eteläisimmässä kärjessä, esimerkiksi Hanasaarella olisi mahdollisuus toteuttaa vastaavanlainen merivesiuimala kuin Hernesaaren on kaavailtu. Arabianrantaan on suunniteltu kelluvaa uimalaa rantapuistoon. Myös Kruunuvuorenrannan Varisluodonlahdelle on varattu tilaa kelluvalle uimalalle. Östersundom voisi sopia uuden



maauimalan sijoituspaikaksi, sillä sinne ei ole mahdollista saada kaikille alueille uimarantoja.

Kaupunginhallitus katsoo, että maauimalat ja kelluvat uimalat ovat houkuttelevia palveluita kaupunkilaisille ja niiden lisääminen olisi varmasti perusteltua kaupungin väkiluvun kasvaessa.

Kaupunginhallitus katsoo kuitenkin, ettei uusien maauimaloiden sijoittamisesta ole tarpeen käynnistää erillistä selvitystä, vaan mahdollisuuksia maauimaloiden sijoittamiseksi tarkastellaan sopivien kaavahankkeiden sekä yleiskaavan alueellisten liikunta- ja vapaa-ajan tarpeiden arvioinnin yhteydessä. Kelluvan uimalan rakentaminen myös yksityisen tahon toteuttamana hankkeena on kannatettavaa.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Suvi Rämö, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuutettu Mari Holopaisen aloite

Päätöshistoria

Kaupunginvaltuusto 13.02.2013 § 54

Pöydälle 13.02.2013

HEL 2012-011882 T 00 00 03

Päätös

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Suvi Rämö, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 111

HEL 2012-011882 T 00 00 03

Päätös

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee katsoa valtuutettu Mari Holopaisen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Suvi Rämö, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 20.11.2012 § 409

HEL 2012-011882 T 00 00 03

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Maaumalat ja kelluvat uimalat ovat houkuttelevia palveluita kaupunkilaisille ja niiden lisääminen olisi varmasti perusteltua Helsingin väkiluvunkin kasvaessa.

Tämä myös palauttaisi Helsingin mainetta vanhana kylpyläkaupunkina. Uuden maaumalan sijoittamista ei ole viime vuosina erityisesti selvitetty kaupunkisuunnitteluvirastossa. Asia on kuitenkin ollut esillä kaupunkisuunnitteluviraston ja liikuntaviraston yhteistyökokouksissa, ja uusille projektialueille on tehty tilavarauksia merivesiuimaloille ja kelluville uimaloille.

Pääkaupunkiseudulla ei tällä hetkellä ole Helsingin Uimastadionin ja Kumpulan lisäksi muita maaumaloita, mutta Pirkkolan liikuntapuiston alueella sijaitsee hiekkapohjainen, vedenkäsittelylaitteistolla ja vesiliukumäellä varustettu uima-allas, ns. plotti, joka on hyvin suosittu lasten ja nuorten keskuudessa. Espoon Leppävaaraan on valmistumassa uimahallin yhteyteen maaumala vuonna 2015 tai 2016, mikä parantaa palvelutarjontaa ainakin läntisen Helsingin osalta.

Uusi maaumala voisi toimia vahvana vetovoimaisuustekijänä alueella, jolla ei ole uimarantoja tai muuten kattavia virkistyspalveluita. Uuden maaumalan sijoittamisessa tulee myös huomioida sen hyvä saavutettavuus julkisella liikenteellä. Toiminnallisesti ja taloudellisesti tarkoituksenmukaista olisi sijoittaa maaumalatoimintoja uimahallien yhteyteen.



Pirkkolan liikuntapuiston asemakaavoitus on parhaillaan käynnissä, ja se tehdään 1995 valmistuneen yleissuunnitelman pohjalta. Asemakaavaluonnoksessa esitetään varaukset uimahallin laajennuksen lisäksi maauimalan tyyppiselle ulkona sijaitsevalle uimaltaalle.

Helsingin merenranta-alueille on ideoitu ja kaavoitettu useita rannalle sijoituvia, kiinteitä meriuimaloita tai kelluvia uimaloita. Kelluvan uimalan etuna on, että sitä voisi periaatteessa myös siirtää paikasta toiseen, sijoitusrannalla vaaditaan kuitenkin sähkö-, vesi ja viemäri-liitännät. Varustetasosta riippuen kelluva uimala voi toimia myös talviuintipaikkana.

Hernesaaren osayleiskaava mahdollistaa merivesiuimalan ja siihen liittyvän saunakeskuksen rakentamisen. Kalasataman osalta ajatus on, että jossakin Kalasataman eteläisimmässä kärjessä, esimerkiksi Hanasaassa olisi mahdollisuus toteuttaa vastaavanlainen merivesiuimala kuin Hernesaaren on kaavailtu. Arabianrantaan on suunniteltu kelluvaa uimalaa rantapuistoon. Myös Kruunuvuorenrannan Varisluodonlahdelle on varattu tilaa kelluvalle uimalalle. Östersundom voisi sopia uuden maauimalan sijoituspaikaksi, sillä sinne ei ole mahdollista saada kaikille alueille uimarantoja.

Kaupunkisuunnittelulautakunta katsoo, että uuden maauimalan sijoittamisesta ei ole tarpeen käynnistää erillistä selvitystä. Tämä näkökulma pidetään mukana sopivissa kaavahankkeissa sekä yleiskaavan alueellisten liikunta- ja vapaa-ajan tarpeiden arvioinnin yhteydessä.

Esittelijä

yleiskaavapäällikkö
Rikhard Manninen

Lisätiedot

Crista Toivola, arkkitehti, puhelin: +358931037334
crista.toivola(a)hel.fi

Liikuntalautakunta 09.10.2012 § 171

HEL 2012-011882 T 00 00 03

Päätös

Liikuntalautakunta päätti antaa asiasta seuraavan lausunnon:

Helsingissä on kaksi vuoden 1952 Olympialaisiin valmistunutta maauimalaa: Uimastadion ja Kumpulan maauimala. Uimastadion on peruskorjattu vuosina 1993 - 1995 ja Kumpulan maauimala vuosina 2003 - 2005. Pääkaupunkiseudulla ei ole muita maauimaloita, mutta

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



Espoon Leppävaaraan on suunnitelmien mukaan valmistumassa uimahallin yhteyteen maauimala vuonna 2015 tai 2016.

Uimastadion oli tänä kesänä avoinna 7.5. - 16.9. ja Kumpulan maauimala 28.5. - 26.8. Maauimaloiden vuosittaiset kävijämäärät ovat viime vuosina olleet

	Uimastadion	Kumpula
2010	263 229	133 363
2011	275 467	121 157
2012	234 914	105 538

Maauimaloiden lisäksi Pirkkolassa on ulkona oleva hiekkapohjainen uima-allas - ns. plotti - johon on rakennettu vedenkäsittelylaitteet ja vesiliukumäki. Vanhan pukusuojarakennuksen tilalle rakennettiin vuonna 2007 uusi pukusuojarakennus, jossa on myös saniteetitilat ja kioski. Vaikka plotti on enimmillään vain runsaan metrin syvyinen, se on ollut etenkin lasten ja nuorten suosima kesäkeidas. Plotilla oli tänä kesänä 15 209 kävijää.

Kesäisin Helsingissä on uintimahdollisuus myös 28 rannalla, joista 15 on valvottuja.

Liikuntaviraston teettämänä valmistui 1995 Pirkkolan liikuntapuiston yleissuunnitelma, johon sisältyy osana luonnos Pirkkolan nykyisen uimahallin laajennukseksi. Uimahallin eteläpuolelle on kaavailtu myös maauimalan tyyppistä ulkona olevaa uima-allasta. Näitä koskevat varaukset on myös esitetty valmisteilla olevaan Pirkkolan liikuntapuistoa koskevaan asemakaavaluonnokseen.

Liikuntatoimen taloussuunnitelmassa vuosille 2013 - 2017 ei ole osoitettu investointimäärärahoja uuden maauimalan rakentamiseen.

Toiminnallisesti ja taloudellisesti olisi tarkoituksenmukaisinta toteuttaa mahdollinen uusi maauimala jonkun nykyisen uimahallin - erityisesti Pirkkolan - yhteyteen. Tulevina vuosina myös kehittyvä Östersundomin alue voisi toimia uuden maauimalan sijoituspaikkana.

Kelluva uimala on yksinkertaisimmillaan ponttoneilla reunustettu lasikuituallas. Hyvin varustellun uimalan ponttoneille voidaan sijoittaa esimerkiksi pukuhuoneita, suihkuja, saunoja, vedenpuhdistuslaitteistot ja kioski. Uimala voidaan myös varustaa siten, että se voi toimia talviuintipaikkana. Uimala tarvitsee sijoitusrannalleen sähkö-, vesi- ja viemäri-liitännät. Kelluvan uimalan eräs hyvä puoli on se, että se voidaan niin haluttaessa siirtää uuteen sijoituspaikkaan. Puhtaissa vesissä voidaan myös käyttää merivettä, jolloin umpinaisen altaan tilalle asennetaan vettä läpäisevä turvakehikko. Erityisesti vaikeissa rantaolosuhteissa kelluva uimala on edullinen ratkaisu. Kelluvalle



27.02.2013

uimalalle löytyy kotimainen valmistaja, joka on toimittanut kelluvia uimaloita muuallekin, esimerkiksi varsin suosittuun Kööpenhaminaan.

Liikuntatoimi on esittänyt liikuntaviraston investointiohjelmaan kelluvia uimaloita Vanhankaupunginlahdelle Verkkosaarenrantaan sekä Hernesaareen, mutta ohjelmien jatkokäsittelyvaiheissa ne on karsittu pois.

Esittelijä

liikuntajohtaja
Anssi Rauramo

Lisätiedot

Mia Savolainen, hallintosihteeri, puhelin: 310 87812
Turo Saarinen, osastopäällikkö, puhelin: 310 87801
turo.saarinen(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/15

§ 83

Kaj / Valtuutettu Emma Karin aloite Vaasankadun muuttamisesta kävely- tai pihakaduksi

HEL 2012-011875 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti palauttaa asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi.

Käsittely

Kun asiassa oli käyty keskustelua, puheenjohtaja totesi, että keskustelun kuluessa oli tehty kannatettu ehdotus, jonka hyväksyminen olisi merkinnyt asian käsittelyn keskeyttämistä, minkä vuoksi puheenjohtaja kehotti seuraavia puhujia rajoittamaan puheenvuoronsa kysymykseen asian palauttamisesta kaupunginhallitukselle. Samalla oli tehtävä mahdolliset muut palautusehdotukset tämän keskustelun aikana.

Julistettuaan keskustelun asian palauttamisesta päättyneeksi puheenjohtaja esitti selontekona, että keskustelun kuluessa oli valtuutettu Hannu Oskala valtuutettu Astrid Thorsin kannattamana ehdottanut, että kaupunginvaltuusto päättäisi palauttaa asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi siten, että kävelykatua kokeiltaisiin edullisella väliaikaisratkaisulla esim. kesäaikaan.

Selonteko myönnettiin oikeaksi.

Puheenjohtajan tekemä ja valtuuston hyväksymä äänestysesitys kuului seuraavasti: Ken haluaa jatkaa asian käsittelyä, äänestää jaa; jos ei voittaa, on valtuutettu Hannu Oskalan palautusehdotus hyväksytty.

1 äänestys

JAA-ehdotus: Jatko

EI-ehdotus: Ehdotan että valtuutettu Karin ja Rissasen aloite palautetaan valmisteltavaksi siten, että kävelykatua kokeiltaisiin edullisella väliaikaisratkaisulla esim. kesäaikaan.

Jaa-äännet: 33

Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Harry Bogomoloff, Matti Enroth, Juha Hakola, Jussi Halla-aho, Fatbardhe Hetemaj, Rene Hursti, Nina Huru, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Päivi Lipponen, Jape Lovén, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Terhi Mäki, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Sara Paavolainen, Tom Packalén, Pia



Pakarinen, Jaana Pelkonen, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Risto Rautava, Wille Rydman, Aura Salla, Tomi Sevander, Johanna Sydänmaa, Ulla-Marja Urho, Tuomo Valokainen, Jan Vapaavuori

Ei-äännet: 37

Zahra Abdulla, Outi Alanko-Kahiluoto, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Ville Jalovaara, Helena Kantola, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Eija Loukoila, Petra Malin, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Osku Pajamäki, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mari Puoskari, Nasima Razmyar, Pekka Saarnio, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Tarja Tenkula, Astrid Thors, Thomas Wallgren, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 3

Sirpa Asko-Seljavaara, Eero Heinäluoma, Jukka Järvinen

Poissa: 12

Mika Ebeling, Heidi Hautala, Suzan Ikävalko, Seppo Kanerva, Timo Laaninen, Harri Lindell, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Terhi Peltokorpi, Marcus Rantala, Jukka Relander, Laura Rissanen

Kaupunginvaltuusto oli päättänyt palauttaa aloitteen kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Suvi Rämö, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Valtuutettu Emma Karin aloite
- 2 Äänestyslista

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Emma Karin aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Valtuutettu Emma Kari ja 22 muuta valtuutettua esittävät aloitteessaan, että Vaasankatu muutettaisiin kävely- tai pihakaduksi.

Kaupunginhallitus viittaa saatuun lausuntoon ja toteaa, että Vaasankatu soveltuu toimintojensa, sijaintinsa ja mittakaavansa



puolesta keskimääräistä paremmin houkuttelevaksi ja viihtyisäksi kävely-ympäristöksi.

Kaupunginhallitus katsoo, että kävelykatujen lisääminen myös ydinkeskustan ulkopuolella on kannatettava ajatus.

Liikennejärjestelyihin käytettävissä olevien määrärahojen puitteissa ei ole kuitenkaan mahdollista toteuttaa uusia kävelykatuja ydinkeskustan ulkopuolelle ainakaan lähivuosina. Vaasankadun palvelutarjonnan ja viihtyvyyden lisäämiseksi voitaisiin tästä huolimatta selvittää yhteistyössä paikallisten yrittäjien ja asukkaiden kanssa, mitä tarpeita Vaasankadun ympäristön edelleen kehittämiseen olisi.

Kaupunkisuunnitteluvirasto laatii alkaneella valtuustokaudella kävelyn kehittämisohjelman, jonka myötä tullaan tarkastelemaan keinoja kävelyolosuhteiden edistämiseksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Suvi Rämö, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuutettu Emma Karin aloite

Päätöshistoria

Kaupunginvaltuusto 13.02.2013 § 55

Pöydälle 13.02.2013

HEL 2012-011875 T 00 00 03

Päätös

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Suvi Rämö, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 112

HEL 2012-011875 T 00 00 03



Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Emma Karin aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Suvi Rämö, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 18.12.2012 § 487

HEL 2012-011875 T 00 00 03

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti antaa valtuustoaloitteesta kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon.

Lausunto

Helsingin keskustaa kehitettäessä kävelyolojen parantaminen on ollut yksi tärkeimmistä tavoitteista vuosikymmenien ajan. Tavoitteista huolimatta kävelykatujen toteuttaminen on ollut hidasta ja laaja yhtenäinen kävelykeskusta puuttuu kaupungista edelleen.

Ydinkeskustan ulkopuolisella katuverkolla suunnittelun pääpaino on ollut katuympäristön viihtyisyyden parantamisessa ja ajoneuvoliikenteen rauhoittamisessa ilman, että autoilua tai etenkin pysäköintiä kaduilla olisi pyrittykään vähentämään. Kaupunkirakenteen tiivistyessä ydinkeskustan käsite tulee kuitenkin muuttumaan ja kantakaupunkimainen rakenne ulottumaan kauemmaksi. Kallion ja Sörnäisten osalta Kalasatama tulee muodostamaan uuden keskuksen alueelle.

Resurssit jo rakennettujen katujen saneeraukseen ovat lisäksi olleet niin niukkoja, että liikennettä on rauhoitettu etupäässä alentamalla nopeusrajoituksia. Toimintojensa, sijaintinsa ja mittakaavansa puolesta Vaasankadulla on keskimääräistä paremmat edellytykset houkuttelevaksi ja viihtyisäksi kävely-ympäristöksi. Kadulle laadittiin 1989 katu ympäristösuunnitelma, jonka liikenteellisenä tavoitteena oli hidaskatu (nopeusrajoitus 30 km/h). Suunnitelma, joka sisälsi mm. levennetyt jalkakäytävät, puurivit ja ajolinjoja ohjaavan



kadunvarsipysäköinnin, toteutettiin vasta 2003. Katu ei siis teknisesti ole uusimisen tarpeessa pitkään aikaan. Leveiden jalkakäytävien, katupuiden ja laadukkaiden materiaalien ansiosta Vaasankatu on nykyiselläänkin jalankulun kannalta suhteellisen viihtyisä. Alueelle on viime vuosina perustettu vilkkaan ravintolakulttuurin ohella myös uusia kivijalkakauppoja, pienyrityksiä, ruokaravintoloita ja kulttuuritoimintaa. Vaasankadulla vietettiin muun muassa Kallion omia joulukadun avajaisia paikallisten yrittäjien ja järjestöjen toimesta. Palvelutarjonnan ja viihtyvyyden lisäämiseksi voitaisiin selvittää, mitä tarpeita paikallisilla yrittäjillä ja asukkailla Vaasankadun ympäristön edelleen kehittämiseen olisi.

Kadunvarsipysäköinnin vähentäminen lisäisi sen kävelykatumaista luonnetta. Asukaspysäköinnin vähentäminen on erittäin vaikeaa, koska viereiselle Helsinginkadulle on suunnitteilla pysäköintiä vähentäviä katuratkaisuja. Paikallisen elinkeinotoiminnan kannalta kävelykaduilla saattaisi olla myönteisiä vaikutuksia, vaikka osa yrittäjistä saattaisi kokea pysäköintijärjestelyjen muuttamisen asiointin kannalta hankalaksi. Helsingin vilkkain kauppakatu, Aleksanterinkatu, toimii kävelykatuna. Pohjois-Euroopassa on useita hyvin toimivia kauppakatuja, jotka on osoitettu kävelykaduiksi. Mikäli Vaasankadun kehittäminen todetaan tarpeelliseksi, voidaan selvittää, onko mahdollista korvata osa asukaspysäköintipaikoista esimerkiksi lisäämällä viistopysäköintiä lähikaduilla tai muilla keinoin.

Kävelykatujen lisääminen myös ydinkeskustan ulkopuolella on kannatettava ajatus. Sellaiseksi sopisi hyvin myös esimerkiksi Etu-Töölössä Tempeliahaukion kirkolle johtava Fredrikinkadun pohjoispää, jonka viihtyisyyttä ja kävelyoloja olisi tärkeää kehittää niin kaupunkilaisten palvelun kuin turisminkin kannalta. Koska vaikutukset ovat paikallisia, myös Kalliossa kävelyolosuhteiden parantaminen edistäisi paikallisten palveluiden ja turismin edellytyksiä. Vuoden 2013 talousarviossa liikennejärjestelyihin koko kaupungin alueella on kuitenkin varattu vain 2,4 miljoonaa euroa ja vuoteen 2016 ulottuvassa raamissa määräraha niukenee edelleen, joten sen puitteissa ei ole mahdollista ainakaan lähivuosina toteuttaa uusia kävelykatuja ydinkeskustan ulkopuolelle.

Kaupunkisuunnitteluvirasto on alkavalla valtuustokaudella laatimassa kävelyn kehittämissuunnitelman. Tämän myötä mm. erilaiset kävelykatualueet ja kävelyn edistäminen tulevat nousemaan käsiteltäväksi kokonaisuutena.

Tiivistelmä

Vaasankadun ympäristöllä voisi olla hyvät edellytykset edelleen kehittyä Kallion keskeisenä kauppajalkakatuksi ja ravintolakatuksi.



Kehittämissideoita voitaisiin selvittää paikallisten yrittäjien ja asukkaiden kanssa. Kävelykatujen lisääminen myös ydinkeskustan ulkopuolella on kannatettava ajatus, mutta se on lähivuosina haastavaa niukkojen määrärahojen takia. Vaasankatu on rakennettu hidaskaduksi vuonna 2003. Levennettyjen jalkakäytävien, katupuiden ja laadukkaiden materiaalien ansiosta Vaasankatu toimii nykyiselläänkin suhteellisen hyvänä kävely-ympäristönä.

Käsittely

18.12.2012 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Vastaehdotus:

Mari Holopainen: Lautakunta päättäne antaa lausunnon muutettuna seuraavasti:

Lausunto

Helsingin keskustaa kehitettäessä kävelyolojen parantaminen on ollut yksi tärkeimmistä tavoitteista vuosikymmenien ajan. Tavoitteista huolimatta kävelykatujen toteuttaminen on ollut hidasta ja laaja yhtenäinen kävelykeskusta puuttuu kaupungista edelleen.

Ydinkeskustan ulkopuolisella katuverkolla suunnittelun pääpaino on ollut katu ympäristön viihtyisyyden parantamisessa ja ajoneuvoliikenteen rauhoittamisessa ilman, että autoilua tai etenkin pysäköintiä kaduilla olisi pyrittykään vähentämään. Kaupunkirakenteen tiivistyessä ydinkeskustan käsite tulee kuitenkin muuttumaan ja kantakaupunkimainen rakenne ulottumaan kauemmaksi. Kallion ja Sörnäisten osalta Kalasatama tulee muodostamaan uuden keskuksen alueelle.

Resurssit jo rakennettujen katujen saneeraukseen ovat lisäksi olleet niin niukkoja, että liikennettä on rauhoitettu etupäässä alentamalla nopeusrajoituksia. Toimintonsa, sijaintinsa ja mittakaavansa puolesta Vaasankadulla on keskimääräistä paremmat edellytykset houkuttelevaksi ja viihtyisäksi kävely-ympäristöksi. Kadulle laadittiin 1989 katu ympäristösuunnitelma, jonka liikenteellisenä tavoitteena oli hidaskatu (nopeusrajoitus 30 km/h). Suunnitelma, joka sisälsi mm. levennetyt jalkakäytävät, puurivit ja ajolinjoja ohjaavan kadunvarsipysäköinnin, toteutettiin vasta 2003. Katu ei siis teknisesti ole uusimisen tarpeessa pitkään aikaan. Leveiden jalkakäytävien, katupuiden ja laadukkaiden materiaalien ansiosta Vaasankatu on nykyiselläänkin jalankulun kannalta suhteellisen viihtyisä. Alueelle on viime vuosina perustettu vilkkaan ravintolakulttuurin ohella myös uusia kivijalkakauppoja, pienyrityksiä, ruokaravintoloita ja kulttuuritoimintaa. Vaasankadulla vietettiin muun muassa Kallion omia joulukadun avajaisia paikallisten yrittäjien ja järjestöjen toimesta. Palvelutarjonnan



ja viihtyvyyden lisäämiseksi voitaisiin selvittää, mitä tarpeita paikallisilla yrittäjillä ja asukkailla Vaasankadun ympäristön edelleen kehittämiseen olisi.

Kadunvarsipysäköinnin vähentäminen lisäisi sen kävelykatumaista luonnetta. Asukaspysäköinnin vähentäminen on erittäin vaikeaa, koska viereiselle Helsinginkadulle on suunnitteilla pysäköintiä vähentäviä katuratkaisuja. Paikallisen elinkeinotoiminnan kannalta kävelykaduilla saattaisi olla myönteisiä vaikutuksia, vaikka osa yrittäjistä saattaisi kokea pysäköintijärjestelyjen muuttamisen asioinnin kannalta hankalaksi. Helsingin vilkkain kauppakatu, Aleksanterinkatu, toimii kävelykatuna. Pohjois-Euroopassa on useita hyvin toimivia kauppakatuja, jotka on osoitettu kävelykaduiksi. Mikäli Vaasankadun kehittäminen todetaan tarpeelliseksi, voidaan selvittää, onko mahdollista korvata osa asukaspysäköintipaikoista esimerkiksi lisäämällä viistopysäköintiä lähikaduilla tai muilla keinoin.

Kävelykatujen lisääminen myös ydinkeskustan ulkopuolella on kannatettava ajatus. Sellaiseksi sopisi hyvin myös esimerkiksi Etu-Töölössä Tempeliaukion kirkolle johtava Fredrikinkadun pohjoispää, jonka viihtyisyyttä ja kävelyoloja olisi tärkeää kehittää niin kaupunkilaisten palvelun kuin turisminkin kannalta. Koska vaikutukset ovat paikallisia, myös Kalliossa kävelyolosuhteiden parantaminen edistäisi paikallisten palveluiden ja turismin edellytyksiä. Vuoden 2013 talousarviossa liikennejärjestelyihin koko kaupungin alueella on kuitenkin varattu vain 2,4 miljoonaa euroa ja vuoteen 2016 ulottuvassa raamissa määräraha niukkenee edelleen, joten sen puitteissa ei ole mahdollista ainakaan lähivuosina toteuttaa uusia kävelykatuja ydinkeskustan ulkopuolelle.

Kaupunkisuunnitteluvirasto on alkavalla valtuustokaudella laatimassa kävelyn kehittämisohjelman. Tämän myötä mm. erilaiset kävelykatualueet ja kävelyn edistäminen tulevat nousemaan käsiteltäväksi kokonaisuutena.

Tiivistelmä

Vaasankadun ympäristöllä voisi olla hyvät edellytykset edelleen kehittyä Kallion keskeisenä kaupp- ja ravintolakatuna. Kehittämisideoita voitaisiin selvittää paikallisten yrittäjien ja asukkaiden kanssa. Kävelykatujen lisääminen myös ydinkeskustan ulkopuolella on kannatettava ajatus, mutta se on lähivuosina haastavaa niukkojen määrärahojen takia. Vaasankatu on rakennettu hidaskaduksi vuonna 2003. Levennettyjen jalkakäytävien, katupuiden ja laadukkaiden materiaalien ansiosta Vaasankatu toimii nykyiselläänkin suhteellisen hyvänä kävely-ympäristönä.



27.02.2013

Kj/15

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti yksimielisesti ilman äänestystä hyväksyä jäsen Holopaisen vastaehdotuksen.

11.12.2012 Pöydälle

Esittelijä

liikennesuunnittelupäällikkö
Ville Lehmuskoski

Lisätiedot

Leena Silfverberg, toimistopäällikkö, puhelin: 310 37091
leena.silfverberg(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/16

§ 84

Stj / Valtuutettu Yrjö Hakasen aloite vanhuspalveluohjelman tekemisestä

HEL 2012-012540 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti katsoa valtuutettu Yrjö Hakasen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Valtuutettu Yrjö Hakasen aloite
- 2 Vanhusneuvoston lausunto

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Yrjö Hakasen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Valtuutettu Yrjö Hakanen ja 22 muuta valtuutettua esittävät, että kaupunginhallitus käynnistää vanhuspalveluohjelman valmistelemisen valtuuston hyväksyttäväksi. Ohjelmassa tulee määritellä konkreettiset toimet hyvän hoidon toteuttamiseksi.

Kaupunginhallitus toteaa, että Helsingissä ei ole laadittu erillistä vanhuspalveluohjelmaa vuosia 2006 - 2009 koskeneen ohjelman jälkeen, vaan tätä ikäryhmää koskevat linjaukset on sisällytetty kaupungin strategiaohjelmaan ja hallintokuntien toimintasuunnitelmiin.

Strategiaohjelmaa vuosille 2013 - 2016 ollaan parhaillaan laatimassa. Ohjelma tulee sisältämään myös ikääntyviä koskevat kaupungin yhteiset linjaukset. Näin on mahdollista varmistaa, että tätä ikäryhmää koskevat linjaukset velvoittavat kaikkia hallintokuntia, eivätkä ikäihmisten asiat jää esimerkiksi vain sosiaali- ja terveystoimen vastuulle. Valmistelutyössä käytetään mahdollisimman laajasti saatavilla olevia tietoja ja tutkimuksia. Kaupungin strategisten linjausten pohjalta hallintokunnat tulevat laatimaan omat toimintasuunnitelmansa, joissa konkretisoidaan tavoitteet ja toimintatavat.



27.02.2013

Kj/16

Kaupunginhallitus yhtyy lausunnoissa esitetty näkemykseen, että sosiaali- ja terveystoimen organisaatiouudistus tulee antamaan aivan uudenlaisia mahdollisuuksia ikäihmisten palvelujen kehittämiseksi entisten organisaatorajojen poistuessa ja uusien toimintayksikköjen käynnistyessä. Toimintaa suunniteltaessa tullaan linjaamaan myös aloitteessa mainitut ympärivuorokautisen hoidon, kuntoutuksen, kotiin annettavien palvelujen, palveluasumisen ja omaishoidon tuen toimintatavat. Lisäksi uuden organisaation tulee jatkaa ja edelleen kehittää vanhusneuvoston, muiden hallintokuntien ja kolmannen sektorin kanssa tehtävää yhteistyötä ikäihmisten parhaaksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Valtuutettu Yrjö Hakasen aloite
- 2 Vanhusneuvoston lausunto

Päätöshistoria

Kaupunginvaltuusto 13.02.2013 § 61

Pöydälle 13.02.2013

HEL 2012-012540 T 00 00 03

Päätös

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 118

HEL 2012-012540 T 00 00 03

Päätös

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Yrjö Hakasen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Sosiaalilautakunta 20.11.2012 § 372

HEL 2012-012540 T 00 00 03

Päätös

Sosiaalilautakunta päätti antaa aloitteesta kaupunginhallitukselle seuraavan sisältöisen lausunnon.

Sosiaalilautakunta yhtyy aloitteen tekijöiden näkemykseen siitä, että ikääntyvien helsinkiläisten palvelujen turvaaminen on kasvava haaste, joka koskee erilaisia palveluja sosiaali- ja terveystoimesta asumiseen, liikuntaan, kulttuuriin ja joukkoliikenteeseen. Helsingissä ei ole laadittu erillistä vanhuspalveluohjelmaa vuosia 2006 - 2009 koskeneen ohjelman jälkeen, vaan tätä ikäryhmää koskevat linjaukset on sisällytetty kaupungin strategiaohjelmaan ja hallintokuntien toimintasuunnitelmiin.

Strategiaohjelmaa vuosille 2013 - 2016 ollaan parhaillaan laatimassa ja se tulee sisältämään myös ikääntyviä koskevat kaupungin yhteiset linjaukset. Kaupungin strategisten linjausten pohjalta hallintokunnat tulevat laatimaan omat toimintasuunnitelmansa, joissa konkretisoidaan tavoitteet ja toimintatavat. Sosiaali- ja terveystoimen organisaatiouudistus 1.1.2013 antaa hyvät mahdollisuudet ikäihmisten palvelujen kehittämiseksi entisten organisaatorajojen poistuessa ja uusien toimintayksikköjen käynnistyessä. Toimintaa suunniteltaessa tullaan linjaamaan myös aloitteessa mainitut ympärivuorokautisen hoidon, kuntoutuksen, kotiin annettavien palvelujen ja omaishoidon tuen toimintatavat.

Laki ikääntyneen väestön toimintakyvyn tukemisesta ja iäkkäiden sosiaali- ja terveystoimista on menossa eduskunnan käsittelyyn ja sen on tarkoitus tulla voimaan 1.7.2013. Jos eduskunta hyväksyy lain esitetyssä muodossa, tulee laki edellyttämään kunnilta suunnitelmaa

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



ikäntyneen väestön hyvinvoinnin, terveyden, toimintakyvyn ja itsenäisen suoriutumisen edistämisestä. Suunnitelmassa on

- 1) arvioitava ikääntyneen väestön hyvinvoinnin tilaa, ikääntyneelle väestölle tarjolla olevien palvelujen riittävyttä ja laatua sekä palvelutarpeeseen vaikuttavia tekijöitä;
- 2) määriteltävä tavoitteet ikääntyneen väestön hyvinvoinnin edistämiseksi, itsenäisen suoriutumisen tukemiseksi sekä palvelujen määrän ja laadun kehittämiseksi;
- 3) määriteltävä toimenpiteet, joilla kunta vastaa näiden tavoitteiden toteutumisesta;
- 4) arvioitava voimavarat, jotka kunnassa tarvitaan toimenpiteiden toteuttamiseksi;
- 5) määriteltävä kunnan eri toimialojen vastuut toimenpiteiden toteuttamisessa; sekä
- 6) määriteltävä, miten kunta toteuttaa yhteistyötä ikääntyneen väestön elinoloihin vaikuttamisessa ikääntyneitä edustavien järjestöjen ja muiden kolmannen sektorin toimijoiden, yritysten, valtion viranomaisten ja muiden asiaan liittyvien toimijoiden kanssa.

Lisäksi kunnan on arvioitava ikääntyneelle väestölle tarjolla olevien palvelujen riittävyttä ja laatua vuosittain. Lain edellyttämä suunnitelma tulee siis suurelta osalta vastaamaan aloitteessa esitettyä vanhuspalveluohjelmaa.

Terveysvaikutusten arviointi

Ikäihmisten hyvinvoinnin ja toimintakyvyn kannalta on ratkaisevaa, tukevatko erilaiset palvelut, hoiva ja hoito heidän päivittäistä selviytymistään. Kunta voi tukea ikäihmisiä riittäväillä ja oikea-aikaisilla palveluilla ja toimenpiteillä sekä yhteistyöllä eri tahojen kanssa. Yksilöllisten palvelukokonaisuuksien järjestäminen edellyttää selkeää yhteistä tavoitetilaa, laaja-alaista suunnittelua ja toteutusta sekä arviointia. Ikäihmisiä koskevilla strategisilla linjauksilla ja niiden toimeenpanoa tukevalla toimintasuunnitelmilla kunta voi edesauttaa tavoitteiden toteutumista myönteisten terveysvaikutusten saavuttamiseksi

Käsittely

20.11.2012 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Esittelijä poisti lausuntoehdotuksensa Terveysvaikutusten arviointi -nimisen luvun toisen virkkeen kolmannen sanan "osaltaan", jolloin



virkkeen alku "Kunta voi osaltaan tukea" muuttui muotoon "Kunta voi tukea".

Esittelijä

sosiaalijohtaja
Paavo Voutilainen

Lisätiedot

Outi Paulig, kehittämiskonsultti, puhelin: 310 43580
outi.paulig(a)hel.fi

Terveyslautakunta 13.11.2012 § 274

HEL 2012-012540 T 00 00 03

Päätös

Terveyslautakunta päätti antaa aloitteesta seuraavan esittelijän ehdotuksen mukaisen lausunnon:

"Terveyslautakunta yhtyy aloitteen tekijöiden näkemykseen siitä, että ikääntyvien helsinkiläisten palvelujen turvaaminen on kasvava haaste, joka koskee laajasti erilaisia palveluja sosiaali- ja terveystoimesta asumiseen, liikuntaan, kulttuuriin ja joukkoliikenteeseen.

Terveyslautakunta toteaa, että kaupungin suunnittelujärjestelmässä tavoitteena on toimia selkeästi siten, että asiat linjataan strategiaohjelmassa ja talousarviossa. Näin on mahdollista varmistaa tavoitteiden toteutuminen myös taloudellisesti. Erillisiä ohjelmia pyritään välttämään, koska niiden sitominen suunnittelujärjestelmään on haasteellista. Niinpä Helsingissä ei ole laadittu erillistä vanhuspalveluohjelmaa vuosia 2006 - 2009 koskeneen ohjelman jälkeen, vaan strategiaohjelmaa iäkkäille ollaan parhaillaan laatimassa vuosille 2013 - 2016. Tähän strategiaohjelmaan tultaneen sisällyttämään kaikkia hallintokuntia velvoittavat vanhuspalveluita koskevat kaupungin yhteiset linjaukset. Näin on myös mahdollista varmistaa, että tätä ikäryhmää koskevat linjaukset velvoittavat kaikkia hallintokuntia, eivätkä ikäihmisten asiat jää esimerkiksi vain sosiaali- ja terveystoimen vastuulle.

Valmistelutyössä käytetään mahdollisimman laajasti saatavilla olevia tutkimuksia ja selvityksiä, kuten esimerkiksi kaupunginjohtajan tilaamaa selvitystä "Vanhenemiseen varautuva kaupunki – esimerkkinä Helsinki" (Harriet Finne-Soveri, Terveysten ja hyvinvoinnin laitoksen raportti 31/2012).

Hallintokunnat tulevat laatimaan kaupungin strategisten linjausten pohjalta omat toimintasuunnitelmansa, joissa konkretisoidaan tavoitteet ja toimintatavat. Sosiaali- ja terveystoimen 1.1.2013 voimaan astuva

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



organisaatiouudistus tulee antamaan mahdollisuuksia ikäihmisten palvelujen kehittämiseksi entisten organisaatorajojen poistuessa ja uusien toimintayksikköjen käynnistyessä. Toimintaa suunniteltaessa tullaan linjaamaan myös aloitteessa mainitut ympärivuorokautisen hoidon, kuntoutuksen, kotiin annettavien palvelujen, palveluasumisen ja omaishoidon tuen toimintatavat. Uuden organisaation tulee jatkaa ja edelleen kehittää vanhusneuvoston, muiden hallintokuntien ja kolmannen sektorin kanssa tehtävää yhteistyötä ikäihmisten hyvinvoinnin edistämiseksi.

Vielä terveyslautakunta toteaa, että kaupungin tulee seurata tiiviisti meneillään olevia lakiuudistuksia myös ikäihmisten näkökulmasta. Ajankohtainen on erityisesti sosiaali- ja terveydenhuollon lainsäädännön uudistamiskokonaisuus, johon sisältyy läkkään henkilön sosiaali- ja terveyspalvelujen saannin turvaaminen (nk. vanhuspalvelulaki).

Terveysvaikutusten arviointi

Ikäihmisten hyvinvoinnin ja toimintakyvyn kannalta on ratkaisevaa tukevatko erilaiset palvelut, hoiva ja hoito heidän päivittäistä selviytymistään. Kunta voi osaltaan tukea ikäihmisiä riittävillä ja oikea-aikaisilla palveluilla ja toimenpiteillä sekä yhteistyöllä eri tahojen kanssa. Yksilöllisten palvelukokonaisuuksien järjestäminen edellyttää selkeää yhteistä tavoitetilaa, laaja-alaista suunnittelua ja toteutusta sekä arviointia. Ikäihmisiä koskevilla strategisilla linjauksilla ja niiden toimeenpanoa tukevilla toimintasuunnitelmilla kunta voi edesauttaa tavoitteiden toteutumista myönteisten terveysvaikutusten saavuttamiseksi."

Esittelijä

toimitusjohtaja
Matti Toivola

Lisätiedot

Hanna-Leena Nuutinen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 42662
hanna-leena.nuutinen(a)hel.fi

Talous- ja suunnittelukeskus 1.11.2012

HEL 2012-012540 T 00 00 03

Talous- ja suunnittelukeskus on aloitteen tekijöiden kanssa samaa mieltä, että ikääntyvien helsinkiläisten palvelujen turvaaminen on kasvava haaste, joka koskee laajasti erilaisia palveluja sosiaali- ja terveystoimesta asumiseen, liikuntaan, kulttuuriin ja joukkoliikenteeseen.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Talous- ja suunnittelukeskus toteaa, että Helsingissä ei ole laadittu erillistä vanhuspalveluohjelmaa vuosia 2006 - 2009 koskeneen ohjelman jälkeen, vaan tätä ikäryhmää koskevat linjaukset on sisällytetty kaupungin strategiaohjelmaan ja hallintokuntien toimintasuunnitelmiin.

Strategiaohjelmaa vuosille 2013 - 2016 ollaan parhaillaan laatimassa ja se tulee sisältämään myös ikääntyviä koskevat kaupungin yhteiset linjaukset. Näin on mahdollista varmistaa, että tätä ikäryhmää koskevat linjaukset velvoittavat kaikkia hallintokuntia, eivätkä ikäihmisten asiat jää esimerkiksi vain sosiaali- ja terveystoimen vastuulle. Valmistelutyössä käytetään mahdollisimman laajasti saatavilla olevia tietoja ja tutkimuksia. Kaupungin strategisten linjausten pohjalta hallintokunnat tulevat laatimaan omat toimintasuunnitelmansa, joissa konkretisoidaan tavoitteet ja toimintatavat.

Sosiaali- ja terveystoimen 1.1.2013 voimaan astuva organisaatiouudistus tulee antamaan aivan uudenlaisia mahdollisuuksia ikäihmisten palvelujen kehittämiseksi entisten organisaatorajojen poistuessa ja uusien toimintayksikköjen käynnistyessä. Toimintaa suunniteltaessa tullaan linjaamaan myös aloitteessa mainitut ympärivuorokautisen hoidon, kuntoutuksen, kotiin annettavien palvelujen, palveluasumisen ja omaishoidon tuen toimintatavat. Lisäksi uuden organisaation tulee jatkaa ja edelleen kehittää vanhusneuvoston, muiden hallintokuntien ja kolmannen sektorin kanssa tehtävää yhteistyötä ikäihmisten parhaaksi.

Lopuksi talous- ja suunnittelukeskus toteaa, että meneillään on lakiuudistuksia koskien myös ikäihmisiä. Näitä ovat erityisesti sosiaali- ja terveydenhuollon lainsäädännön uudistamiskokonaisuus, johon sisältyy läkkään henkilön sosiaali- ja terveystoimen palvelujen saannin turvaaminen (nk. vanhuspalvelulaki).

Lisätiedot

Katja Rimpilä, erityissuunnittelija, puhelin: 310 36256
katja.rimpila(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/17

§ 85

Stj / Valtuutettu Sari Näreen aloite aistiherkkien lasten perheiden omasta tukimallista

HEL 2012-013151 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti katsoa valtuutettu Sari Näreen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuutettu Sari Näreen aloite

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäne katsoa valtuutettu Sari Näreen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Valtuutettu Sari Näre ja 30 muuta valtuutettua esittävät aloitteessaan, että sosiaali- ja terveystoimen yhdistymisessä järjestetään aistiherkkien lasten perheille oma tukimalli.

Kaupunginhallitus viittaa aloitteesta saatuihin lausuntoihin ja toteaa, että erityistukea vaativien lasten ja heidän perheidensä tarpeet pyritään jo nyt ottamaan mahdollisimman kattavasti huomioon. Mm. neuvolat, päiväkodit, lastensuojelu ja koulujen opiskeluterveydenhuolto tukevat jokaisen lapsen mahdollisimman tervettä kasvua ja kehitystä. Lasten ja heidän perheidensä ongelmien varhainen tunnistaminen ja niihin puuttuminen ovat keskeisiä painoalueita.

Sosiaali- ja terveystoimen yhdistyttyä vuoden 2013 alusta äitiys- ja lastenneuvola, kouluterveydenhoito, perheneuvola sekä lapsiperheiden kotipalvelu toimivat nyt samassa kokonaisuudessa. Kaupunginhallitus yhtyy sosiaali- ja terveyslautakuntien näkemykseen, että uusi organisaatio antaa aiempaa paremmat edellytykset lasten ja perheiden varhaisen tuen toteutumiseen ja perheiden kokonaisvaltaisen hyvinvoinnin edistämiseen eikä erillistä tukimallia näin ollen tarvita.

Esittelijä



27.02.2013

Kj/17

Lisätiedot
Kaupunginhallitus
Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuutettu Sari Näreen aloite

Päätöshistoria

Kaupunginvaltuusto 13.02.2013 § 62

Pöydälle 13.02.2013

HEL 2012-013151 T 00 00 03

Päätös

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä
Kaupunginhallitus

Lisätiedot
Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 119

HEL 2012-013151 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee katsoa valtuutettu Sari Näreen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä
kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot
Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Opetuslautakunta 11.12.2012 § 207



HEL 2012-013151 T 00 00 03

Päätös

Opetuslautakunta päätti antaa seuraavan lausunnon kaupunginhallitukselle:

Perusopetuslain ja opetussuunnitelman perusteiden mukaan tehostettua ja erityistä tukea tarvitsevan oppilaan opetus tulee järjestää ottaen huomioon oppilaan etu ja järjestämisedellytykset. Opetus annetaan muun opetuksen yhteydessä (integraatio) tai osittain tai kokonaan erityisryhmissä.

Helsingissä ei ole integraation vuoksi luovuttu erityisluokista vaan edelleen suurin osa erityisen tuen oppilaista opiskelee joko yleisopetuksen kouluun sijoitetussa erityisluokassa tai erityiskoulussa. Lukuvuonna 2012 - 13 Helsingissä on noin 300 erityisluokkaa, joissa opiskelee 2429 oppilasta. Erityisluokkien muodostamisessa otetaan huomioon oppilaiden tarvitsema tuen tarve ja mm. autistisille oppilaille on omia erityisluokkia.

Oppilaan tuen tarve suunnitellaan ja arvioidaan yhdessä huoltajien kanssa. Tuen tarpeen suunnitteluun ja arviointiin koulussa osallistuu moniammatillinen oppilashuoltoryhmä sekä mahdollisuuksien mukaan oppilasta hoitavat ja kuntouttavat tahot.

Esittelijä

opetustoimen johtaja
Rauno Jarnila

Lisätiedot

Marjo Kyllönen, opetuspäällikkö, puhelin: 310 86208
marjo.kyllonen(a)hel.fi

Sosiaalilautakunta 04.12.2012 § 387

HEL 2012-013151 T 00 00 03

Päätös

Sosiaalilautakunta päätti antaa aloitteesta kaupunginhallitukselle seuraavan sisältöisen lausunnon.

Lasten ja heidän perheidensä tarpeiden varhainen tunnistaminen ja lasten sekä perheiden tukeminen ovat lapsiperheiden palvelujen keskeinen painopistealue. Ehkäisevää lastensuojelua ja varhaista tukea tarjotaan opetuksessa, nuorisotyössä, päivähoitossa, äitiys- ja lastenneuvolassa sekä muussa sosiaali- ja terveydenhuollossa.



Lapsiperheiden kotipalvelu on ennaltaehkäisevää lastensuojelua, jolla edistetään ja turvataan lapsen kasvua, kehitystä ja hyvinvointia sekä tuetaan vanhemmuutta perheiden erilaisissa elämäntilanteissa. Lapsiperheiden kotipalvelu on kotiin vietävää matalan kynnyksen tukea perheille joko lasten hoitoon ja kasvatukseen liittyen tai perheen alentuneen toimintakyvyn, perhetilanteen sekä vamman tai sairauden perusteella. Lapsiperheiden kotipalvelu on sosiaaliviraston kärkihanke vuonna 2012, jonka aikana kotipalvelua on laajennettu ja kehitetty monipuolisia kotipalvelun työmenetelmiä.

Lapsiperheiden palvelujen varhaisen tuen sosiaaliohjaus tarjoaa myös perheille ohjausta ja neuvontaa sekä tukea vanhemmuuteen.

Lapsen neurologisten häiriöiden ja aistiyliherkkyyden tunnistaminen ja hoito edellyttävät usein yhteistyötä perusterveydenhuollon ja erikoissairaanhoidon kesken sekä lapsen erityistarpeiden huomioimista peruspalveluissa, kuten päivähoitossa ja opetustoimissa. Perheissä, joissa on erilaisista kasvu- tai kehityshäiriöistä kärsiviä lapsia, vanhemmuus voi olla ajoittain haasteellista. Sekä lapset että vanhemmat tarvitsevat usein monenlaista tukea. Perheneuvola tarjoaa lapsille, nuorille ja perheille erityistason neuvontaa sekä tukea vanhemmuuteen liittyvissä asioissa.

Sosiaalilautakunta toteaa, että lasten kasvu- ja kehityshäiriöiden mahdollisimman varhainen tunnistaminen ja tarvittavien tutkimus-, hoito- ja tukipalvelujen järjestäminen lapsen yksilöllisten tarpeiden mukaisesti on tärkeää. Sosiaali- ja terveystoimen yhdistyessä vuoden 2013 alusta äitiys- ja lastenneuvola, kouluterveydenhoito, perheneuvola sekä lapsiperheiden kotipalvelu toimivat samassa kokonaisuudessa. Uusi organisaatio antaa aiempaa paremmat edellytykset lasten ja perheiden varhaisen tuen toteutumiseen ja perheiden kokonaisvaltaisen hyvinvoinnin edistämiseen eikä erillistä tukimallia näin ollen tarvita.

Esittelijä

sosiaalijohtaja
Paavo Voutilainen

Lisätiedot

Maria Kahila, kehittämiskonsultti, puhelin: 310 43087
maria.kahila(a)hel.fi

Terveyslautakunta 13.11.2012 § 275

HEL 2012-013151 T 00 00 03

Päätös

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Terveyslautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan, esittelijän ehdotuksen mukaisen lausunnon:

"Lasten ja heidän perheidensä tarpeiden varhainen tunnistaminen ja lasten ja perheiden tukeminen ovat neuvolatoiminnan ja kouluterveydenhuollon keskeisiä painoalueita. Kouluterveydenhuolto jatkaa neuvolassa aloitettua perhetyötä. Terveysneuvonta ja terveystarkastukset ovat suunnitelmallista toimintaa. Ne muodostavat lapsen ja hänen perheensä hyvinvointia ja terveyttä seuraavan kokonaisuuden raskauden alusta lapsen opiskeluvaiheen loppuun saakka. Neuvolan ja kouluterveydenhuollon terveydenhoitajan toteuttamien tarkastusten lisäksi saatavilla on laaja-alaisia terveystarkastuksia, joihin sisältyy sekä terveydenhoitajan että lääkärin tekemä tarkastus. Terveystarkastuksissa selvitetään lapsen ikävaiheen ja yksilöllisen tarpeen mukaista kasvua, kehitystä ja hyvinvointia haastattelulla ja kliinisillä tutkimuksilla ja ohjataan lapsi tarvittaessa jatkotutkimuksiin.

Neuvolan terveydenhoitajan ja lääkärin tarkastuksissa seurataan säännöllisesti lapsen neurologista ja sensomotorista kehitystä. Lisäksi nelivuotistarkastukseen sisältyy tarkempi neurologinen arviointitutkimus, LENE. Mikäli jotakin normaalista poikkeavaa havaitaan, lapsi lähetetään tarpeen mukaisesti tarkempiin jatkotutkimuksiin, esimerkiksi neurologiseen arvioon, toimintaterapeutin tai fysioterapeutin arvioon, psykologille, kuntoutukseen, foniatrielle poliklinikalle tai erikoissairaanhoidon. Nelivuotistarkastusta edeltävästi päivähoidossa on tehty yhteistyössä vanhempien kanssa varhaiskasvatussuunnitelma, josta tiedot siirtyvät neuvolaan. Suunnitelmaan on kirjattu lapsen kehityksen oleelliset vahvuudet ja tuen tarpeet. Tarkempi neurologinen arviointitutkimus, LENE, voidaan tehdä tarvittaessa myös viisivuotistarkastuksen yhteydessä. Neuvola toimii tiiviissä yhteistyössä perheneuvolan, varhaisentuen kanssa. Erikoissairaanhoidon kanssa on selkiytetty pienten lasten psykiatrian ja lasten ADHD-hoitoketjut.

Kouluterveydenhuollossa terveydenhoitaja tapaa peruskoulun oppilaat vuosittain. Peruskoulun luokilla 1, 5 ja 8 tehdään laaja-alaiset terveystarkastukset, johon sisältyy terveydenhoitajan tekemän tarkastuksen lisäksi lääkärintarkastus sekä vanhempien tapaaminen ja haastattelu. Tarkastuksissa korostuvat oppilaan omien voimavarojen tukeminen, terveydenedistäminen ja omien vahvuuksien löytäminen, mahdollisten terveysongelmien ennaltaehkäisy sekä terveysneuvonta. Huoltajien kirjallisella suostumuksella laajaan terveystarkastukseen voidaan lisäksi pyytää opettajan arvio oppilaan selviytymisestä koulussa niiltä osin kuin se on välttämätöntä hoidon ja tuen järjestämisen kannalta. Laajassa terveystarkastuksessa selvitetään perheen terveyteen ja hyvinvointiin liittyvät asiat, kuten perheen



terveystottumukset ja huolenpito lapsesta. Terveystarkastuksissa pyritään löytämään ne lapset, jotka saattavat tarvita tehostetumpaa seurantaa tulevaisuudessa.

Terveystarkastuksia voidaan myös järjestää yksilöllisen tarpeen mukaan muina ajankohtina tai muille kuin edellä mainituille ryhmille erityisen tuen tai hoidon suunnittelemiseksi ja järjestämiseksi. Tarvittaessa terveydenhoitaja tekee kotikäyntejä yhteistyössä muiden oppilashuollon asiantuntijoiden kanssa.

Koulun terveydenhoitaja ja lääkäri toimivat oppilashuoltoryhmässä terveydenhuollon asiantuntijoina. Oppilashuollon tavoitteena on tukea erityisesti niitä oppilaita, joilla on vaikeuksia koulussa, kotona tai sosiaalisessa toimintaympäristössä. Opettaja voi ohjata oppilashuoltoryhmälle ne oppilaat, joihin terveystarkastuksessa tulisi kiinnittää huomiota esimerkiksi oppimisvaikeuksien, käyttäytymisongelmien, runsaiden poissaolojen tai muun näihin rinnastuvan syyn vuoksi.

Oppilaalle, joka tarvitsee oppimisessaan tai koulunkäynnissään säännöllistä tukea tai samanaikaisesti useita tukimuotoja, on annettava tehostettua tukea hänelle tehdyn oppimissuunnitelman mukaisesti. Pedagoginen arvio tehostetun tuen tarpeen arvioimiseksi ja aloittamiseksi tehdään moniammatillisena yhteistyönä ja sitä voidaan täydentää psykologisella tai lääketieteellisellä asiantuntijalausunnolla tai vastaavalla sosiaalisella selvityksellä. Kouluterveydenhuolto osallistuu tarvittaessa pedagogisen arvion tai pedagogisen selvityksen laatimiseen. Selvitykseen voidaan liittää lääkärin tai erikoislääkärin erillinen lausunto. Selvitystä tehtäessä kuullaan myös oppilaan huoltajia ja oppilasta itseään.

Erityistä tukea tarvitsevien lasten hoidon järjestelyistä on olemassa toimintamalleja, joista esimerkkinä mainittakoon diabetesta sairastavan lapsen hoidon järjestelyt koulupäivän aikana ja ADHD-lääkityksen järjestäminen. Kouluterveydenhuollossa tehdään yhteistyötä erikoissairaanhoidon kanssa. Tarvittavat alkukartoitukset tehdään terveystarkastusten yhteydessä: tiedot kasvusta ja kehityksestä, oppilaan selviytymisestä luokkatilanteissa, mahdolliset keskittymis- ja oppimisvaikeudet, ääni- ja muut ärsykeyliherkkyydet ja muut sairaudet. Koululääkäri tekee tarvittaessa lähetteen erikoissairaanhoidon, HYKS:n lastenneurologian- tai lastenpsykiatrian poliklinikalle. Nykyisen käytännön mukaan esim. ADHD:n diagnosointi tehdään erikoissairaanhoidossa. Sieltä annetaan ohjeet vanhemmille ja vanhempien kautta opetustoimelle. Kouluterveydenhuolto saa palautteen tehdystä lähetteestä sekä seuranta- ja tukitoimiohjeet. Opetustoimen tehtävä on huolehtia opetuksen järjestelyistä.



Terveyslautakunta toteaa, että lasten kasvu- ja kehityshäiriöiden mahdollisimman varhainen tunnistaminen on erittäin tärkeää ja lastenneuvola on tässä avainasemassa. Tällä hetkellä on olemassa aistiherkille lapsille suunnattuja tutkimus- ja selvityskäytäntöjä ja erilaisia tukimuotoja. Sosiaali- ja terveystoimen uudistuksen myötä vuoden 2013 alusta perheneuvolat, kouluterveydenhuolto sekä lastenneuvola ovat samassa osastossa. Uudessa osastossa voidaan tarkemmin arvioida aivotoiminnan ja aistitasapainon häiriöitä potevien lasten perheiden tukimallin tarve ja muoto, ottaen huomioon nykyiset käytännöt ja yhteistyö erikoissairaanhoidon kanssa.

Terveysvaikutusten arviointi

Erityistukea vaativien lasten ja heidän perheidensä tarpeet pyritään jo nyt ottamaan mahdollisimman kattavasti huomioon. Neuvola ja koulu- ja opiskeluterveydenhuolto perustehtävänsä mukaisesti tukevat jokaisen lapsen mahdollisimman tervettä kasvua ja kehitystä. Lasten ja heidän perheidensä ongelmien varhainen tunnistaminen ja niihin puuttuminen ovat neuvolatoiminnan ja kouluterveydenhuollon keskeiset painoalueet.

Peruskoulujen oppilashuoltotyö sisältää oppilaiden ja opiskelijoiden hyvinvoinnin ja terveyden seuraamista, arviointia ja edistämistä sekä oppimisen, tunne-elämän ja käyttäytymisen ongelmien tunnistamista ja selvittämistä yhteistyössä muun oppilashuoltohenkilöstön kanssa. Oppilas, joka tarvitsee oppimisessaan tai koulunkäynnissään säännöllistä tukea tai samanaikaisesti useita tukimuotoja, saa jo nykyisin tehostettua tukea hänelle tehdyn oppimissuunnitelman mukaisesti."

Esittelijä

toimitusjohtaja
Matti Toivola

Lisätiedot

Marketta Kupiainen, hallintoylihoitaja, puhelin: 310 42348
marketta.kupiainen(a)hel.fi



§ 86

Kaupunginvaltuuston kokouksessa jätettiin seuraavat 29 aloitetta

HEL 2013-003018, -003019, -003020, -003021, -003034, -003035, -003014, -003036, -003037, -003022, -003023, -003038, -003039, -003040, -003041, -003042, -003015, -003016, -003024, -003025, -003026, -003027, -003028, -003029, -003017, -003030, -003031, -003032, -003033

Päätös

1. Valtuutettu Sirpa Asko-Seljavaaran ym. talousarvioaloite omaishoidon määrärahan lisäämisestä
2. Valtuutettu Kauko Koskisen ym. talousarvioaloite sorateiden asfaltoimisesta
3. Valtuutettu Kauko Koskisen ym. talousarvioaloite suolistosyövän seulonnan käynnistämisestä
4. Valtuutettu Seija Muurisen ym. talousarvioaloite palvelusetelikokeilun jatkamisesta
5. Valtuutettu Outi Alanko-Kahiluodon ym. talousarvioaloite työttömien aktiivipassista
6. Valtuutettu Pentti Arajärven ym. talousarvioaloite maksuttomista oppikirjoista
7. Valtuutettu Ville Jalovaaran ym. talousarvioaloite kouluruokailun lisäresurssista
8. Valtuutettu Tarja Tenkulan ym. talousarvioaloite ilmaisista lukio-oppikirjoista
9. Valtuutettu Tarja Tenkulan ym. talousarvioaloite koululaislipuista vuoroasujille
10. Valtuutettu Dan Koivulaakson ym. talousarvioaloite hyvinvointi- ja terveyserojen kaventamisesta
11. Valtuutettu Dan Koivulaakson ym. talousarvioaloite taloudenpidon edistämisestä sekä sosiaali- ja terveystalouden turvaamisesta



12. Valtuutettu Yrjö Hakasen ym. talousarvioaloite työntekijöiden palkkauksesta
13. Valtuutettu Yrjö Hakasen ym. talousarvioaloite työllisyyden edistämisestä
14. Valtuutettu Yrjö Hakasen ym. talousarvioaloite asumisesta
15. Valtuutettu Yrjö Hakasen ym. talousarvioaloite Helsingin Energian ylijäämästä
16. Valtuutettu Yrjö Hakasen ym. talousarvioaloite joukkoliikenteestä
17. Valtuutettu Seppo Lampelan ym. talousarvioaloite liikuntatilojen määrärahasta
18. Valtuutettu Seppo Lampelan ym. talousarvioaloite tietotekniikkaosaston kehittämisestä
19. Valtuutettu Belle Selene Xian aloite julkisen sektorin hankkeiden toimivuudesta
20. Valtuutettu Belle Selene Xian aloite kerjäläisongelmasta ja rikollisuudesta
21. Valtuutettu Johanna Sumuvuoren aloite suojele suunnitelmasta vanhojen puiden suojelemiseksi
22. Valtuutettu Belle Selene Xian aloite lasten ja nuorten hyvinvoinnista
23. Valtuutettu Belle Selene Xian aloite ekologisesta Helsingistä ja energiatehokkuudesta
24. Valtuutettu Belle Selene Xian aloite maankäytön tehokkaammasta hyödyntämisestä
25. Valtuutettu Petra Malinin ym. aloite toimeentulotuen käsittelyaikojen ilmoittamisesta kaupungin verkkosivuilla



26. Valtuutettu Sami Muttilaisen ym. aloite maaumimalan tai uimarantojen saamisesta koillis-Helsinkiin
27. Valtuutettu Belle Selene Xian aloite viiden vuoden irtisanomissuojasta
28. Valtuutettu Belle Selene Xian aloite henkilöstön kehittämisestä
29. Valtuutettu Belle Selene Xian aloite vähäosaisten opiskelun tarpeesta

Kaupunginvaltuusto päätti lähettää aloitteet kaupunginhallitukselle valmisteltavaksi.



27.02.2013

Pj/1

§ 69

Namnupprop, laglighet och beslutförhet

Behandling

Namnupprop och förhinder

Ordföranden konstaterade att förhinder för detta sammanträde hade anmälts av de ledamöter som är antecknade som frånvarande på närvarolistan och att de ersättare som framgår av listan hade kallats i deras ställe.

Laglighet och beslutförhet

Ordföranden konstaterade att stadsfullmäktiges sammanträde utlysts i den ordning kommunallagen och stadsfullmäktiges arbetsordning förutsätter. På grundval av det ovanstående konstaterade ordföranden att sammanträdet var lagligen sammankallat och beslutfört.

Bilagor

1 Läsnaolista



27.02.2013

Pj/2

§ 70

Val av protokolljusterare

Beslut

På förslag av ordföranden valdes ledamöterna Mari Holopainen och Marcus Rantala till protokolljusterare med ledamöterna Eija Loukoila och Timo Raittinen som ersättare.



27.02.2013

Pj/3

§ 71
Frågestund

Beslut

Under frågestunden behandlades fråga nr 4.

Ledamoten Kauko Koskinen (nr 4)

Malms flygplats är en viktig del av funkisbyggnadshelheten för de planerade och förverkligade olympiska spelen i Helsingfors (1940 och 1952). Malms flygplats arkitektoniska och kulturhistoriska värden och den stora 30-talsflygplatsen som har bevarats i sin ursprungliga utrustning är så unika i hela världen att flygplatsen i sin helhet togs med på Worlds Monuments Funds förteckning över de 100 mest hotade kulturobjekten i världen med Museiverkets och Ilmailumuseoyhdistys ry:s stöd år 2003.

Den runda flygplatsbyggnaden har dessutom blivit godkänd till den internationella organisationen DoCoMoMos urval av finländsk arkitektur. Organisationen är specialist på att skydda den moderna arkitekturen. Valet motiverades med byggnadens historiska värde som en milstolpe för trafiken i den unga republiken Finlands historia och med flygplatsens framstegsvänliga byggnadsteknik på sin tid. Museiverket har kompletterat förteckningen över byggda kulturmiljöer, som utgör en del av de riksomfattande målen för områdesanvändning, med Malms flygplats.

De traditionella och kulturella värdena hos Malms flygplats har härigenom erkänts av flera aktörer.

I år blir det 75 år sedan Malms flygplats togs i bruk.

Jag frågar hur Helsingfors stad tänker fira jubileumsåret för flygplatsen som i 75 år har betjänat staden och invånarna. (Kj)

Upplysningar

Kirsi Hakola, sekreterare, telefon: (09) 310 36180
kirsi.hakola(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Kyselytunnille 27.2.2013 jätetyt kysymykset
- 2 Vastaukset 27.2.2013

Beslutsförslag

Under frågestunden behandlas fråga nr 4.

Ledamoten Kauko Koskinen (nr 4)



27.02.2013

Pj/3

Malms flygplats är en viktig del av funkisbyggnadshelheten för de planerade och förverkligade olympiska spelen i Helsingfors (1940 och 1952). Malms flygplats arkitektoniska och kulturhistoriska värden och den stora 30-talsflygplatsen som har bevarats i sin ursprungliga utstyrelse är så unika i hela världen att flygplatsen i sin helhet togs med på Worlds Monuments Funds förteckning över de 100 mest hotade kulturobjekten i världen med Museiverkets och Ilmailumuseoyhdistys ry:s stöd år 2003.

Den runda flygplatsbyggnaden har dessutom blivit godkänd till den internationella organisationen DoCoMoMos urval av finländsk arkitektur. Organisationen är specialist på att skydda den moderna arkitekturen. Valet motiverades med byggnadens historiska värde som en milstolpe för trafiken i den unga republiken Finlands historia och med flygplatsens framstegsvänliga byggnadsteknik på sin tid. Museiverket har kompletterat förteckningen över byggda kulturmiljöer, som utgör en del av de riksomfattande målen för områdesanvändning, med Malms flygplats.

De traditionella och kulturella värdena hos Malms flygplats har härigenom erkänts av flera aktörer.

I år blir det 75 år sedan Malms flygplats togs i bruk.

Jag frågar hur Helsingfors stad tänker fira jubileumsåret för flygplatsen som i 75 år har betjänat staden och invånarna. (Kj)

Föredraganden

Alla frågor som inlämnats senast 18.2.2013 kl. 12 utgör bilagor till denna framställning, och de har med tanke på ett svar getts vidare till stadsdirektören eller någon av biträdande stadsdirektörerna enligt följande:

4 (Kj)

De skriftliga svaren på alla frågor publiceras på stadens webbsidor när frågestunden har slutat. Följande frågestund ordnas 27.3.2013. Frågorna till denna ska inlämnas till stadens registratörskontor (helsinki.kirjaamo@hel.fi) senast 18.3.2013 kl. 12.

Upplysningar

Kirsi Hakola, sekreterare, telefon: (09) 310 36180
[kirsi.hakola\(a\)hel.fi](mailto:kirsi.hakola(a)hel.fi)



27.02.2013

Kj/4

§ 72

Val av ersättare i social- och hälsovårdsnämndens första sektion

HEL 2013-001180 T 00 00 02

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag

1. bevilja Cinzia Sarti befrielse från förtroendeuppdraget som ersättare i social- och hälsovårdsnämndens första sektion
2. välja Hanna Saastamoinen till ny personlig ersättare för Pertti Hyvärinen i social- och hälsovårdsnämndens första sektion för den mandattid som utgår med år 2016.

Stadsfullmäktige beslutade samtidigt justera protokollet omedelbart vad detta ärende beträffar.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Anna Villeneuve, stf. förvaltningssekreterare, telefon: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi

Utdrag

Utdrag

Päätöksessä mainitut

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar

1. bevilja Cinzia Sarti befrielse från förtroendeuppdraget som ersättare i social- och hälsovårdsnämndens första sektion
2. välja Hanna Saastamoinen till ny personlig ersättare för Pertti Hyvärinen i social- och hälsovårdsnämndens första sektion för den mandattid som utgår med år 2016.

Stadsfullmäktige beslutar samtidigt justera protokollet omedelbart vad detta ärende beträffar.

Föredraganden

Cinzia Sarti (SDP) anhåller 22.1.2013 om befrielse från förtroendeuppdraget som ersättare i social- och hälsovårdsnämndens första sektion på grund av jäv.



27.02.2013

Kj/4

Stadsfullmäktige valde 16.1.2013 (ärende 5) Cinzia Sarti till personlig ersättare för Pertti Hyvärinen i social- och hälsovårdsnämndens första sektion för mandattiden 2013–2016. Stadsfullmäktige bör nu välja en ny ersättare för den återstående mandattiden.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Anna Villeneuve, stf. förvaltningssekreterare, telefon: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi

Utdrag

Utdrag

Päätöksessä mainitut

Tiedoksi; Kunnallisvalitus, valtuusto

Taloushallintopalvelu-liikelaitos

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 11.02.2013 § 177

HEL 2013-001180 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen

1. myöntää Cinzia Sartille vapautuksen sosiaali- ja terveyslautakunnan ensimmäisen jaoston varajäsenen luottamustoimesta
2. valita Hanna Saastamoinen Pertti Hyvärisen uudeksi henkilökohtaiseksi varajäseneksi sosiaali- ja terveyslautakunnan ensimmäiseen jaostoon vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päättäneen tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



27.02.2013

Kj/4

Anna Villeneuve, ts. hallintosihteeri, puhelin: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/5

§ 73

Val av ersättare i utbildningsnämnden och dess finska sektion

HEL 2013-000985 T 00 00 02

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag

1. bevilja Ted Apter befrielse från förtroendeuppdragen som ersättare i utbildningsnämnden och dess finska sektion
2. välja Jukka Kuittinen till ny personlig ersättare för Anniina Palm i utbildningsnämnden och dess finska sektion för den mandattid som utgår med år 2016.

Stadsfullmäktige beslutade samtidigt justera protokollet omedelbart vad detta ärende beträffar.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Anna Villeneuve, stf. förvaltningssekreterare, telefon: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi

Bilagor

1 Ted Apterin eronpyyntö

Utdrag

Utdrag
Päätöksessä mainitut

Bilagor till utdrag
Kunnallisvalitus, valtuusto

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar

1. bevilja Ted Apter befrielse från förtroendeuppdragen som ersättare i utbildningsnämnden och dess finska sektion
2. välja Jukka Kuittinen till ny personlig ersättare för Anniina Palm i utbildningsnämnden och dess finska sektion för den mandattid som utgår med år 2016.

Stadsfullmäktige beslutar samtidigt justera protokollet omedelbart vad detta ärende beträffar.

Föredraganden



Ted Apter (Saml.) anhåller 5.2.2013 om befrielse från förtroendeuppdragen som ersättare i utbildningsnämnden och dess finska sektion.

Stadsfullmäktige valde 16.1.2013 (ärende 5) Ted Apter till personlig ersättare för Anniina Palm i utbildningsnämnden och dess finska sektion för mandattiden 2013–2016. Stadsfullmäktige bör nu välja en ny ersättare för den återstående mandattiden.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Anna Villeneuve, stf. förvaltningssekreterare, telefon: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi

Bilagor

1 Ted Apterin eronpyyntö

Utdrag

Utdrag
Päätöksessä mainitut

Bilagor till utdrag
Kunnallisvalitus, valtuusto

För kännedom

Taloushallintopalvelu-liikelaitos

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 18.02.2013 § 198

HEL 2013-000985 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen

1. myöntää Ted Apterille vapautuksen opetuslautakunnan ja sen suomenkielisen jaoston varajäsenen luottamustoimista
2. valita Jukka Kuittisen Anniina Palmin uudeksi henkilökohtaiseksi varajäseneksi opetuslautakuntaan ja sen suomenkieliseen jaostoon vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päättäneen tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.



27.02.2013

Kj/5

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anna Villeneuve, ts. hallintosihteeri, puhelin: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



27.02.2013

Kj/6

§ 74

Lån till Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy

HEL 2012-012634 T 02 05 03 00

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag bevilja Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy ett lån på 520 000 euro ur fonden för idrotts- och rekreationsanläggningar. Lånet är avsett för en stallbyggnad, och i övrigt gäller följande villkor:

Löptid: Lånet ska återbetalas i jämna poster inom tjugo år, dock senast när arrendeavtalet går ut. De första två åren är amorteringsfria.

Ränta: Räntan på lånet motsvarar grundräntan.

Säkerhet: Låntagaren överlåter som säkerhet pantsedlar som är intecknade i arrenderätten till tomten och byggnaderna på denna och/eller lämnar någon annan säkerhet godkänd av ekonomi- och planeringscentralen.

Särskilt villkor: Låntagaren förbinder sig att återbetala den andel av lånet som överstiger 40 % av totalkostnaderna godkända av idrottsverket. Den eventuella andel som består av understöd dras först av från totalkostnaderna.

Dessutom gäller de allmänna låne- och pantsättningsvillkor som stadsstyrelsen fattade beslut om 10.12.2001.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Keijo Härkönen, finansexpert, telefon: 310 25656
keijo.harkonen(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Lausunto kaupunginhallitukselle Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n ratsastustallin rakennushanketta koskevasta lainahakemuksesta
- 2 Tuomarinkartanon Kilpatalli Oyn lainahakemus
- 3 Liitteet Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy lainahakemukseen

Utdrag

Utdrag
Hakija

Bilagor till utdrag
Kunnallisvalitus, valtuusto

Beslutsförslag

Postadress
PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress
Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon
+358 9 310 1641
Telefax
+358 9 655 783

FO-nummer
0201256-6
Kontonr
FI0680001200062637
Moms nr
FI02012566



Stadsfullmäktige beslutar bevilja Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy ett lån på 520 000 euro ur fonden för idrotts- och rekreationsanläggningar. Lånet är avsett för en stallbyggnad, och i övrigt gäller följande villkor:

Löptid: Lånet ska återbetalas i jämna poster inom tjugo år, dock senast när arrendeavtalet går ut. De första två åren är amorteringsfria.

Ränta: Räntan på lånet motsvarar grundräntan.

Säkerhet: Låntagaren överlåter som säkerhet pantsedlar som är intecknade i arrenderätten till tomten och byggnaderna på denna och/eller lämnar någon annan säkerhet godkänd av ekonomi- och planeringscentralen.

Särskilt villkor: Låntagaren förbinder sig att återbetala den andel av lånet som överstiger 40 % av totalkostnaderna godkända av idrottsverket. Den eventuella andel som består av understöd dras först av från totalkostnaderna.

Dessutom gäller de allmänna låne- och pantsättningsvillkor som stadsstyrelsen fattade beslut om 10.12.2001.

Sammandrag

Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:s nuvarande stallbyggnad uppfyller inte de nya krav på boxstorlekar som träder i kraft 1.1.2014. Boxarna måste följaktligen förstöras före detta datum. Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy har vid en bolagsstämma beslutat riva den gamla stallbyggnaden i arrendeområdet, uppföra en ny stallbyggnad och bygga annat kring den (bl.a. hästhagar) och dessutom rusta upp klubbhuset i arrendeområdet. De beräknade kostnaderna för den nya stallbyggnaden uppgår till ca 1,3 mn euro. Idrottsnämnden tillstyrker ett lån som täcker 40 % av kostnaderna och alltså är på 0,52 mn euro. De återstående kostnaderna täcks med banklån och genom självfinansiering.

Stadsfullmäktige godkände 12.12.2012 (438 §) en detaljplaneändring som omfattar Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:s arrendeområde. Detaljplaneändringen gör det möjligt att utvidga arrendeområdet och bygga till i det. Idrottsverket har träffat ett långfristigt arrendeavtal med Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy. Avtalet går ut 31.12.2032.

Idrottsnämnden tillstyrker det föreslagna projektet eftersom det gynnar idrott. Nämnden anser följaktligen att det ligger i stadens intresse att bevilja Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy ett lån ur medlen i fonden för idrotts- och rekreationsanläggningar. Om stadsfullmäktige godkänner lånet kommer stadsstyrelsen att uppmana förvaltningscentralens rättstjänst att träffa ett låneavtal.



27.02.2013

Kj/6

Föredraganden

Stadsstyrelsen anser med hänvisning till ett utlåtande från idrottsnämnden det vara motiverat att Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy beviljas ett lån i enlighet med beslutsförslaget. Räntan på lån bundna till grundräntan är för närvarande 0,75 %, och den justeras en gång i halvåret. Det finns ca 5,1 mn euro i fonden för idrotts- och rekreationsanläggningar.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Keijo Härkönen, finansexpert, telefon: 310 25656
keijo.harkonen(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Lausunto kaupunginhallitukselle Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n ratsastustallin rakennushanketta koskevasta lainahakemuksesta
- 2 Tuomarinkartanon Kilpatalli Oyn lainahakemus
- 3 Liitteet Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy lainahakemukseen

Utdrag

Utdrag
Hakija

Bilagor till utdrag
Kunnallisvalitus, valtuusto

För kännedom

Liikuntavirasto
Talous- ja suunnittelukeskus
Oikeuspalvelut

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 11.02.2013 § 179

HEL 2012-012634 T 02 05 03 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen myöntää 520 000 euron suuruisen lainan urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:lle tallirakennushankkeen rahoittamiseksi seuraavin ehdoin:



Laina-aika: Laina on maksettava takaisin tasalyhennyksin 20 vuodessa, kuitenkin viimeistään vuokrasopimuksen päättyessä. Kaksi ensimmäistä vuotta ovat lyhennyksistä vapaita.

Lainan korko: Lainasta maksettava korko on peruskoron suuruinen.

Lainan vakuus: Lainansaaja panttaa lainan vakuudeksi tontin vuokraoikeuteen ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitetyjä panttikirjoja ja/tai muun talous- ja suunnittelukeskuksen hyväksymän vakuuden.

Lainan erityisehto: Lainansaaja sitoutuu maksamaan takaisin sen osuuden lainasta, joka ylittää 40 prosenttia liikuntaviraston hyväksymistä kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty mahdollisten avustusten osuus.

Lisäksi sovelletaan kaupunginhallituksen 10.12.2001 tekemän päätöksen mukaisia yleisiä laina- ja panttausehtoja.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Keijo Härkönen, rahoitusasiantuntija, puhelin: 310 25656
keijo.harkonen(a)hel.fi

Liikuntalautakunta 29.01.2013 § 18

HEL 2012-012634 T 02 05 03 00

Päätös

Liikuntalautakunta päätti todeta Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n Tuomarinkylän hevostallin rakennushanketta koskevasta lainahakemuksesta kaupunginhallitukselle lausuntonaan seuraavaa:

Saapunut hakemus ja sen käsittelijätaho

Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy esittää kaupunginhallitukselle osoittamassaan hakemuksessa kaupungin 520.000 euron suuruisen lainan myöntämistä urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Tuomarinkylän ratsastustallin rakennushankkeesta aiheutuvien kustannusten kattamiseen.

Hankkeen taustatiedot:

Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n (Kilpatalli) ja Helsingin kaupungin liikuntaviraston välillä on maa-alueen vuokrasopimus, joka on päättynyt 31.12.2012. Vuokra-alueen sijainti: Helsingin kaupungin 35.



kaupunginosan Tuomarinkylän tilaan 91-431-1-659/10 kuuluva noin 12.013 m²:n suuruinen maa-alue.

Kaupunkisuunnittelulautakunta on hyväksynyt 15.11.2011 asemakaavamuutoksen Tuomarinkylässä mainitulla vuokra-alueella. Muutos mahdollistaa Kilpatallin vuokra-alueen suurentamisen ja lisärakentamisen vuokra-alueelle. Kilpatalli on jättänyt liikuntavirastolle helmikuussa 2012 hakemuksen asemakaavamuutoksen mukaisesta vuokra-alueesta.

Kilpatallin nykyinen tallirakennus ei täytä uusien 1.1.2014 voimaan tulevien säännösten vaatimuksia karsinakokojen osalta ja näin ollen karsinakokoa on suurennettava vuoden 2014 alkuun mennessä. Kilpatallin yhtiökokous on päättänyt purkaa vuokra-alueella olevan nykyisen tallin ja rakentaa tilalle uuden tallin sekä siihen liittyen rakentaa tallin ympäristöä (mm. tarhat) ja tehdä kunnostustöitä vuokra-alueella olevaan kerhotaloon.

Rahoitussuunnitelma

Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n laatimien kustannuslaskelmien perusteella rakennusinvestointi tallirakennuksen osalta on noin 1,3 milj. euron luokkaa ja sen toteuttaminen edellyttää lainoitusta.

Kilpatalli hakee Helsingin kaupungilta lainaa 520.000 euroa, joka on maksimimäärä 40%, joka voidaan myöntää kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista. Kilpatalli hakee lainaa koko tulevalle maanvuokra-ajalle, vähintään 20 vuotta. Hakemuksessa on esitetty hyväksyttäväksi lainaan aluksi kaksi lyhennysvapaata vuotta. Kilpatallilla ei ole tiedossa rakentamiseen tarjolla olevia avustusmahdollisuuksia. Muu rahoitus on tarkoitus hoitaa pankkilainoituksella ja omarahoituksella.

Asemakaava ja alueen hallinta

Tuomarinkylän alueelle on laadittu uusi asemakaava, joka on hyväksytty kaupunginvaltuuston kokouksessa 12.12.2012. (§ 438, kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi/11).

Liikuntalautakunta on vuokrannut alueen sisäisin vuokrausperustein kiinteistölautakunnalta (vuokratunnus Y) vuoden loppuun asti. Alue on liikuntaviraston ulkoliikuntaosaston hallinnassa.

Urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston säännöt, lainan myöntämisen edellytykset

Rakennushanke palvelee toteutuessaan liikuntatarkoituksia ja on näin Helsingin kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston sääntöjen 3 §:n mukainen hanke sekä myös hakijatahon hakemuksessaan esille tuomista lähtökohdista ajatellen perusteltu hankekokonaisuus.



27.02.2013

Kj/6

Liikuntalautakunnan lausunto

Liikuntatoimen kannalta nyt esitettyä hanketta on pidettävä kannatettavana ja kaupungin lainan myöntämistä hakijalle urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista kaupungin edun mukaisena.

Kaupunginhallitus päätti kokouksessaan 3.12.2012 (§ 1381) myöntää liikuntalautakunnalle oikeuden solmia Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n kanssa pitkäaikainen maanvuokrasopimus 31.12.2012 saakka.

Tuomarinkylän Kilpatalli Oy hakee kokonaiskustannuksiltaan 1.3 milj. euron hankkeelle 520.000 euron lainaa Helsingin kaupungilta.

Liikuntalautakunta on aikaisemmin tarkoituksenmukaisiksi katsomissaan hankkeissa puoltanut maksimissaan 40 prosentin lainaosuutta niistä kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty mahdollisten muiden tahojen myöntämien avustusten osuus.

Lautakunta puoltaa omalta osaltaan nyt ilmoitetuilla kokonaiskustannuksilla ja esitetyllä rahoitussuunnitelmalla 520.000 euron lainan myöntämistä kahdenkymmenen vuoden laina-ajalla Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:lle kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista käytettäväksi osarahoituksena tallirakennushankkeen toteuttamiseksi vuokratulta alueelta.

Mikäli kokonaiskustannusten osuus tarkentuu myöhemmin siten, että hakijalle myönnetään osa haetusta avustuksesta tai sitä ei myönnetä ollenkaan, lautakunta ilmoittaa puoltavansa 40 prosentin osuutta niistä toteutuneista kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty myönnetyn lopullisen avustuksen osuus.

Esittelijä

osastopäällikkö
Stefan Fröberg

Lisätiedot

Arja Eloranta, sihteeri, puhelin: 310 87902
Stefan Fröberg, osastopäällikkö, puhelin: 310 87901



27.02.2013

Kaj/7

§ 75

Detaljplaneändring för tomten nr 6 i kvarteret nr 31133 på Drumsö (nr 12083; Hallonnäsgatan 27, Hallonnässtranden 4)

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag godkänna detaljplaneändring för tomten nr 6 i kvarteret nr 31133 i 31 stadsdelen (Drumsö) enligt detaljplanekarta nr 12083, daterad 22.11.2011 och ändrad 17.12.2012, och på de grunder som framgår av detaljplanebeskrivningen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Tanja Sippola-Alho, stadssekreterare, telefon: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12083 kartta, päivätty 22.11.2011, muutettu 17.12.2012
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12083 selostus, päivätty 22.11.2011, muutettu 17.12.2012
- 3 Sijaintikartta
- 4 Ilmakuva
- 5 Nykytilanne
- 6 Havainnekuva
- 7 Vuorovaikutusraportti 22.11.2012, täydennetty 17.12.2012
- 8 Osa päätöshistoriaa
- 9 Luettelo oheismateriaalista

Utdrag

Utdrag

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Bilagor till utdrag

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Förslagstext
Bilaga 1
Bilaga 2
Bilaga 7
Bilaga 8

Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Helen Sähköverkko Oy



Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar godkänna detaljplaneändring för tomten nr 6 i kvarteret nr 31133 i 31 stadsdelen (Drumsö) enligt detaljplanekarta nr 12083, daterad 22.11.2011 och ändrad 17.12.2012, och på de grunder som framgår av detaljplanebeskrivningen.

Sammandrag

Detaljplaneområdet ligger nära den vid Heikasplatsen koncentrerade servicen söder om Laxvarpsvikens båthamn i Hallonnäs på Drumsö.

I Generalplan 2002 för Helsingfors tas området upp som flervåningshusdominerat område för bostäder och verksamhetslokaler.

För området gäller en detaljplan fastställd 7.11.1985. I detaljplanen utgör tomten kvartersområde för industri- och lagerbyggnader (T).

Tomten är i privat ägo. Tomtägaren har ansökt om ändring av detaljplanen för att kunna omdisponera huset för bostadsbruk. På tomten finns en industri- och lagerbyggnad i fem våningar från 1956, det så kallade Helkamahuset, som är ritat av Heikki Sirén.

Detaljplaneändringen gör det möjligt att omdisponera tomten för industri- och lagerbyggnader nr 31133/6 (T) till en tomt för flervåningshus (AK). På tomten planeras bostäder i loftstil. Småindustribyggnaden på tomten skyddas med en detaljplanebestämmelse med undantag av den låga byggnadsflygeln som ska rivas och ett bostadshus i två våningar ska byggas på dess ställe. Enligt förslaget till detaljplaneändring uppgår byggrätten till 5 350 m² vy vilket är 1 370 m² vy mindre än i den gällande detaljplanen. Bilplatserna, som är sammanlagt 46, har anvisats under jord.

Trafiken på Hallonnäsgatan medför bullerolägenheter. Byggnadens bottenvåning mot Hallonnässtranden ligger på nivån +1,5 och har därför översvämningsrisk. Det har gjorts en grundläggande miljöteknisk utredning om företagens driftshistoria i fastigheten, om föroreningarna i marken och om saneringsbehovet. Enligt utredningen finns det skadliga ämnen i marken. Markföroreningarna ska vidare utredas innan bygglov beviljas och den förorenade marken ska saneras innan byggarbetena inleds. Trafikbullret ska bekämpas med en konstruktion som skyddar gården och genom att ange krav på ljudisolering av väggarna.

Planeringsfaser och växelverkan

Deltagandet och växelverkan ordnades i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.



Åsikterna om utkastet till detaljplan (3 skriftliga och ett visst antal muntliga åsikter) gällde ljudisoleringen av bostadshusen, det minskade antalet jobb och den minskade servicen på Drumsö, det orimliga kravet på bostädernas genomsnittsyta, det för snäva kravet på minimiantalet bilplatser, planeringen av Laxvarpsviken som helhet, möjligheten till värmeisolering inne i byggnaden, rivning av den nuvarande skorstenen, byggande av indragna balkonger med lätt konstruktion utan inglasning och som högst 175 cm djupa, strykning av det föreslagna förlängda taket på nordvästra kanten av huset, byggande av den nya fristående byggnaden längre bort från tomtgränsen och möjligheten att bli hörd i bygglovsfasen.

Åsikterna har beaktats i och med att det anges en bestämmelse i förslaget till detaljplaneändring om ljudisoleringen av huset som ska byggas om. Enligt principerna för markanvändningen på de viktiga tomterna för verksamhetslokaler i Hallonnäs, godkända 23.3.2006 av stadsplaneringsnämnden, får tomten omdisponeras för bostadsbruk om byggnaden skyddas. Förslaget till detaljplaneändring påverkar inte planerna för Laxvarpsviken. Gemälena till åsikterna anges mer i detalj i rapporten om växelverkan.

Förslaget till detaljplaneändring hölls offentligt framlagt 5.1–6.2.2012. Anmärkningar gjordes inte.

Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster, Helsingfors Energi, Helen Elnät Ab, räddningsnämnden, fastighetsnämnden, nämnden för allmänna arbeten och miljönämnden gav utlåtande om förslaget.

Helsingfors Energi, Helen Elnät Ab och räddningsnämnden hade ingenting att invända mot förslaget till detaljplaneändring. Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster konstaterar i sitt utlåtande att de allmänna vattenledningarna och avloppen i området är färdigt dragna och att detaljplaneändringen inte förutsätter att de ska flyttas. Fastighetsnämnden konstaterar att detaljplaneändringen betydligt mycket höjer värdet på tomten nr 31133/6 som är i Kiinteistö Oy Vattuniemenranta 4:s ägo. Detaljplaneändringen ska inte behandlas vidare förrän det har ingåtts ett avtal med tomtägaren. Nämnden för allmänna arbeten konstaterar att daghemsverksamheten kräver en vistelsegård som ska anvisas med en detaljplanebeteckning. Miljönämnden konstaterar att detaljplanen ska kompletteras med en detaljplanebestämmelse om att de förorenade konstruktionerna ska saneras. Med bestämmelsen säkras att tillräckliga reparationsåtgärder med tanke på miljöhälsan blir vidtagna.

Utlåtandena och gemälena till dessa anges mer i detalj i den bifogade rapporten om växelverkan.



På basis av underhandlingar med socialverket konstateras det att staden inte har ett med tanke på fastighetens egenskaper lämpligt projekt för objektet. Bestämmelsen om barndaghemlokaler har därför strukits i detaljplanebestämmelserna. En bestämmelse om sanering av de förorenade konstruktionerna har lagts till detaljplanebestämmelserna. Bilplatsdimensioneringen avviker i viss mån från anvisningen för dimensionering av bilplatser på Drumsö med anledning av begränsningarna för byggnaden som ska bevaras och närheten till en kommande metrostation. Dessutom har nämnden strukit kravet på en genomsnittsyta på 75 m² för bostäderna i förslaget.

Ändringarna är inte väsentliga och förslaget behöver därför inte läggas fram på nytt.

Stadsstyrelsen har 23.4.2012 villkorligt godkänt ett markanvändningsavtal som har ingåtts med den som ansökt om detaljplaneändring. Avtalet finns som bilaga till detta ärende på föredragningslistan.

Föredraganden

Förslaget stämmer överens med stadsplaneringsnämndens framställning.

Föredraganden konstaterar att nämnden fattade beslutet efter omröstning. Nämnden beslutade tillstyrka förslaget till detaljplaneändring med rösterna 4–4, varvid ordförandens röst avgjorde, med den ändringen att kravet på en genomsnittsyta på 75 m² för bostäderna ströks i detaljplanebestämmelserna och detaljplanebeteckningarna. Omröstningen framgår närmare av detaljplanebeskrivningen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Tanja Sippola-Alho, stadssekreterare, telefon: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12083 kartta, päivätty 22.11.2011, muutettu 17.12.2012
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12083 selostus, päivätty 22.11.2011, muutettu 17.12.2012
- 3 Sijaintikartta
- 4 Ilmakuva
- 5 Nykytilanne
- 6 Havainnekuva
- 7 Vuorovaikutusraportti 22.11.2012, täydennetty 17.12.2012
- 8 Osa päätöshistoriaa



27.02.2013

Kaj/7

Bilagematerial

1 Maankäyttösopimus

Utdrag

Utdrag

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Bilagor till utdrag

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Förslagstext
Bilaga 1
Bilaga 2
Bilaga 7
Bilaga 8

Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Helen Sähköverkko Oy

För kännedom

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kiinteistölautakunta
Rakennuslautakunta
Helsingin Energia -liikelaitos
Yleisten töiden lautakunta
Ympäristölautakunta
Pelastuslautakunta

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 18.02.2013 § 199

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen hyväksyä 31. kaupunginosan (Lauttasaari) korttelin nro 31133 tontin nro 6 asemakaavan muutoksen 22.11.2011 päivätyn ja 17.12.2012 muutetun asemakaavakartan nro 12083 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perusteluin.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä



27.02.2013

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 08.03.2012 § 136

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Kiinteistökartta F2 T3, Vattuniemenranta 4

Päätös

Lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnittelulautakunnalle Lauttasaaren korttelin nro 31133 tontin nro 6 asemakaavan muutosehdotuksesta nro 12083 seuraavan lausunnon:

Lautakunta toteaa, että aloitteen asemakaavan muuttamisesta on tehnyt tontin 31133/6 omistaja Kiinteistö Oy Vattuniemenranta 4.

Kaavamuutoksen tavoitteena on asuntojen rakentaminen olemassa olevaan, kaupunkikuvallisesti ja arkkitehtonisesti arvokkaaseen asemakaavalla suojeltavaan rakennukseen. Siipirakennus on tarkoitus korvata uudisrakennuksella.

Teollisuus- ja varastorakennusten (T) tontti 31133/6 muutetaan asuinkerrostalojen tontiksi (AK). Nykyinen rakennus muutetaan asuinkäyttöön. Katutasoon saadaan sijoittaa myymälätilaa enintään 50 k-m². Tontille saadaan myös sijoittaa lasten päivähoitotiloja. Tontin rakennusoikeus on 5 350 k-m² ja tonttitehokkuus on e= 1,59. Autopaikat tulee sijoittaa tontille rakennukseen ja maanalaisiin tiloihin.

Kaavamuutos korottaa Kiinteistö Oy Vattuniemenranta 4:n omistaman tontin 31133/6 arvoa merkittävästi, joten kaupunginhallituksen 9.2.2004 tekemän maapoliittisen päätöksen mukaiset neuvottelut tulee käydä tontin omistajan kanssa. Kaavamuutoksen käsittelyä ei tulisi jatkaa ennen kuin tontin omistajan kanssa on tehty sopimus.

Lautakunnalla ei ole huomauttamista itse kaavamuutosehdotuksen johdosta.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Kirsi Federley, insinööri, puhelin: 310 36451
kirsi.federley(a)hel.fi
Esko Patrikainen, apulaisosastopäällikkö, puhelin: 310 36471
esko.patrikainen(a)hel.fi

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
http://www.hel.fi/stadsfullmaktige

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



Yleisten töiden lautakunta 14.02.2012 § 74

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnitteluvirastolle seuraavan lausunnon:

Päiväkotitoiminta vaatii ulkoilupihan. Ulkoilu tulee järjestää kiinteistön tontilla. Pihan leikille osoitettu alue tulee varata päiväkodin käyttöön kaavamerkinnällä. Asemakaavan muutos ei aiheuta kustannuksia rakennusvirastolle.

Yleisten töiden lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä edellä esitetyin huomautuksin.

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Jukka Kauto, kaupunginarkkitehti, puhelin: 310 38802
jukka.kauto(a)hel.fi
Anu Kiiskinen, aluesuunnittelija, eteläinen suurpiiri, puhelin: 310 38419
anu.kiiskinen(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 31.01.2012 § 28

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Päätös

Kaavoituksen yhteydessä on laadittu ympäristöselvityksiä katumelun leviämisestä, maaperän pilaantuneisuudesta ja rakennuksen kunnosta. Selvitysten perusteella kaavaehdotukseen on lisätty määräyksiä julkisivujen ääneneristysvaatimuksista, parvekkeiden sijoituksesta ja piha-alueiden suojaamisesta sekä maaperän kunnostuksesta.

Suojeltava rakennus on aiemmin ollut pienteollisuuskäytössä. Alakerrassa on ollut autokorjaamo. Rakennuksen rakenteiden ja teknisten järjestelmien kunnosta tehty riskiselvitys osoittaa, että rakennuksen peruskorjaus edellyttää huomattavia saneeraustoimia mm. rakenteiden sisältämien haitta-aineiden ja kosteusvaurioriskien vuoksi. Selvityksessä on annettu paljon suosituksia asuinkäyttöön tulevan rakennuksen peruskorjausta varten. Vanhoissa eristerakenteissa on esimerkiksi asbestia ja kosteuseristykset ovat paikoin puutteellisia nykyisiin vaatimuksiin verrattuna. Rakennuksen kuntoselvityksessä riskirakenteiksi on todettu myös mm. orgaanista materiaalia sisältävät Toja-eristelevyt, joissa kosteusvauriot voivat



27.02.2013

johtaa mikrobikasvuun. Mikäli vanhat eristerakenteet mm. suojeleusyistä haluttaisiin jättää, tulee mikrobivauriot ensin selvittää ja pilaantuneet rakenteet peruskorjauksen yhteydessä vaihtaa.

Ympäristölautakunnan mielestä ympäristöterveyden kannalta riittävien korjaustoimien toteutuksen varmistamiseksi asemakaavaa tulee täydentää määräyksellä, jonka mukaan pilaantuneet rakenteet tulee kunnostaa.

Esittelijä

ympäristötutkimuspäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Pelastuslautakunta 03.01.2012 § 7

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Päätös

Pelastuslautakunta päätti todeta, ettei sillä ole huomautettavaa 31. kaupunginosan (Lauttasaari) korttelin 31133 tontin 6 asemakaavan muutosehdotukseen nro 12083.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua. Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91§.

Esittelijä

pelastuskomentaja vs.
Kari Virtanen

Lisätiedot

Raila Hoivanen, vanhempi palotarkastaja, puhelin: 310 31233
raila.hoivanen(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 29.11.2011 § 384

Pöydälle 22.11.2011 kokouksesta

HEL 2011-002589 T 10 03 03

Ksv 0790_12, Vattuniemenkatu 27, Vattuniemenranta 4, karttaruutu F2

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641
Telefax
+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637
Moms nr
FI02012566



- lähettää 22.11.2011 päivätyn 31. kaupunginosan (Lauttasaari) korttelin 31133 tontin 6 asemakaavan muutosehdotuksen nro 12083 kaupunginhallitukselle puoltaen sen hyväksymistä päätösesityksestä kuitenkin siten poiketen, että asemakaavamääräyksistä ja -merkinnöistä poistetaan vaatimus asuntojen 75 neliön keskipinta-alasta.
- antaa vuorovaikutusraportin mukaiset vastineet esitettyihin mielipiteisiin.

Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että asemakaavan muutosehdotus asetetaan nähtäville 30 päiväksi maankäyttö- ja rakennusasetuksen 27 §:n mukaisesti.

Lisäksi lautakunta päätti kehottaa kaupunkisuunnitteluvirastoa perimään hakijalta Kustannukset-liitteen mukaiset asemakaavan laatimis- ja käsittelykustannukset asemakaavan hyväksymisen jälkeen.

Päätösjakelu:

- kaupunginhallitus
- hallintokeskus, Kaj:n rooteli
- laskutus, Halke
- laskutus, Ksv

Käsittely

29.11.2011 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Vastaehdotus:

Lasse Männistö: Esitän, että asemakaavamääräyksistä ja -merkinnöistä poistetaan vaatimus asuntojen 75 neliön keskipinta-alasta.

Kannattajat: Arja Karhuvaara

1. Äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Esitän, että asemakaavamääräyksistä ja -merkinnöistä poistetaan vaatimus asuntojen 75 neliön keskipinta-alasta.

Jaa-äännet: 4

Mari Holopainen, Matti Niemi, Heli Puura, Osmo Soininvaara

Ei-äännet: 4

Stefan Johansson, Arja Karhuvaara, Lasse Männistö, Elina Palmroth-Leino



Tyhjä-äännet: 1
Sampo Villanen

Poissa-äännet: 0

Muutosehdotus voitti äänin 4-4 puheenjohtajan äänen ratkaistessa.

22.11.2011 Pöydälle

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Martin Bunders, arkkitehti, puhelin: 310 37203

[martin.bunders\(a\)hel.fi](mailto:martin.bunders(a)hel.fi)

Bernitz Olga, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37280

[olga.bernitz\(a\)hel.fi](mailto:olga.bernitz(a)hel.fi)

Makkonen Leena, arkkitehti, rakennussuojelu, puhelin: 310 37262

[leena.makkonen\(a\)hel.fi](mailto:leena.makkonen(a)hel.fi)

Neuvonen Matti, diplomi-insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37311

[matti.neuvonen\(a\)hel.fi](mailto:matti.neuvonen(a)hel.fi)

Tyynilä Satu, toimistopäällikkö, puhelin: 310 37187

[satu.tyynila\(a\)hel.fi](mailto:satu.tyynila(a)hel.fi)



§ 76

Detaljplaneändring för tomterna nr 39060/1 och 2 och tomterna nr 39061/6 och 11 m.m. i Staffansby (nr 12132; området vid Skimmelgränd)

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag godkänna detaljplaneändring för tomterna nr 1 och 2 i kvarteret nr 39060, tomterna nr 6 och 11 i kvarteret nr 39061, gatuområde, område för närrecreation, parkområde och skyddsgronområden i 39 stadsdelen (Staffansby, Staffansslätten) enligt detaljplanekarta nr 12132, daterad 12.6.2012 och ändrad 12.12.2012, och på de grunder som framgår av detaljplanebeskrivningen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Tanja Sippola-Alho, stadssekreterare, telefon: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12132 kartta, päivätty 12.6.2012, muutettu 12.12.2012
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12132 selostus, päivätty 12.6.2012, muutettu 12.12.2012
- 3 Sijaintikartta
- 4 Ilmakuva
- 5 Havainnekuva, 12.6.2012
- 6 Vuorovaikutusraportti 12.6.2012, täydennetty 12.12.2012
- 7 Osa päätöshistoriaa

Utdrag

Utdrag

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Bilagor till utdrag

Förslagstext
Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Bilaga 1
Bilaga 2
Bilaga 6
Bilaga 7

Uudenmaan liitto
Helen Sähköverkko Oy



Helsingin seudun
ympäristöpalvelut-
kuntayhtymä/Vesihuolto

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar godkänna detaljplaneändring för tomterna nr 1 och 2 i kvarteret nr 39060, tomterna nr 6 och 11 i kvarteret nr 39061, gatuområde, område för närrekreation, parkområde och skyddsgrönområden i 39 stadsdelen (Staffansby, Staffansslätten) enligt detaljplanekarta nr 12132, daterad 12.6.2012 och ändrad 12.12.2012, och på de grunder som framgår av detaljplanebeskrivningen.

Sammandrag

Detaljplaneområdet ligger i Staffansslätten söder om Staffansbyvägen.

Planläggningsarbetet inleddes på stadens initiativ. Bostadstomterna är i privat ägo.

I Generalplan 2002 för Helsingfors utgör norra delen av området bostadsområde som domineras av flervåningshus. De nuvarande bostadstomterna vid Skimmelgränd ligger enligt generalplanen i ett småhusdominerat bostadsområde. Den aktuella detaljplaneändringen stämmer överens med generalplanen.

Detaljplaneändringen gör det möjligt att uppföra nya bostadshus i ett outnyttjat område för närrekreation söder om Staffansbyvägen. Man strävar att komplettera det bebyggda området genom relativt tätt bostadsbyggande i det nya kvartersområdet för bostadshus (A) som ändå följer den nuvarande byggnadsskalan i området. Det anges byggrätt på sammanlagt 1 500 m² vy på tre separata byggnadsytor i området för bostadshus i 2–2½ våningar.

Planeringsfaser och växelverkan

Deltagandet och växelverkan ordnades i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.

Under beredningen av detaljplaneändringen bedrevs samarbete med Helen Elnät Ab, miljöcentralen, byggnadskontorets gatu- och parkavdelning och fastighetskontorets tomtavdelning.

De tre åsikter som framfördes i fasen för deltagande och bedömning gällde genomfarten för fordon och för gång- och cykeltrafik, trafikbullret från Staffansbyvägen, dagvattnet, växtlighetens diversitet och tomtexploateringen. Åsikterna har beaktats i och med att nybyggandet till sin skala har anpassats efter miljön så att de nya byggnaderna inte medför betydande störningar för näromgivningen. Störningarna från



trafiken förebyggs genom husens riktning och ljudisoleringskrav på väggarna och genom en bestämmelse om att tilluften till husen inte ska tas på husens sida mot den livligt trafikerade gatan.

Förslaget till detaljplaneändring hölls offentligt framlagt 3.8–3.9.2012. Det gjordes inga anmärkningar.

I de inkomna utlåtandena fanns det inte heller några särskilda invändningar. Med anledning av utlåtandena har beteckningen ~w~ för ett normativt vattenområde för Staffansbybäckens översvämningstopp lagts till förslaget till detaljplaneändring. Dessutom har detaljplanebeskrivningen kompletterats med en precisering för det nya normativa vattenområdet och översvämningstrutten.

De samhällsekonomiska kostnaderna för detaljplanen har justerats i enlighet med utlåtandet från nämnden för allmänna arbeten. Detaljplaneändringen uppskattas medföra staden sammanlagda kostnader på cirka 330 000 euro. Det har dessutom gjorts vissa ändringar av teknisk karaktär i detaljplanebeskrivningen.

I rapporten om växelverkan anges utlåtandena mer i detalj och genmälena till dessa.

Föredraganden

Förslaget stämmer överens med stadsplaneringsnämndens framställning.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Tanja Sippola-Alho, stadssekreterare, telefon: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12132 kartta, päivätty 12.6.2012, muutettu 12.12.2012
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12132 selostus, päivätty 12.6.2012, muutettu 12.12.2012
- 3 Sijaintikartta
- 4 Ilmakuva
- 5 Havainnekuva, 12.6.2012
- 6 Vuorovaikutusraportti 12.6.2012, täydennetty 12.12.2012
- 7 Osa päätöshistoriaa

Utdrag

Utdrag

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Bilagor till utdrag

Förslagstext
Kunnallisvalitus, yleiskaavan,



27.02.2013

Kaj/8

asemakaavan,
rakennusjärjestyksen
hyväksyminen
Bilaga 1
Bilaga 2
Bilaga 6
Bilaga 7

Uudenmaan liitto
Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun
ympäristöpalvelut-
kuntayhtymä/Vesihuolto

För kännedom

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kiinteistölautakunta
Rakennuslautakunta
Helsingin Energia -liikelaitos
Yleisten töiden lautakunta
Ympäristölautakunta

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 11.02.2013 § 180

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee hyväksyä 39. kaupunginosan (Tapaninkylä, Tapaninvainio) korttelin nro 39060 tonttien nro 1 ja 2, korttelin nro 39061 tonttien nro 6 ja 11 sekä katu-, lähivirkistys-, puisto- ja suojaviheralueiden asemakaavan muutoksen 12.6.2012 päivätyn ja 12.12.2012 muutetun asemakaavakartan nro 12132 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi



Helsingin Energia -liikelaitos 7.9.2012

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Helsingin Energian lausunto on liitteessä 1.

Lisätiedot

Kivirinne Jouni, Yleissuunnitteluinsinööri, puhelin: +358 9 617 2936
jouni.kivirinne(a)helen.fi

Yleisten töiden lautakunta 28.08.2012 § 391

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnitteluvirastolle seuraavan lausunnon:

Tapaninkylänpuro on virtaukseltaan äärevä. Se kulkee rakennetussa ympäristössä ja on pitkältä matkalta putkitettu. Hulevesiä viivyttävien, imeyttävien ja haihduttavien viheralueiden muuttaminen tiiviisti rakennetuksi ja puron lisäputkittaminen äärevöittää entisestään puron virtaamaa. Hulevesien hallinnan perusratkaisut tulee suunnitella jo asemakaavoitusvaiheessa, jotta hulevesiratkaisuille saadaan toimiva mitoitus ja varattua riittävästi tilaa. Tulvareitit tulee merkitä asemakaavaan. Lisäksi alueelle tulee varata tarpeen mukaan tilaa hulevesiä viivyttävälle ratkaisuille.

Asemakaavan muutosalueen länsipuolelle Alhokujalta itään lähtevällä, kapealla puistokaistaleella ei ole merkitystä yleisenä viheralueena eikä yleisten alueiden kuivatuksessa. Kapean, tonttien välissä kulkevan "viheralueumpikujan" ylläpito on hankalaa. Myös tämän alueen maankäyttö tulee ratkaista asemakaavan muutoksella kaupungin kannalta tarkoituksenmukaisesti.

Hiirakonkujan katualueelle on esitetty asuntojen vieraspysäköintipaikkoja. Ne tulee kuitenkin sijoittaa tonteille, koska kapealla tonttikadulla kadunvarsipysäköinti hankaloittaa merkittävästi ylläpitoa.

Asemakaavan muutoksesta aiheutuu rakennusvirastolle 170 000 euron investointikustannukset. Kustannukset syntyvät Hiirakonkujan rakentamisesta.

Yleisten töiden lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä edellä esitetyin huomautuksin.

Esittelijä

kaupunginarkkitehti



27.02.2013

Jukka Kauto

Lisätiedot

Virpi Vertainen, aluesuunnittelija, puhelin: 310 38518
virpi.vertainen(a)hel.fi
Elmeri Ahti, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38335
elmeri.ahti(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 28.08.2012 § 255

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunnalla ei ole huomautettavaa asemakaavan muutosehdotuksesta.

07.08.2012 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 23.08.2012 § 449

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Kiinteistökartta H7 S3

Päätös

Lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnittelulautakunnalle asemakaavan muutosehdotuksesta nro 12132 seuraavan lausunnon:

Kaavamuutosalueen tontit ovat yksityisomistuksessa. Kaupunki omistaa yleiset alueet.

Yksityisille maanomistajille ei aiheudu kaavamuutoksen johdosta kaupunginhallituksen 9.2.2004 (172 §) tekemän maapoliittisen päätöksen mukaista merkittävää hyötyä, joten mainitun päätöksen mukaisia neuvotteluja ei ole syytä käydä.

Kaavamuutosalueen pohjoisosan läpi on rakennettu Helen Sähköverkko Oy:n 2 x 110 kilovoltin suurjännitelinja (ns. Tapanilan johtohaara). Helen Sähköverkko Oy on lunastamassa johtoja koskevan käyttöoikeuden lunastustoimituksessa, joka on meneillään. Helen Sähköverkko Oy on ilmoittanut 21.2.2012 päivätyssä kirjeessä



27.02.2013

asemakaavaosastolle, mitä käyttöoikeuden rajoituksia suurjännitelinjan läheisyyteen kohdistuu.

Lautakunnalla ei ole huomauttamista asemakaavan muutosehdotuksen nro 12132 johdosta.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Tapio Laalo, maankäyttöinsinööri, puhelin: 310 36442
tapio.laalo(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 12.06.2012 § 239

HEL 2011-005611 T 10 03 03

Ksv 0742_22, Hiirakonkuja 3, 4b, 5 ja 6, karttaruutu H7/S3

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti

- lähettää 12.6.2012 päivätyn 39. kaupunginosan (Tapaninkylä, Tapaninvainio) korttelin 39060 tonttien 1 ja 2, korttelin 39061 tonttien 6 ja 11 sekä katu-, lähivirkistys-, puisto- ja suojaviheralueiden asemakaavan muutosehdotuksen nro 12132 kaupunginhallitukselle puoltaen sen hyväksymistä
- antaa vuorovaikutusraportin mukaiset vastineet esitettyihin mielipiteisiin.

Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että asemakaavan muutosehdotus asetetaan nähtäville 30 päiväksi maankäyttö- ja rakennusasetuksen 27 §:n mukaisesti.

Päätösjakelu:

- kaupunginhallitus
- hallintokeskus/Kaj:n rooteli *****

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Elias Rainio, arkkitehti, puhelin: 310 37275
elias.rainio(a)hel.fi



27.02.2013

Kaj/9

§ 77

Detaljplaneändring för ett småhusområde och gatu- och parkområden i Sockenbacka (nr 12067; Västra Reimars)

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag godkänna detaljplaneändring för tomterna nr 4–6, 8, 9, 16 och 17 i kvarteret nr 46122, tomterna nr 6, 8, 9, 16, 17, 19, och 24–26 i kvarteret nr 46140, kvarteret nr 46142, tomterna nr 9–11, 34 och 35 i kvarteret nr 46143, kvarteren nr 46146–46152, kvarteren nr 46154–46157, tomterna nr 2–4 i kvarteret nr 46158, kvarteren nr 46166 och 46167 och gatu- och parkområden i 46 stadsdelen (Sockenbacka, Reimars) enligt ritning nr 12067, daterad 24.4.2012 och ändrad 13.11.2012 och 17.12.2012, och på de grunder som framgår av detaljplanebeskrivningen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Tanja Sippola-Alho, stadssekreterare, telefon: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12067 kartta, päivätty 24.4.2012, muutettu 13.11.2012 ja 17.12.2012
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12067 selostus, päivätty 24.4.2012, muutettu 13.11.2012 ja 17.12.2012
- 3 Sijaintikartta
- 4 Ilmakuva
- 5 Havainnekuva 13.11.2012
- 6 Vuorovaikutusraportti 24.4.2012, täydennetty 13.11.2012 ja tarkistettu 17.12.2012
- 7 Osa päätöshistoriaa
- 8 Luettelo oheismateriaalista

Utdrag

Utdrag

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Bilagor till utdrag

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Förslagstext
Bilaga 1
Bilaga 2



27.02.2013

Kaj/9

Bilaga 6
Bilaga 7

Helen Sähköverkko Oy
HSY Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar godkänna detaljplaneändring för tomterna nr 4–6, 8, 9, 16 och 17 i kvarteret nr 46122, tomterna nr 6, 8, 9, 16, 17, 19, och 24–26 i kvarteret nr 46140, kvarteret nr 46142, tomterna nr 9–11, 34 och 35 i kvarteret nr 46143, kvarteren nr 46146–46152, kvarteren nr 46154–46157, tomterna nr 2–4 i kvarteret nr 46158, kvarteren nr 46166 och 46167 och gatu- och parkområden i 46 stadsdelen (Sockenbacka, Reimars) enligt ritning nr 12067, daterad 24.4.2012 och ändrad 13.11.2012 och 17.12.2012, och på de grunder som framgår av detaljplanebeskrivningen.

Sammandrag

Detaljplaneområdet omfattar den småhusdominerade delen av Västra Reimars. Västra Reimars gränser till Ring I, Kånalavägen, Sockenbackavägen/Åbovägen och gränsen till Esbo stad.

I Generalplan 2002 för Helsingfors tas området upp som ett småhusdominerat område. Den aktuella detaljplaneändringen stämmer överens med generalplanen.

De flesta av tomterna är i privat ägo. Staden äger parkerna och gatuområdena. Planläggningen inleddes på initiativ av stadsplaneringskontoret och fem tomtägare i området.

För största delen av området gäller en detaljplan fastställd år 1975. Bostadstomterna utgör kvartersområde för egnahemshus, radhus och andra kopplade hus och en av tomterna är en tomt för flervåningshus (AK III). Området omfattar dessutom tre kvartersområden för sjukhus och andra byggnader för social verksamhet (YS), parker och gatuområden. För området gäller även 12 andra detaljplaner från 1963–2006, i vilka bestämmelserna huvudsakligen har samma innehåll som i 1975 års detaljplan.

Detaljplaneändringen har som mål att skydda de 35 värdefulla byggnaderna och områdena, utreda möjligheterna att kompletteringsbygga och uppdatera och förenhetliga beteckningarna och bestämmelserna i detaljplanerna för området.

Innehållet i detaljplaneändringen



Helhetsstrukturen och huvuddispositionerna för områdena bevaras sådana de nu är. I detaljplaneändringen bevaras områdets småhuskaraktär och de värdefulla särdragen. Med detaljplaneändringen förtydligas och harmoniseras kraven för hur byggrätten i området med 13 gällande detaljplaner av olika åldrar ska utnyttjas. I de gällande detaljplanerna anges byggrätten för de flesta småhustomterna med tomtexploateringsstalet $e = 0,25$. Byggrätten i detaljplaneändringen motsvarar tomtexploateringsstalet $e = 0,28$. Den lilla höjningen gör det på många tomter möjligt att uppföra en annan byggnad på den lediga tomt delen. Det anvisas två nya småhustomter med våningsyta på sammanlagt 920 m². Diakonissanstaltens flervåningshustomt för barnhemsverksamhet har ändrats till ett kvartersområde för byggnader som betjänar socialväsendet.

Bostadsvåningsytan uppgår till sammanlagt 52 200 m², varav 5 185 m² är ny våningsyta. Våningsytan ökar med sammanlagt 7 722 m² i detaljplaneområdet.

Trafik

Gatunätet bevaras som sådant. Sylvestergränden ändras till en gårdsgata. Det anvisas vändplatser på Rikhard Nymans väg och på Krubbstigen och Eliasvägens avsnitt mot norr och de outnyttjade reserveringarna för gatuområde ansluts till Göransbergets park. Det anges nya gång- och cykelstråk i parkerna.

Trafiken på Ring I, Kånalavägen och Sockenbackavägen/Åbovägen medför buller och utsläpp i området. Störningarna minskas med detaljplanebestämmelser.

Bestämmelserna om bilplatser följer den av stadsplaneringsnämnden 7.2.2012 godkända anvisningen.

Parker (VP och VP/s)

Det värdefulla fågelområdet (sl) och fornminnesområdet (sm) i Kånalaparken har betecknats i detaljplanen i enlighet med utgångsuppgifterna. Det öppna diket som löper genom Kånalaparken och Krubbparken anges som ett vattenområde som också används som uppsamlingsdike för dagvatten. I den gällande detaljplanen för Täbybergets park har gränserna för befästningsanordningarna och lekplatsen preciserats. En remsa av parkområdet har anslutits till tomterna på västra kanten av Göransberget för att klart avgränsa tomten från parken. Västra delen av Eliasparken vid Sockenbackavägen har ändrats till tomtområde. Vägkanten bevaras som parkområde. Herdeparken har betecknats som en del av Bykyrkovägens miljöhelhet som ska bevaras (VP/s).



Skyddsobjekt

Sammanlagt 35 byggnader ska skyddas. De hus som avviker från det gamla byggnadsbeståndet anges inte som byggnader som ska rivras eller ändras, men en ersättande nybyggnad ska till sin storlek och fasadmateriell vara anpassad till de skyddade husen.

Skyddsbestämmelsen hindrar inte reparationer om de utförs på ett sätt som respekterar byggnadens särdrag.

Två byggnader i området har redan tidigare skyddats i detaljplanen: ett egnahemshus ritat av Alvar Aalto på Jonasgränden 5 (sr-1) och en villa i Diakonissanstaltens bruk på Bykyrkovägen 24 (sr-2).

Betydligt många av husen daterar från 1950-talet, de äldsta från 1900-talets första årtionden. Sedan slutet av 1960-talet har det också byggts radhus i området. De äldsta husen är trähus och de flesta av de nyare husen har fasader av röd- eller kahitegel. Många av 1950-talshusen är putsade hus, i synnerhet på Knutsvägen.

Den förra Sockenbacka bykyrka, som blev färdig år 1929 och ligger centralt på Bykyrkovägen 23/Henriksvägen 25, är viktig med tanke på gatuvyerna och hela området. Kyrkan är skyddad med beteckningen sr-1. Kyrkobyggnaden inrymmer nuförtiden en bostad och en kulturlokal. Bykyrkovägens miljöhelhet omfattar dessutom två bostadshus med skyddsbeteckningen sr-2. Det ena av dem ligger på samma tomt som kyrkan och det andra hörn mot hörn på andra sidan gatan på Bykyrkovägen 24.

Området vid Knutsvägen–Laurentiusvägen urskiljs i området som en enhetlig miljöhelhet och är skyddat som ett lokalhistoriskt och stadsbildsmässigt värdefullt kvartersområde för bostadshus där miljön ska bevaras (A/s). Bostadshusen är skyddade med beteckningen sr-2.

Samhällsteknisk försörjning

Området omfattas av nätet för samhällsteknisk försörjning.

Planeringsfaser och växelverkan

Deltagandet och växelverkan ordnades i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.

Under beredningen av förslaget till detaljplaneändring bedrevs myndighetssamarbete med fastighetskontorets tomtavdelning och lokalcentral, byggnadskontorets gatu- och parkavdelning, byggnadstillsynsverket, stadsmuseet, räddningsverket, socialverket, affärsverket Helsingfors Energi, Helsingforsregionens miljötjänsters vattenförsörjning, Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland och Esbo stad.



Myndigheternas ställningstaganden gällde skyddsobjekten, befästningsanordningarna och naturuppgifterna. Ställningstagandena har beaktats i detaljplanen. De av miljöcentralen upptagna buller- och luftkvalitetsolägenheterna i närheten av Ring I, Sockenbackavägen/Åbovägen och Kånalavägen har utretts och beaktats i och med att bara en enda ny bostadstomt med en särskild detaljplanebestämmelse om bullerbekämpning anvisas i bullerområdena.

Under beredningen av detaljplaneändringen kom det in 56 skriftliga åsikter. Sammanlagt 17 av skrivelserna gällde programmet för deltagande och bedömning, 31 skrivelser det första utkastet till detaljplaneändring och 8 skrivelser det justerade utkastet. Åsiktsskrivelsen om bevarandet av Herdeparken i första utkastsfasen hade undertecknats av 58 personer och internetuppropet om frågan av 374 personer. Dessutom framfördes muntliga åsikter vid diskussionsmötet och per telefon.

Åsikterna gällde bevarandet och användningen av parkerna och byggnadsskyddet. Åsikterna har beaktats i och med att skyddsbeteckningarna för husen och gränserna för befästningsanordningarna har preciserats och Herdeparken har bevarats som parkområde.

Förslaget till detaljplaneändring hölls offentligt framlagt 3.8–3.9.2012. En enda anmärkning gjordes mot förslaget. Dessutom kom det in nio myndighetsutlåtanden om förslaget.

Med anledning av anmärkningen, skrivelserna och utlåtandena har följande ändringar gjorts i förslaget till detaljplaneändring:

Ändringar med anledning av anmärkningen

- Tomterna nr 46146/33 och 34 har slagits ihop till tomt nr 46146/33 och betecknats som kvartersområde för småhus (A). Detaljplanebestämmelserna har ändrats så att de motsvarar de nya beteckningarna.

Ändring med anledning av skrivelserna

- Infart till tomten nr 46167/7 tillåts från Stapelstigen och bestämmelsen om att det ska uppföras ett plank på tomtgränsen har strukits.

Ändringar med anledning av utlåtandena

- Parkområdena (VP) har ändrats till områden för närrekreation (VL). Kostnaderna för anläggningen av områdena har justerats i



detaljplanebeskrivningen.

- Ledningsgränder har betecknats på följande tomter: 46147/9, 46148/5, 46148/8, 46149/8 och 46167/7. Gränserna för ledningsgrändsområdet och för byggnadsytan för en ekonomibyggnad på tomten nr 46152/52 har justerats. Uppgifterna i detaljplanebeskrivningens bilaga om vattenförsörjning har rättats i fråga om tomten nr 46147/12.
- En ny bestämmelse har lagts till detaljplanen: Vid ansökan om lov för kompletteringsbyggande ska i ansökningshandlingarna ingå en plan för hur byggnadsmassorna och eventuella plank på tomterna ska utnyttjas för att skydda vistelsegården mot buller.
- Ett skyddsområde för en naturgasledning och en ny bestämmelse har lagts till detaljplanen: Byggande och annan verksamhet i närheten av naturgassystemet begränsas i enlighet med förordningen 551/2009 eller en författning som ersätter denna.

Dessutom har det gjorts vissa justeringar av teknisk karaktär i detaljplanen. I rapporten om växelverkan anges svaren till stadens anmärkning, som gjordes som ett motiverat ställningstagande, och gemälena till de inkomna skrivelserna.

Efter beslutsfattandet har det kommit fram att tomtnumret för tomten nr 46146/33 är felaktigt i förslaget till detaljplan daterat 13.11.2012. Uppgiften har rättats på detaljplanekartan och i detaljplanebeskrivningen och den nya tomten har numret 46146/27.

Ändringarna och rättelsen är inte väsentliga och förslaget behöver därför inte läggas fram på nytt.

Föredraganden

Förslaget stämmer överens med stadsplaneringsnämndens framställning.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Tanja Sippola-Alho, stadssekreterare, telefon: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12067 kartta, päivätty 24.4.2012, muutettu 13.11.2012 ja 17.12.2012
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12067 selostus, päivätty



- 24.4.2012, muutettu 13.11.2012 ja 17.12.2012
- 3 Sijaintikartta
4 Ilmakuva
5 Havainnekuva 13.11.2012
6 Vuorovaikutusraportti 24.4.2012, täydennetty 13.11.2012 ja tarkistettu 17.12.2012
7 Osa päätöshistoriaa

Utdrag

Utdrag

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Bilagor till utdrag

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Förslagstext
Bilaga 1
Bilaga 2
Bilaga 6
Bilaga 7

Helen Sähköverkko Oy
HSY Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

För kännedom

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kiinteistölautakunta
Rakennuslautakunta
Helsingin Energia -liikelaitos
Pelastuslautakunta
Ympäristölautakunta
Yleisten töiden lautakunta
Kaupunginmuseo

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 11.02.2013 § 181

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että se päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee hyväksyä 46. kaupunginosan (Pitäjänmäki, Reimarla) korttelin nro 46122 tonttien nro 4–6, 8, 9, 16 ja 17, korttelin nro 46140 tonttien nro 6, 8, 9, 16, 17, 19 ja 24–26, korttelin



nro 46142, korttelin nro 46143 tonttien 9–11, 34 ja 35, kortteleiden nro 46146–46152, kortteleiden nro 46154–46157, korttelin nro 46158 tonttien nro 2–4, kortteleiden nro 46166 ja 46167 sekä katu- ja puistoalueiden asemakaavan muutoksen 24.4.2012 päivätyn ja 13.11.2012 sekä 17.12.2012 muutetun piirustuksen nro 12067 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 13.11.2012 § 388

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Ksv 0644_01, karttaruutu F5/P3, P4, R4 ja F6/P1, R1

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti lähettää 24.4.2012 päivätyn ja 13.11.2012 muutetun 46. kaupunginosan (Pitäjänmäki, Reimarla), korttelin 46122 tonttien 4–6, 8, 9, 16 ja 17, korttelin 46140 tonttien 6, 8, 9, 16, 17, 19 ja 24–26, korttelin 46142, korttelin 46143 tonttien 9–11, 34 ja 35, kortteleiden 46146–46152, kortteleiden 46154–46157, korttelin 46158 tonttien 2–4, kortteleiden 46166 ja 46167 sekä katu- ja puistoalueiden asemakaavan muutosehdotuksen nro 12067 kaupunginhallitukselle puoltaen sen hyväksymistä, ja esittää etteivät tehty muistutus, saadut kirjeet ja annetut lausunnot anna aiheita muihin toimenpiteisiin.

Lautakunta päätti muuttaa asemakaavan muutosehdotusta seuraavasti:

Muistutuksen johdosta tehdyt muutokset

- Tontit 46146/33 ja 34 on yhdistetty tontiksi 46146/33, merkitty asuinpienalojen (A) korttelialueeksi ja muutettu tonttia koskevat kaavamääräykset vastaamaan uusia merkintöjä.

Kirjeiden johdosta tehty muutos

- Tontille 46167/7 sallitaan ajo Tapulipolun kautta ja tontin rajalta on poistettu aidan rakentamista koskeva määräys.

Lausuntojen johdosta tehdyt muutokset



- Puistoalueet (VP) on muutettu lähivirkistysalueiksi (VL). Toteuttamisesta aiheutuvat kustannukset on korjattu kaavaselostukseen.
- Kaavaehdotukseen on lisätty johtokujat seuraaville tonteille: 46147/9, 46148/5, 46148/8, 46149/8 ja 46167/7. Tontin 46152/52 johtokuja-alueen ja talousrakennuksen rakennusalan rajat on tarkistettu. Kaavaselostuksen vesihuoltoliite on korjattu tontin 46147/12 kohdalta.
- Kaavaehdotukseen on lisätty kaavamääräys: "Haettaessa lupaa täydennysrakentamiseen melualueelle, tulee hakemusasiakirjoissa esittää suunnitelma rakennusmassojen ja mahdollisten tonttiaitojen käyttämisestä oleskelupihan suojaamiseen melulta."
- Kaavaehdotukseen on merkitty maakaasuputkelle suoja-alue ja lisätty kaavamääräys: "Rakentaminen ja muu toiminta maakaasuputkiston läheisyydessä on rajoitettua asetuksen 551/2009 tai sitä korvaavan säädöksen mukaisesti."

Lisäksi kaavaan on tehty joitakin teknisluonteisia tarkistuksia.

Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, ettei kaavan muutosehdotusta aseteta uudelleen nähtäville.

Lisäksi lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnittelulautakunnan esityksestä ja vuorovaikutusraportista ilmenevät vastaukset kaupungin perusteltuna kannanottona tehtyyn muistutukseen.

Samalla lautakunta päätti antaa vuorovaikutusraportin mukaiset vastineet saatuihin kirjeisiin.

Päätöksen jakelu:

- kaupunginhallitus
- hallintokeskus, Kaj:n rooteli (Vartiainen)

24.04.2012 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Eeva-Liisa Hamari, arkkitehti, puhelin: 310 37300
eeva-liisa.hamari(a)hel.fi

Pirjo Koivunen, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37128
pirjo.koivunen(a)hel.fi

Matti Neuvonen, diplomi-insinööri, meluntorjunta, päästöt, puhelin: 310 37311
matti.neuvonen(a)hel.fi

Eila Saarainen, maisema-arkkitehti, maisemansuunnittelu, puhelin: 310 37225



27.02.2013

eila.saarainen(a)hel.fi
Riitta Salastie, arkkitehti, rakennussuojelu, puhelin: 310 37218
riitta.salastie(a)hel.fi
Peik Salonen, insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37248
peik.salonen(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 28.06.2012 § 392

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Kiinteistökartta F5 P3-P4, R4 ja F6 P1, R1

Päätös

Lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnittelulautakunnalle Pitäjänmäen, Länsi-Reimاران pientaloalueen asemakaavan muutosehdotuksesta nro 12067 seuraavan lausunnon:

Lautakunta toteaa, että kaavoitustyö on käynnistetty kaupungin aloitteesta.

Kaavamuutoksen tavoitteena on suojella arvokkaat rakennukset ja alueet sekä selvittää täydennysrakentamisen mahdollisuudet sekä ajanmukaistaa ja yhtenäistää alueen asemakaavojen merkinnät ja määräykset.

Pääosa kaavamuutosalueen tonteista on yksityisomistuksessa. Helsingin kaupunki omistaa kadut ja puistoalueet, YS- tontin ja osan asuintonteista.

Kaavamuutoksessa kaupungin omistamille puistoalueille on osoitettu kaksi uutta pientalotonttia, joilla on rakennusoikeutta yhteensä 920 k-m². Tontit tullaan varaamaan kaavan lainvoimaiseksi tulon jälkeen.

Asemakaavan toteuttaminen edellyttää kiinteistöjärjestelyjä yksityisten maanomistajien ja kaupungin välillä. Aluejärjestelyt tullaan valmistelemaan kaavan saatua lainvoiman. Asemakaavan muutos lisää myös kaupungin omistamien vuokratonttien rakennusoikeuksia, ja vuokrasopimuksia tullaan tarkastamaan uuden kaavan mukaisiksi, jos tontin haltija hakee rakennuslupaa tai viimeistään vuokrasopimuksen uusimisen yhteydessä.

Kaavasta ei koidu yksityisessä omistuksessa olevien tonttien omistajille kaupunginhallituksen 9.2.2004 tekemän maapoliittisen päätöksen edellyttämää merkittävää hyötyä, ja maapoliittisia neuvotteluja ei ole siten tarpeen käydä.

Lautakunnalla ei ole huomauttamista itse asemakaavan muutosehdotuksen johdosta.



27.02.2013

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Kirsi Federley, insinööri, puhelin: 310 36451
kirsi.federley(a)hel.fi
Risto Lehtonen, kiinteistölakimies, puhelin: 310 36617
risto.lehtonen(a)hel.fi

Pelastuslautakunta 19.06.2012 § 96

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Päätös

Lautakunta päätti todeta, että sillä ei ole huomautettavaa pelastustoimen osalta koskien 46. kaupunginosan (Pitäjänmäki, Reimarla), korttelin 46122 tonttien 4–6, 8, 9, 16 ja 17, korttelin 46140 tonttien 6, 8, 9, 16, 17, 19 ja 24–26, korttelin 46142, korttelin 46143 tonttien 9–11, 34 ja 35, kortteleiden 46146–46152, kortteleiden 46154–46157, korttelin 46158 tonttien 2–4, kortteleiden 46166 ja 46167 sekä katu- ja puistoalueiden asemakaavan muutosehdotuksen nro 12067

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua. Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91§

Esittelijä

va pelastuskomentaja
Jorma Lilja

Lisätiedot

Esko Rantanen, johtava palotarkastaja, puhelin: 310 31232
esko.rantanen(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 12.06.2012 § 201

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti antaa seuraavan lausunnon.

Asemakaavaehdotuksessa osoitetaan lisärakentamismahdollisuuksia myös Pitäjänmäentien, Henrikintien ja Konalantien varteen. Helsingin meluselvityksen mukaan melutaso ylittää useilla tonteilla valtioneuvoston päätöksen (993/1992) mukaisen ohjearvotason 55 dB. Kaavaa varten on tehty meluselvitys ainoastaan Eljaksenpuiston



27.02.2013

kohtalle. Ympäristölautakunnan mielestä meluselvitystä tulee täydentää ja kaavassa tulee esittää riittävät meluntorjuntatoimet sekä sisätilojen että pihojen suojaamiseksi myös muilla melualueilla. Pihoja voitaneen suojata esimerkiksi tonttiaidoin.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 05.06.2012 § 317

HEL 2011-002325 T 10 03 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnitteluvirastolle seuraavan lausunnon.

Asemakaavan muutosehdotuksesta aiheutuu rakennusvirastolle kustannuksia yhteensä 440 000 euroa. Katualueiden osuus on 300 000 euroa. Tähän summaan sisältyy yleisten töiden lautakunnan 14.2.2012 hyväksymä Sylvesterinkujan perusparantamisen kustannus, joka on 240 000 euroa. Viheralueiden reittien rakentaminen maksaa 140 000 euroa.

Viheralueiden osalta kaavamerkinnet on aiheellista tarkistaa. Metsäisinä säilytettävälle viheralueille luonteva kaavamerkintä on lähivirkistysalue (VL).

Yleisten töiden lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä.

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Jere Saarikko, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39857
jere.saarikko(a)hel.fi
Marko Jylhänlehto, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38237
marko.jylhanlehto(a)hel.fi

Kaupunginmuseo Kulttuuriympäristöyksikkö 4.6.2012

HEL 2011-002325 T 10 03 03



Asemakaavan muutoksen tavoitteena on suojella arvokkaat rakennukset ja alueet ja selvittää täydennysrakentamisen mahdollisuudet.

Alueen pientaloluonne ja arvokkaat ominaispiirteet on pyritty säilyttämään. Kaavamuutos myös selkeyttää ja yhtenäistää rakennusoikeuden käyttöä. Asemakaavan muutosehdotukseen rakennusoikeus on merkitty kerrosalamääränä, joka vastaa tehokkuuslukua $e = 0,28$. Pieni korotus mahdollistaa monella tontilla toisen rakennuksen rakentamisen vapaana olevalle tontinosalle.

Alueella on suojeltavia rakennuksia yhteensä 35. Suojelukohteet ovat valikoituneet niiden paikallishistoriallisen, kaupunkikuvallisen ja rakennustaiteellisen arvon perusteella.

Tärkeitä kriteereitä ovat olleet myös rakennuksen säilyneisyys ja/tai merkitys aluekokonaisuuden osana.

Katunäkymien ja koko alueen kannalta keskeinen ja keskeisellä paikalla sijaitseva, vuonna 1929 valmistunut entinen Pitäjänmäen kyläkirkko (Kyläkirkontie 23/ Henrikintie 25), on suojeltu sr-1-merkinnällä. Rakennus toimii nykyisin asuntona ja kulttuuritilana. Piharakennusta varten on merkitty rakennusala 1-kerroksista talousrakennusta varten. Kyläkirkontien ympäristökokonaisuuteen kuuluu myös kaksi sr-2-merkinnällä suojeltuja asuinrakennusta. Lisäksi tähän kokonaisuuteen liittyy Paimentenpuisto, joka on merkitty säilytettäväksi (VP/s). Uudempaa rakennustaiteelliselta arvoltaan merkittävää rakennuskantaa edustavat Alvar Aallon vuonna 1955 suunnittelema asuinrakennus Joonaksenkuja 5:ssä (sr-1) ja Matti Liedon suunnittelema rivitalo Rikhard Nymanin tie 9:ssä vuodelta 1967 (sr-3).

Korttelialueilla, joilla on paikallishistoriallisesti ja kaupunkikuvallisesti arvokkaita asuinrakennuksia ja joilla myös ympäristö säilytetään, on käytetty A/s-merkintää. Esimerkiksi Knuutintien-Lauritsantien alue on säilytettävä kokonaisuus, jossa rakennukset yhdessä istutusten kanssa muodostavat merkittävän ympäristökokonaisuuden.

Tontit, joilla suojeltavia rakennuksia voidaan laajentaa tai joilla lisärakentaminen muuttaa ympäristöä, on käytetty merkintää A/s-1.

Ensimmäisen maailmansodan aikaisia linnoituslaitteita on Täbynkalliolla ja Espoon rajalla Konalanpuistossa ja ne on merkitty sm-merkinnällä.

Kaupunginmuseo pitää asemakaavaehdotusta rakennus- ja maiseman suojelun tavoitteiden mukaisena. Myös muinaismuistojen osalta suojelumerkinnät ovat asianmukaiset.



Kaupunginmuseo puoltaa asemakaavaehdotuksen hyväksymistä.

Lisätiedot

Saresto Sari, tutkija, puhelin: +358 9 310 36483
sari.saresto(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/10

§ 78

Ryj / Den av ledamoten Tuomo Valokainen väckta motionen om en lyktstolpe i norra hörnet av Violaparken

HEL 2012-013134 T 00 00 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag anse den av ledamoten Tuomo Valokainen väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Kristiina Matikainen, stadssekreterare, telefon: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuutettu Tuomo Valokaisen aloite

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar anse den av ledamoten Tuomo Valokainen väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredraganden

Ledamoten Tuomo Valokainen och 6 andra ledamöter föreslår i sin motion att staden ska montera en belysningsstolpe i Violaparkens norra hörn.

Stadsstyrelsen hänvisar till utlåtandet och konstaterar att det inte är motiverat att öka belysningen i Violaparken. Parken gränsar till gatuavsnitt med belysning och det finns gångar och objekt i parken som har belysning.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Kristiina Matikainen, stadssekreterare, telefon: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuutettu Tuomo Valokaisen aloite



27.02.2013

Kj/10

Beslutshistoria

Stadsfullmäktige 13.02.2013 § 45

Bordlades 13.02.2013

HEL 2012-013134 T 00 00 03

Beslut

På förslag av ordföranden beslutade stadsfullmäktige bordlägga ärendet.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Kristiina Matikainen, stadssekreterare, telefon: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 102

HEL 2012-013134 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Tuomo Valokaisen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 04.12.2012 § 553

HEL 2012-013134 T 00 00 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Violanpuistoa rajaavat valaistut katuosuudet, Violankuja, Vellamonkatu sekä Saarenkatu. Pohjoisreunaltaan puisto rajautuu Haukilahdenkujan kiinteistöihin. Puiston halki kulkee valaistu puistokäytävä Saarenkadulta



27.02.2013

Kj/10

Violankujalle. Lisäksi puistossa on valaistuja oleskelu- ja leikkipaikkoja. Puiston pohjoisreunassa risteilee pienempiä puistokäytäviä, mutta niitä ei ole puistosuunnitelmassa katsottu tarpeelliseksi valaista.

Yleisten töiden lautakunnan mielestä Violanpuiston valaistus on tavoitteiden mukainen. Valaistuksen lisäämistarve arvioidaan erikseen puiston saneeraussuunnitelman yhteydessä.

Käsittely

04.12.2012 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Esittelijän muutokset:

Päätösehdotuksen viimeisen kappaleen ensimmäisestä virkkeestä poistetaan sanat "eikä sitä ole tarpeen lisätä." Lisätään kappaleen loppuun seuraava virke: "Valaistuksen lisäämistarve arvioidaan erikseen puiston saneeraussuunnitelman yhteydessä."

Esittelijä

osastopäällikkö
Osmo Torvinen

Lisätiedot

Juhani Sandström, valaistuspäällikkö, puhelin: 310 38521
juhani.sandstrom(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/11

§ 79

Ryj / Den av ledamoten Eija Loukoila väckta motionen om en utredning över skicket på Nordsjö bro och behövliga åtgärder

HEL 2012-013137 T 00 00 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag anse den av ledamoten Eija Loukoila väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Kristiina Matikainen, stadssekreterare, telefon: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuutettu Eija Loukoilan aloite

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar anse den av ledamoten Eija Loukoila väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredraganden

Ledamoten Eija Loukoila och 15 andra ledamöter föreslår i sin motion att Nordsjö bro ska byggas om och att det ska byggas en ny bro för gång- och cykeltrafik.

Stadsstyrelsen hänvisar till utlåtandet och konstaterar att Nordsjö bro är i dåligt skick och att de nuvarande arrangemangen angående bl.a. körfälten inte är bra med tanke på fordonstrafiken eller gång- och cykeltrafiken.

Det blir aktuellt att bygga om bron först åren 2018–2019. Byggnadskontoret har i samarbete med stadsplaneringskontoret börjat utreda möjligheterna att bygga en ny gång- och cykelbro i samband med att den nuvarande bron byggs om.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Kristiina Matikainen, stadssekreterare, telefon: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/11

Bilagor

1 Valtuutettu Eija Loukoilan aloite

Beslutshistoria

Stadsfullmäktige 13.02.2013 § 46

Bordlades 13.02.2013

HEL 2012-013137 T 00 00 03

Beslut

På förslag av ordföranden beslutade stadsfullmäktige bordlägga ärendet.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Kristiina Matikainen, stadssekreterare, telefon: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 103

HEL 2012-013137 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee katsoa valtuutettu Eija Loukoilan aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 20.11.2012 § 525

HEL 2012-013137 T 00 00 03

Päätös

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



Eija Loukoila on tehnyt valtuustoaloitteen, jossa hän ja 15 muuta allekirjoittajaa esittävät Vuosaaren sillan kunnan selvittämistä sekä sillan korjauksen suunnittelua ja peruskorjauksen aikataulutusta.

Vuosaaren silta, kuten kaikki muutkin rakennusviraston vastuulla olevat sillat, luokitellaan eri kuntoluokkiin systemaattisista sillantarkastuksista saatavien tunnuslukujen perusteella. Samaa tarkastus- ja luokitusjärjestelmää käyttävät valtion liikennevirasto sekä useat kaupungit. Vuosaaren silta luokitellaan luokkaan "huono". Kuntoluokka "huono" tarkoittaa, että sillan peruskorjaus on tehtävä lähivuosina. Vuosaaren silta on nimikkeenä peruskorjaukseen tulevien siltojen listalla, mutta peruskorjausta ei ole ohjelmoitu tälle taloussuunnitelmakaudelle. Sillan korjaus on näillä näkymin ajankohtainen vuosina 2018 - 2019.

Nykyinen sillan kaistajärjestely on perua 90-luvun lopulta, jolloin sillalle lisättiin yksi ajokaista. Ajokaistan lisääminen muutti sillan poikkileikkauksen ahtaaksi, eikä nykyinen järjestely ole hyvä sen enempää ajoneuvoliikenteen kuin kevyenkään liikenteen kannalta.

Sillan leventämisestä tehtiin rakennesuunnitelma kymmenisen vuotta sitten, mutta sillan rakenteen vuoksi suunnitelma on teknisesti monimutkainen, kallis toteuttaa, eikä välttämättä kovin toimiva. Paras ratkaisu olisi uusi kevyen liikenteen silta nykyisen sillan viereen. Liikenteen kannalta soveliaain ajankohta uuden sillan rakentamiselle olisi sillan peruskorjauksen yhteydessä, jolloin uutta siltaa voisi hyödyntää työnaikaisissa liikennejärjestelyissä.

Rakennusvirasto ryhtyy selvittämään yhdessä kaupunkisuunnitteluviraston kanssa uuden kevyen liikenteen sillan rakentamista Vuosaaren sillan viereen.

Esittelijä

osastopäällikkö
Osmo Torvinen

Lisätiedot

Timo Rytönen, projektinjohtaja, puhelin: 310 38567
timo.rytonen(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/12

§ 80

Ryj / Den av ledamoten Mirka Vainikka väckta motionen om rabattbiljetter för äldre

HEL 2012-013806 T 00 00 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag anse den av ledamoten Mirka Vainikka väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Kristiina Matikainen, stadssekreterare, telefon: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Valtuutettu Mirka Vainikan aloite
- 2 HSL:n lausunto

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar anse den av ledamoten Mirka Vainikka väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredraganden

Ledamoten Mirka Vainikka och fem andra ledamöter föreslår i sin motion att avgiftsklasserna för resebiljetter för äldre ska justeras och rätten till rabatt ska gälla personer i över 75 års ålder.

Stadsstyrelsen hänvisar till utlåtandena och konstaterar att samkommunen Helsingforsregionens trafik (HRT) bereder för närvarande tariffpolitiska riktlinjer. Arbetet omfattar det som hänför sig till prissättningen i taxe- och biljettsystemet, bl.a. grunderna för beviljande av rabatt- och fribiljetter för specialgrupper och rabattstorleken. Nämnderna bes att ge utlåtande om utredningen under år 2013. Först därefter kan man ta ställning till eventuella rabattgrupper och till rabatternas storlek.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Kristiina Matikainen, stadssekreterare, telefon: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/12

Bilagor

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 | Valtuutettu Mirka Vainikan aloite |
| 2 | HSL:n lausunto |

Beslutshistoria

Stadsfullmäktige 13.02.2013 § 51

Bordlades 13.02.2013

HEL 2012-013806 T 00 00 03

Beslut

På förslag av ordföranden beslutade stadsfullmäktige bordlägga ärendet.

Föredragande
Stadsstyrelsen

Upplysningar
Kristiina Matikainen, stadssekreterare, telefon: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 108

HEL 2012-013806 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Mirka Vainikan aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä
kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot
Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 11.12.2012 § 470

HEL 2012-013806 T 00 00 03

Päätös



27.02.2013

Kj/12

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti antaa valtuustoaloitteesta kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon.

Lausunto

Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL) valmistele uutta taksa- ja lippujärjestelmää, joka otetaan käyttöön vuoteen 2016 mennessä. Tässä yhteydessä tehdään pidemmän aikavälin tariffipoliittisia linjauksia koskevia selvityksiä. Parhaillaan HSL:ssä on tekeillä työ, johon sisältyvät lippujen hinnoittelua, erityisryhmien alennus- ja vapaalippujen myöntämisperusteita sekä alennusten suuruutta koskevat selvitykset.

Lähtökohtaisesti liikenne- ja sosiaalipoliittisesti jaettavia tukia ei tulisi yhdistää. Sosiaalisista syistä annettavat tuet tulisi jakaa sosiaalisektorin kanavien kautta, jolloin tuki kohdentuu paremmin tukea tarvitseville. Tällöin tukea tarvitsevat pääsisivät myös itse vaikuttamaan, mihin käytettynä heidän saamansa tuen arvo on suurin.

Liikennepoliittisesti tarkoituksenmukaista on ohjata iäkkäitä käyttämään joukkoliikennettä. Iän myötä toimintakyky henkilöauton kuljettajana heikkenee ja onnettomuusriski kasvaa. Iäkkäitä onkin syytä kannustaa ja ohjata henkilöauton sijasta liikkumaan yhä enemmän mm. jalan ja joukkoliikenteellä.

Esittelijä

liikennesuunnittelupäällikkö
Ville Lehmuskoski

Lisätiedot

Markku Granholm, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37121
markku.granholm(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/13

§ 81

Ryj / Den av ledamoten Päivi Lipponen väckta motionen om hundparker i Hertonäs och på olika håll i Helsingfors

HEL 2012-013810 T 00 00 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag anse den av ledamoten Päivi Lipponen väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Kristiina Matikainen, stadssekreterare, telefon: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuutettu Päivi Lipposen aloite

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar anse den av ledamoten Päivi Lipponen väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredraganden

Ledamoten Päivi Lipponen och 4 andra ledamöter föreslår i sin motion att staden ska bygga en hundpark i Hertonäs mellan Skidbacksvägen/Björnvägen och Österleden.

Stadsstyrelsen hänvisar till utlåtandet och konstaterar att behovet av en hundinhägnad i Västra Hertonäs beaktas då nätet för hundinhägnader uppdateras.

Den nuvarande hundinhägnaden i Hertonäs områdespark indelas i områden för stora och små hundar. Hundägarna i Hertonäs kan också använda den stora hundinhägnaden mellan Kasberget och Hertonäs.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Kristiina Matikainen, stadssekreterare, telefon: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuutettu Päivi Lipposen aloite



27.02.2013

Kj/13

Beslutshistoria

Stadsfullmäktige 13.02.2013 § 53

Bordlades 13.02.2013

HEL 2012-013810 T 00 00 03

Beslut

På förslag av ordföranden beslutade stadsfullmäktige bordlägga ärendet.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Kristiina Matikainen, stadssekreterare, telefon: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 110

HEL 2012-013810 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Päivi Lipposen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 11.12.2012 § 566

HEL 2012-013810 T 00 00 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Rakennusvirastossa päivitetään parhaillaan koirapalvelulinjauksia. Aloitteessa esitetty uuden koira-aitauksen tarve Länsi-Herttoniemessä



otetaan huomioon suunniteltaessa linjauksessa esitettävää koira-aitausten verkostoa.

Rakennusvirasto välttää mahdollisuuksien mukaan koira-aitausten rakentamista asutuksen välittömään läheisyyteen, koska niistä on aiheutunut toisinaan melu- ja muita haittoja sekä liikenteellisiä ongelmia. Esikaupunkialueilla on pyritty noudattamaan vähintään sadan metrin etäisyyttä asuinrakennuksiin, mutta kantakaupungissa välimatka asutukseen jää usein lyhyemmäksi. Koska koira-aitaukset herättävät usein myös runsaasti vastustusta, rakennusvirasto edellyttää niille aina paikallisten asukasyhdistysten kannatusta.

Aitauksissa ulkoilutettavien koirien turvallisuuden parantamiseksi on perustettu erillisiä aitauksia pienille ja suurille koirille. Kantakaupungissa on useita pieniä aitauksia, jotka eivät ole jaettavissa. Näistä aitauksista joitain saatetaan poistaa tai osoittaa ainoastaan pienten koirien käyttöön.

Siilitien tuntumassa sijaitsevaa Herttoniemen aluepuiston koira-aitausta laajennettiin muutama vuosi sitten. Samalla piti erottaa osa aitauksesta pienille koirille, mutta pienen käyttäjäryhmän painostuksesta aitauksen jakaminen jäi tuolloin toteuttamatta. Herttoniemen aluepuiston koira-aitaus tullaan jakamaan kahtia. Työt on tarkoitus aloittaa loppuvuodesta 2012. Roihuvuoren ja Herttoniemen teollisuusalueen välissä olevalle isolle koira-aitaukselle on matkaa noin kilometrin verran osasta Herttoniemeä ja on siten hyvin myös Herttoniemeläisten koirien käytettävissä.

Aloitteessa ehdotetaan Herttoniemen uuden koira-aitauksen paikaksi metsikköä Hiihtomäentien, Karhutien ja Itäväylän välissä. Sinne on kuitenkin vaikea sijoittaa koira-aitausta niin, että riittävä etäisyys asuntoihin toteutuisi. Kyseisellä viheralueella sijaitseva leikkipuisto rajoittaa myös järjestelyjä, koska koirien vienti leikkipaikalle on kielletty ja osa puiston reiteistä kulkee leikkipuiston kautta.

Muutamia, jo aiemmin tarpeelliseksi todettuja koira-aitauksia on odottamassa rakennusvuoroaan.

Käsittely

11.12.2012 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Esittelijän muutokset:

Lisätään päätösehdotuksen kappaleen viisi loppuun seuraava virke:
"Roihuvuoren ja Herttoniemen teollisuusalueen välissä olevalle isolle koira-aitaukselle on matkaa noin kilometrin verran osasta Herttoniemeä ja on siten hyvin myös Herttoniemeläisten koirien käytettävissä."



Poistetaan päätösehdotuksen kappaleen kuusi kaksi viimeistä virkettä ja kappaleen seitsemän ensimmäinen virke.

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Kaisu Ilonen, suunnitteluasiantuntija, puhelin: 310 38638
kaisu.ilonen(a)hel.fi

Birgitta Rossing, aluesuunnittelija, puhelin: 310 38640
birgitta.rossing(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/14

§ 82

Kaj / Den av ledamoten Mari Holopainen väckta motionen om en utredning över friluftsbad, flytande badanläggningar m.m.

HEL 2012-011882 T 00 00 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag anse den av ledamoten Mari Holopainen väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Suvi Rämö, stf. biträdande stadssekreterare, telefon: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuutettu Mari Holopaisen aloite

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar anse den av ledamoten Mari Holopainen väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredraganden

Ledamoten Mari Holopainen och 27 andra ledamöter föreslår i sin motion att staden ska utreda möjligheterna att bygga ett nytt friluftsbad och nya flytande badanläggningar och utreda möjliga lägen för sådana i Helsingfors.

Stadsstyrelsen hänvisar till utlåtandena och konstaterar att frågan om ett nytt friluftsbad har tagits upp vid stadsplaneringskontorets och idrottsverkets samarbetsmöten och i nya projektområden vid havet har det reserverats utrymme för fasta badanläggningar med havsvatten och för flytande badanläggningar.

I utkastet till detaljplan för Britas idrottspark föreslås reserveringar utom för utbyggnaden av simhallen också för en friluftsbadsliknande simbassäng utomhus. Delgeneralplanen för Ärtholmen gör det möjligt att bygga en badanläggning med havsvatten och ett bastucenter i anslutning till den. I Fiskehamnen har man tänkt att i Fiskehamnens sydligaste spets, till exempel på Hanaholmen, kan det vara möjligt att bygga en motsvarande badanläggning med havsvatten som i Ärtholmen. I Arabiastranden har det planerats en flytande badanläggning i strandparken. Utrymme för en flytande badanläggning



har reserverats också i Kråkholmsviken i Kronbergsstranden. Östersundom är ett tänkbart läge för ett friluftsbad eftersom det inte är möjligt att där anlägga en badstrand i alla områden.

Stadsstyrelsen anser att friluftsbad och flytande badanläggningar är lockande tjänster för invånarna och att det säkert är motiverat att öka deras antal med tanke på att stadens befolkning ökar. Stadsstyrelsen anser dock att det inte är nödvändigt att inleda en särskild utredning över möjliga lägen för nya friluftsbad, utan de ska granskas i samband med lämpliga planläggningsprojekt och samtidigt som de områdesvisa idrotts- och fritidsbehoven bedöms i generalplanen. Det är dessutom värt understöd att en privat aktör bygger en flytande badanläggning.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Suvi Rämö, stf. biträdande stadssekreterare, telefon: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuutettu Mari Holopaisen aloite

Beslutshistoria

Stadsfullmäktige 13.02.2013 § 54

Bordlades 13.02.2013

HEL 2012-011882 T 00 00 03

Beslut

På förslag av ordföranden beslutade stadsfullmäktige bordlägga ärendet.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Suvi Rämö, stf. biträdande stadssekreterare, telefon: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 111

HEL 2012-011882 T 00 00 03

Päätös



27.02.2013

Kj/14

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee katsoa valtuutettu Mari Holopaisen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Suvi Rämö, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 20.11.2012 § 409

HEL 2012-011882 T 00 00 03

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Maaumalat ja kelluvat uimalat ovat houkuttelevia palveluita kaupunkilaisille ja niiden lisääminen olisi varmasti perusteltua Helsingin väkiluvunkin kasvaessa.

Tämä myös palauttaisi Helsingin mainetta vanhana kylpyläkaupunkina. Uuden maaumalan sijoittamista ei ole viime vuosina erityisesti selvitetty kaupunkisuunnitteluvirastossa. Asia on kuitenkin ollut esillä kaupunkisuunnitteluviraston ja liikuntaviraston yhteistyökokouksissa, ja uusille projektialueille on tehty tilavarauksia merivesiuimaloille ja kelluville uimaloille.

Pääkaupunkiseudulla ei tällä hetkellä ole Helsingin Uimastadionin ja Kumpulan lisäksi muita maaumaloita, mutta Pirkkolan liikuntapuiston alueella sijaitsee hiekkapohjainen, vedenkäsittelylaitteistolla ja vesiliukumäellä varustettu uima-allas, ns. plotti, joka on hyvin suosittu lasten ja nuorten keskuudessa. Espoon Leppävaaraan on valmistumassa uimahallin yhteyteen maaumala vuonna 2015 tai 2016, mikä parantaa palvelutarjontaa ainakin läntisen Helsingin osalta.

Uusi maaumala voisi toimia vahvana vetovoimaisuustekijänä alueella, jolla ei ole uimarantoja tai muuten kattavia virkistyspalveluita. Uuden maaumalan sijoittamisessa tulee myös huomioida sen hyvä saavutettavuus julkisella liikenteellä. Toiminnallisesti ja taloudellisesti tarkoituksenmukaista olisi sijoittaa maaumalatoimintoja uimahallien yhteyteen.



Pirkkolan liikuntapuiston asemakaavoitus on parhaillaan käynnissä, ja se tehdään 1995 valmistuneen yleissuunnitelman pohjalta. Asemakaavaluonnoksessa esitetään varaukset uimahallin laajennuksen lisäksi maauimalan tyyppiselle ulkona sijaitsevalle uimaltaalle.

Helsingin merenranta-alueille on ideoitu ja kaavoitettu useita rannalle sijoituvia, kiinteitä meriuimaloita tai kelluvia uimaloita. Kelluvan uimalan etuna on, että sitä voisi periaatteessa myös siirtää paikasta toiseen, sijoitusrannalla vaaditaan kuitenkin sähkö-, vesi ja viemäri-liitännät. Varustetasosta riippuen kelluva uimala voi toimia myös talviuintipaikkana.

Hernesaaren osayleiskaava mahdollistaa merivesiuimalan ja siihen liittyvän saunakeskuksen rakentamisen. Kalasataman osalta ajatus on, että jossakin Kalasataman eteläisimmässä kärjessä, esimerkiksi Hanasaassa olisi mahdollisuus toteuttaa vastaavanlainen merivesiuimala kuin Hernesaaren on kaavailtu. Arabianrantaan on suunniteltu kelluvaa uimalaa rantapuistoon. Myös Kruunuvuorenrannan Varisluodonlahdelle on varattu tilaa kelluvalle uimalalle. Östersundom voisi sopia uuden maauimalan sijoituspaikaksi, sillä sinne ei ole mahdollista saada kaikille alueille uimarantoja.

Kaupunkisuunnittelulautakunta katsoo, että uuden maauimalan sijoittamisesta ei ole tarpeen käynnistää erillistä selvitystä. Tämä näkökulma pidetään mukana sopivissa kaavahankkeissa sekä yleiskaavan alueellisten liikunta- ja vapaa-ajan tarpeiden arvioinnin yhteydessä.

Esittelijä

yleiskaavapäällikkö
Rikhard Manninen

Lisätiedot

Crista Toivola, arkkitehti, puhelin: +358931037334
crista.toivola(a)hel.fi

Liikuntalautakunta 09.10.2012 § 171

HEL 2012-011882 T 00 00 03

Päätös

Liikuntalautakunta päätti antaa asiasta seuraavan lausunnon:

Helsingissä on kaksi vuoden 1952 Olympialaisiin valmistunutta maauimalaa: Uimastadion ja Kumpulan maauimala. Uimastadion on peruskorjattu vuosina 1993 - 1995 ja Kumpulan maauimala vuosina 2003 - 2005. Pääkaupunkiseudulla ei ole muita maauimaloita, mutta



Espoon Leppävaaraan on suunnitelmien mukaan valmistumassa uimahallin yhteyteen maauimala vuonna 2015 tai 2016.

Uimastadion oli tänä kesänä avoinna 7.5. - 16.9. ja Kumpulan maauimala 28.5. - 26.8. Maauimaloiden vuosittaiset kävijämäärät ovat viime vuosina olleet

	Uimastadion	Kumpula
2010	263 229	133 363
2011	275 467	121 157
2012	234 914	105 538

Maauimaloiden lisäksi Pirkkolassa on ulkona oleva hiekkapohjainen uima-allas - ns. plotti - johon on rakennettu vedenkäsittelylaitteet ja vesiliukumäki. Vanhan pukusuojarakennuksen tilalle rakennettiin vuonna 2007 uusi pukusuojarakennus, jossa on myös saniteetitilat ja kioski. Vaikka plotti on enimmillään vain runsaan metrin syvyinen, se on ollut etenkin lasten ja nuorten suosima kesäkeidas. Plotilla oli tänä kesänä 15 209 kävijää.

Kesäisin Helsingissä on uintimahdollisuus myös 28 rannalla, joista 15 on valvottuja.

Liikuntaviraston teettämänä valmistui 1995 Pirkkolan liikuntapuiston yleissuunnitelma, johon sisältyy osana luonnos Pirkkolan nykyisen uimahallin laajennukseksi. Uimahallin eteläpuolelle on kaavailtu myös maauimalan tyyppistä ulkona olevaa uima-allasta. Näitä koskevat varaukset on myös esitetty valmisteilla olevaan Pirkkolan liikuntapuistoa koskevaan asemakaavaluonnokseen.

Liikuntatoimen taloussuunnitelmassa vuosille 2013 - 2017 ei ole osoitettu investointimäärärahoja uuden maauimalan rakentamiseen.

Toiminnallisesti ja taloudellisesti olisi tarkoituksenmukaisinta toteuttaa mahdollinen uusi maauimala jonkun nykyisen uimahallin - erityisesti Pirkkolan - yhteyteen. Tulevina vuosina myös kehittyvä Östersundomin alue voisi toimia uuden maauimalan sijoituspaikkana.

Kelluva uimala on yksinkertaisimmillaan ponttoneilla reunustettu lasikuituallas. Hyvin varustellun uimalan ponttoneille voidaan sijoittaa esimerkiksi pukuhuoneita, suihkuja, saunoja, vedenpuhdistuslaitteistot ja kioski. Uimala voidaan myös varustaa siten, että se voi toimia talviuintipaikkana. Uimala tarvitsee sijoitusrannalleen sähkö-, vesi- ja viemäri-liitännät. Kelluvan uimalan eräs hyvä puoli on se, että se voidaan niin haluttaessa siirtää uuteen sijoituspaikkaan. Puhtaissa vesissä voidaan myös käyttää merivettä, jolloin umpinaisen altaan tilalle asennetaan vettä läpäisevä turvakehikko. Erityisesti vaikeissa rantaolosuhteissa kelluva uimala on edullinen ratkaisu. Kelluvalle



27.02.2013

uimalalle löytyy kotimainen valmistaja, joka on toimittanut kelluvia uimaloita muuallekin, esimerkiksi varsin suosittuun Kööpenhaminaan.

Liikuntatoimi on esittänyt liikuntaviraston investointiohjelmaan kelluvia uimaloita Vanhankaupunginlahdelle Verkkosaarenrantaan sekä Hernesaareen, mutta ohjelmien jatkokäsittelyvaiheissa ne on karsittu pois.

Esittelijä

liikuntajohtaja
Anssi Rauramo

Lisätiedot

Mia Savolainen, hallintosihteeri, puhelin: 310 87812
Turo Saarinen, osastopäällikkö, puhelin: 310 87801
turo.saarinen(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/15

§ 83

Kaj / Den av ledamoten Emma Kari väckta motionen om ändring av Vasagatan till gå- och gårdsgata

HEL 2012-011875 T 00 00 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade återremittera ärendet till stadsstyrelsen för ny beredning.

Behandling

Efter att diskussion hade förts i ärendet, konstaterade ordföranden att det under diskussionen hade framställts ett understött förslag, vars godkännande hade inneburit att behandlingen av ärendet avbryts. Ordföranden uppmanade därför de följande talarna att inskränka sina yttranden till frågan om återremiss av ärendet till stadsstyrelsen. Eventuella förslag till återremiss på andra grunder skulle framställas under denna diskussion.

Efter att ha förklarat diskussionen om återremiss avslutad anförde ordföranden såsom redogörelse att ledamoten Hannu Oskala understödd av ledamoten Astrid Thors under diskussionen hade föreslagit att ärendet skulle återremitteras till stadsstyrelsen för ny beredning så att en gågata provas med hjälp av en förmånlig tillfällig lösning t.ex. under sommartid.

Redogörelsen befanns vara riktig.

Ordföranden framställde och fullmäktige godkände följande omröstningsproposition: Den som vill fortsätta behandlingen av ärendet röstar ja; vinner nej, har ledamoten Hannu Oskalas förslag om återremiss godkänts.

1 omröstningen

JA-förslag: Fortsättning

NEJ-förslag: Jag föreslår att den av ledamöterna Kari och Rissanen väckta motionen återremitteras för ny beredning så att en gågata provas med hjälp av en förmånlig tillfällig lösning t.ex. under sommartid.

Ja-röster: 33

Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Harry Bogomoloff, Matti Enroth, Juha Hakola, Jussi Halla-aho, Fatbardhe Hetemaj, Rene Hursti, Nina Huru, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Päivi Lipponen, Jape Lovén, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Terhi Mäki,



Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Sara Paavolainen, Tom Packalén, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Risto Rautava, Wille Rydman, Aura Salla, Tomi Sevander, Johanna Sydänmaa, Ulla-Marja Urho, Tuomo Valokainen, Jan Vapaavuori

Nej-röster: 37

Zahra Abdulla, Outi Alanko-Kahiluoto, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Ville Jalovaara, Helena Kantola, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Eija Loukoila, Petra Malin, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Osku Pajamäki, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mari Puoskari, Nasima Razmyar, Pekka Saarnio, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Tarja Tenkula, Astrid Thors, Thomas Wallgren, Anna Vuorjoki

Blanka: 3

Sirpa Asko-Seljavaara, Eero Heinäluoma, Jukka Järvinen

Frånvarande: 12

Mika Ebeling, Heidi Hautala, Suzan Ikävalko, Seppo Kanerva, Timo Laaninen, Harri Lindell, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Terhi Peltokorpi, Marcus Rantala, Jukka Relander, Laura Rissanen

Stadsfullmäktige beslutade återremittera motionen till stadsstyrelsen för ny beredning.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Suvi Rämö, stf. biträdande stadssekreterare, telefon: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Valtuutettu Emma Karin aloite
- 2 Äänestyslista

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar anse den av ledamoten Emma Kari väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredraganden

Ledamoten Emma Kari och 22 andra ledamöter föreslår i sin motion att Vasagatan ska ändras till gå- och gårdsgata.



Stadsstyrelsen hänvisar till ett utlåtande och framhåller att Vasagatan i fråga om verksamheten, läget och skalan är lämpligare än gator i genomsnitt som lockande och trivsamt fotgängarmiljö.

Stadsstyrelsen anser att idén om fler gågator också utanför stadskärnan kan understödjas. Anslagen för trafikomläggningar möjliggör dessvärre inte nya gågator utanför stadskärnan åtminstone de närmaste åren. För att serviceutbudet och trivseln ändå ska öka på Vasagatan kan det i samråd med lokala företagare och boende utredas hurdan behovet är när det gäller att vidareutveckla Vasagatan med omgivning. Stadsplaneringskontoret utarbetar under den nya fullmäktigeperioden ett program för utveckling av gångtrafiken och tar då upp sätt att förbättra förhållandena för fotgängare.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Suvi Rämö, stf. biträdande stadssekreterare, telefon: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuutettu Emma Karin aloite

Beslutshistoria

Stadsfullmäktige 13.02.2013 § 55

Bordlades 13.02.2013

HEL 2012-011875 T 00 00 03

Beslut

På förslag av ordföranden beslutade stadsfullmäktige bordlägga ärendet.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Suvi Rämö, stf. biträdande stadssekreterare, telefon: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 112

HEL 2012-011875 T 00 00 03

Päätös



Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Emma Karin aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Suvi Rämö, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 18.12.2012 § 487

HEL 2012-011875 T 00 00 03

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti antaa valtuustoaloitteesta kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon.

Lausunto

Helsingin keskustaa kehitettäessä kävelyolojen parantaminen on ollut yksi tärkeimmistä tavoitteista vuosikymmenien ajan. Tavoitteista huolimatta kävelykatujen toteuttaminen on ollut hidasta ja laaja yhtenäinen kävelykeskusta puuttuu kaupungista edelleen.

Ydinkeskustan ulkopuolisella katuverkolla suunnittelun pääpaino on ollut katu ympäristön viihtyisyyden parantamisessa ja ajoneuvoliikenteen rauhoittamisessa ilman, että autoilua tai etenkin pysäköintiä kaduilla olisi pyrittykään vähentämään. Kaupunkirakenteen tiivistyessä ydinkeskustan käsite tulee kuitenkin muuttumaan ja kantakaupunkimainen rakenne ulottumaan kauemmaksi. Kallion ja Sörnäisten osalta Kalasatama tulee muodostamaan uuden keskuksen alueelle.

Resurssit jo rakennettujen katujen saneeraukseen ovat lisäksi olleet niin niukkoja, että liikennettä on rauhoitettu etupäässä alentamalla nopeusrajoituksia. Toimintojensa, sijaintinsa ja mittakaavansa puolesta Vaasankadulla on keskimääräistä paremmat edellytykset houkuttelevaksi ja viihtyisäksi kävely-ympäristöksi. Kadulle laadittiin 1989 katu ympäristösuunnitelma, jonka liikenteellisenä tavoitteena oli hidaskatu (nopeusrajoitus 30 km/h). Suunnitelma, joka sisälsi mm. levennetyt jalkakäytävät, puurivit ja ajolinjoja ohjaavan kadunvarsipysäköinnin, toteutettiin vasta 2003. Katu ei siis teknisesti ole uusimisen tarpeessa pitkään aikaan. Leveiden jalkakäytävien,



katupuiden ja laadukkaiden materiaalien ansiosta Vaasankatu on nykyiselläänkin jalankulun kannalta suhteellisen viihtyisä. Alueelle on viime vuosina perustettu vilkkaan ravintolakulttuurin ohella myös uusia kivijalkakauppoja, pienyrityksiä, ruokaravintoloita ja kulttuuritoimintaa. Vaasankadulla vietettiin muun muassa Kallion omia joulukadun avajaisia paikallisten yrittäjien ja järjestöjen toimesta. Palvelutarjonnan ja viihtyvyyden lisäämiseksi voitaisiin selvittää, mitä tarpeita paikallisilla yrittäjillä ja asukkailla Vaasankadun ympäristön edelleen kehittämiseen olisi.

Kadunvarsipysäköinnin vähentäminen lisäisi sen kävelykatumaista luonnetta. Asukaspysäköinnin vähentäminen on erittäin vaikeaa, koska viereiselle Helsinginkadulle on suunnitteilla pysäköintiä vähentäviä katuratkaisuja. Paikallisen elinkeinotoiminnan kannalta kävelykaduilla saattaisi olla myönteisiä vaikutuksia, vaikka osa yrittäjistä saattaisi kokea pysäköintijärjestelyjen muuttamisen asioinnin kannalta hankalaksi. Helsingin vilkkain kauppakatu, Aleksanterinkatu, toimii kävelykatuna. Pohjois-Euroopassa on useita hyvin toimivia kauppakatuja, jotka on osoitettu kävelykaduiksi. Mikäli Vaasankadun kehittäminen todetaan tarpeelliseksi, voidaan selvittää, onko mahdollista korvata osa asukaspysäköintipaikoista esimerkiksi lisäämällä viistopysäköintiä lähikaduilla tai muilla keinoin.

Kävelykatujen lisääminen myös ydinkeskustan ulkopuolella on kannatettava ajatus. Sellaiseksi sopisi hyvin myös esimerkiksi Etu-Töölössä Tempeliaukion kirkolle johtava Fredrikinkadun pohjoispää, jonka viihtyisyyttä ja kävelyoloja olisi tärkeää kehittää niin kaupunkilaisten palvelun kuin turisminkin kannalta. Koska vaikutukset ovat paikallisia, myös Kalliossa kävelyolosuhteiden parantaminen edistäisi paikallisten palveluiden ja turismin edellytyksiä. Vuoden 2013 talousarviossa liikennejärjestelyihin koko kaupungin alueella on kuitenkin varattu vain 2,4 miljoonaa euroa ja vuoteen 2016 ulottuvassa raamissa määräraha niukkenee edelleen, joten sen puitteissa ei ole mahdollista ainakaan lähivuosina toteuttaa uusia kävelykatuja ydinkeskustan ulkopuolelle.

Kaupunkisuunnitteluvirasto on alkavalla valtuustokaudella laatimassa kävelyn kehittämissuunnitelman. Tämän myötä mm. erilaiset kävelykatualueet ja kävelyn edistäminen tulevat nousemaan käsiteltäväksi kokonaisuutena.

Tiivistelmä

Vaasankadun ympäristöllä voisi olla hyvät edellytykset edelleen kehittyä Kallion keskeisenä kaupp- ja ravintolakatuna. Kehittämissideoita voitaisiin selvittää paikallisten yrittäjien ja asukkaiden kanssa. Kävelykatujen lisääminen myös ydinkeskustan ulkopuolella on



kannatettava ajatus, mutta se on lähivuosina haastavaa niukkojen määrärahojen takia. Vaasankatu on rakennettu hidaskaduksi vuonna 2003. Levennettyjen jalkakäytävien, katupuiden ja laadukkaiden materiaalien ansiosta Vaasankatu toimii nykyiselläänkin suhteellisen hyvänä kävely-ympäristönä.

Käsittely

18.12.2012 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Vastaehdotus:

Mari Holopainen: Lautakunta päättäne antaa lausunnon muutettuna seuraavasti:

Lausunto

Helsingin keskustaa kehitettäessä kävelyolojen parantaminen on ollut yksi tärkeimmistä tavoitteista vuosikymmenien ajan. Tavoitteista huolimatta kävelykatujen toteuttaminen on ollut hidasta ja laaja yhtenäinen kävelykeskusta puuttuu kaupungista edelleen.

Ydinkeskustan ulkopuolisella katuverkolla suunnittelun pääpaino on ollut katu ympäristön viihtyisyyden parantamisessa ja ajoneuvoliikenteen rauhoittamisessa ilman, että autoilua tai etenkin pysäköintiä kaduilla olisi pyrittykään vähentämään. Kaupunkirakenteen tiivistyessä ydinkeskustan käsite tulee kuitenkin muuttumaan ja kantakaupunkimainen rakenne ulottumaan kauemmaksi. Kallion ja Sörnäisten osalta Kalasatama tulee muodostamaan uuden keskuksen alueelle.

Resurssit jo rakennettujen katujen saneeraukseen ovat lisäksi olleet niin niukkoja, että liikennettä on rauhoitettu etupäässä alentamalla nopeusrajoituksia. Toimintojensa, sijaintinsa ja mittakaavansa puolesta Vaasankadulla on keskimääräistä paremmat edellytykset houkuttelevaksi ja viihtyisäksi kävely-ympäristöksi. Kadulle laadittiin 1989 katu ympäristösuunnitelma, jonka liikenteellisenä tavoitteena oli hidaskatu (nopeusrajoitus 30 km/h). Suunnitelma, joka sisälsi mm. levennetyt jalkakäytävät, puurivit ja ajolinjoja ohjaavan kadunvarsipysäköinnin, toteutettiin vasta 2003. Katu ei siis teknisesti ole uusimisen tarpeessa pitkään aikaan. Leveiden jalkakäytävien, katupuiden ja laadukkaiden materiaalien ansiosta Vaasankatu on nykyiselläänkin jalankulun kannalta suhteellisen viihtyisä. Alueelle on viime vuosina perustettu vilkkaan ravintolakulttuurin ohella myös uusia kivijalkakauppoja, pienyrityksiä, ruokaravintoloita ja kulttuuritoimintaa. Vaasankadulla vietettiin muun muassa Kallion omia joulukadun avajaisia paikallisten yrittäjien ja järjestöjen toimesta. Palvelutarjonnan ja viihtyvyyden lisäämiseksi voitaisiin selvittää, mitä tarpeita paikallisilla



yrittäjillä ja asukkailla Vaasankadun ympäristön edelleen kehittämiseen olisi.

Kadunvarsipysäköinnin vähentäminen lisäisi sen kävelykatumaista luonnetta. Asukaspysäköinnin vähentäminen on erittäin vaikeaa, koska viereiselle Helsinginkadulle on suunnitteilla pysäköintiä vähentäviä katuratkaisuja. Paikallisen elinkeinotoiminnan kannalta kävelykaduilla saattaisi olla myönteisiä vaikutuksia, vaikka osa yrittäjistä saattaisi kokea pysäköintijärjestelyjen muuttamisen asioinnin kannalta hankalaksi. Helsingin vilkkain kauppakatu, Aleksanterinkatu, toimii kävelykatuna. Pohjois-Euroopassa on useita hyvin toimivia kauppakatuja, jotka on osoitettu kävelykaduiksi. Mikäli Vaasankadun kehittäminen todetaan tarpeelliseksi, voidaan selvittää, onko mahdollista korvata osa asukaspysäköintipaikoista esimerkiksi lisäämällä viistopysäköintiä lähikaduilla tai muilla keinoin.

Kävelykatujen lisääminen myös ydinkeskustan ulkopuolella on kannatettava ajatus. Sellaiseksi sopisi hyvin myös esimerkiksi Etu-Töölössä Tempeliaukion kirkolle johtava Fredrikinkadun pohjoispää, jonka viihtyisyyttä ja kävelyoloja olisi tärkeää kehittää niin kaupunkilaisten palvelun kuin turisminkin kannalta. Koska vaikutukset ovat paikallisia, myös Kalliossa kävelyolosuhteiden parantaminen edistäisi paikallisten palveluiden ja turismin edellytyksiä. Vuoden 2013 talousarviossa liikennejärjestelyihin koko kaupungin alueella on kuitenkin varattu vain 2,4 miljoonaa euroa ja vuoteen 2016 ulottuvassa raamissa määräraha niukkenee edelleen, joten sen puitteissa ei ole mahdollista ainakaan lähivuosina toteuttaa uusia kävelykatuja ydinkeskustan ulkopuolelle.

Kaupunkisuunnitteluvirasto on alkavalla valtuustokaudella laatimassa kävelyn kehittämisohjelman. Tämän myötä mm. erilaiset kävelykatualueet ja kävelyn edistäminen tulevat nousemaan käsiteltäväksi kokonaisuutena.

Tiivistelmä

Vaasankadun ympäristöllä voisi olla hyvät edellytykset edelleen kehittyä Kallion keskeisenä kauppa- ja ravintolakatuna. Kehittämisideoita voitaisiin selvittää paikallisten yrittäjien ja asukkaiden kanssa. Kävelykatujen lisääminen myös ydinkeskustan ulkopuolella on kannatettava ajatus, mutta se on lähivuosina haastavaa niukkojen määrärahojen takia. Vaasankatu on rakennettu hidaskaduksi vuonna 2003. Levennettyjen jalkakäytävien, katupuiden ja laadukkaiden materiaalien ansiosta Vaasankatu toimii nykyiselläänkin suhteellisen hyvänä kävely-ympäristönä.

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti yksimielisesti ilman äänestystä hyväksyä jäsen Holopaisen vastaehdotuksen.



11.12.2012 Pöydälle

Esittelijä

liikennesuunnittelupäällikkö
Ville Lehmuskoski

Lisätiedot

Leena Silfverberg, toimistopäällikkö, puhelin: 310 37091
leena.silfverberg(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/16

§ 84

Stj / Den av ledamoten Yrjö Hakanen väckta motionen om utarbetandet av ett äldreomsorgsprogram

HEL 2012-012540 T 00 00 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag anse den av ledamoten Yrjö Hakanen väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Olli Hari, stadssekreterare, telefon: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Valtuutettu Yrjö Hakasen aloite
- 2 Vanhusneuvoston lausunto

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar anse den av ledamoten Yrjö Hakanen väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredraganden

Ledamoten Yrjö Hakanen och 22 andra ledamöter föreslår i sin motion att stadsstyrelsen ska börja bereda ett förslag för stadsfullmäktige om ett äldreomsorgsprogram. I programmet ska det anges konkreta åtgärder för god vård.

Stadsstyrelsen konstaterar att det inte har gjorts upp ett särskilt äldreomsorgsprogram i Helsingfors efter programmet för 2006–2009 utan riktlinjerna för åldersgruppen i fråga har inkluderats i stadens strategiprogram och i förvaltningarnas verksamhetsplaner.

Strategiprogrammet för 2013–2016 är under arbete. Programmet kommer att innehålla även stadens gemensamma riktlinjer för äldre. Härigenom är det möjligt att säkerställa att riktlinjerna för åldersgruppen förpliktar alla förvaltningar och att frågor beträffande äldre inte faller bara under till exempel social- och hälsovårdsväsendets ansvar. De befintliga kunskaperna och undersökningarna utnyttjas i så stor utsträckning som möjligt i beredningsarbetet. På basis av stadens strategiska riktlinjer upprättar



förvaltningarna sina verksamhetsplaner, i vilka det anges konkreta mål och åtgärder.

Stadsstyrelsen förenar sig om den uppfattning i utlåtandena enligt vilken organisationsreformen inom social- och hälsovårdsväsendet kommer att ge alldeles nya möjligheter till att utveckla tjänsterna för äldre när gränserna mellan organisationerna avvecklas och nya verksamhetsenheter bildas. I samband med verksamhetsplanerna kommer man dessutom att precisera tillvägagångssätten för dygnetruntvård, rehabilitering, hemtjänster, serviceboende och stöd för närståendevård. Den nya organisationen ska också fortsätta och vidareutveckla samarbetet för äldres bästa med äldrerådet, de övriga förvaltningarna och den tredje sektorn.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Olli Hari, stadssekreterare, telefon: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Valtuutettu Yrjö Hakasen aloite
- 2 Vanhusneuvoston lausunto

Beslutshistoria

Stadsfullmäktige 13.02.2013 § 61

Bordlades 13.02.2013

HEL 2012-012540 T 00 00 03

Beslut

På förslag av ordföranden beslutade stadsfullmäktige bordlägga ärendet.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Olli Hari, stadssekreterare, telefon: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 118

HEL 2012-012540 T 00 00 03



Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Yrjö Hakasen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Sosiaalilautakunta 20.11.2012 § 372

HEL 2012-012540 T 00 00 03

Päätös

Sosiaalilautakunta päätti antaa aloitteesta kaupunginhallitukselle seuraavan sisältöisen lausunnon.

Sosiaalilautakunta yhtyy aloitteen tekijöiden näkemykseen siitä, että ikääntyvien helsinkiläisten palvelujen turvaaminen on kasvava haaste, joka koskee erilaisia palveluja sosiaali- ja terveystoimesta asumiseen, liikuntaan, kulttuuriin ja joukkoliikenteeseen. Helsingissä ei ole laadittu erillistä vanhuspäiväohjelmaa vuosia 2006 - 2009 koskeneen ohjelman jälkeen, vaan tätä ikäryhmää koskevat linjaukset on sisällytetty kaupungin strategiaohjelmaan ja hallintokuntien toimintasuunnitelmiin.

Strategiaohjelmaa vuosille 2013 - 2016 ollaan parhaillaan laatimassa ja se tulee sisältämään myös ikääntyviä koskevat kaupungin yhteiset linjaukset. Kaupungin strategisten linjausten pohjalta hallintokunnat tulevat laatimaan omat toimintasuunnitelmansa, joissa konkretisoidaan tavoitteet ja toimintatavat. Sosiaali- ja terveystoimen organisaatiouudistus 1.1.2013 antaa hyvät mahdollisuudet ikäihmisten palvelujen kehittämiseksi entisten organisaatorajojen poistuessa ja uusien toimintayksikköjen käynnistyessä. Toimintaa suunniteltaessa tullaan linjaamaan myös aloitteessa mainitut ympärivuorokautisen hoidon, kuntoutuksen, kotiin annettavien palvelujen ja omaishoidon tuen toimintatavat.

Laki ikääntyneen väestön toimintakyvyn tukemisesta ja iäkkäiden sosiaali- ja terveystoimista on menossa eduskunnan käsittelyyn ja sen on tarkoitus tulla voimaan 1.7.2013. Jos eduskunta hyväksyy lain



esitettyssä muodossa, tulee laki edellyttämään kunnilta suunnitelmaa ikääntyneen väestön hyvinvoinnin, terveyden, toimintakyvyn ja itsenäisen suoriutumisen edistämisestä. Suunnitelmassa on

- 1) arvioitava ikääntyneen väestön hyvinvoinnin tilaa, ikääntyneelle väestölle tarjolla olevien palvelujen riittävyyttä ja laatua sekä palvelutarpeeseen vaikuttavia tekijöitä;
- 2) määriteltävä tavoitteet ikääntyneen väestön hyvinvoinnin edistämiseksi, itsenäisen suoriutumisen tukemiseksi sekä palvelujen määrän ja laadun kehittämiseksi;
- 3) määriteltävä toimenpiteet, joilla kunta vastaa näiden tavoitteiden toteutumisesta;
- 4) arvioitava voimavarat, jotka kunnassa tarvitaan toimenpiteiden toteuttamiseksi;
- 5) määriteltävä kunnan eri toimialojen vastuut toimenpiteiden toteuttamisessa; sekä
- 6) määriteltävä, miten kunta toteuttaa yhteistyötä ikääntyneen väestön elinoloihin vaikuttamisessa ikääntyneitä edustavien järjestöjen ja muiden kolmannen sektorin toimijoiden, yritysten, valtion viranomaisten ja muiden asiaan liittyvien toimijoiden kanssa.

Lisäksi kunnan on arvioitava ikääntyneelle väestölle tarjolla olevien palvelujen riittävyyttä ja laatua vuosittain. Lain edellyttämä suunnitelma tulee siis suurelta osalta vastaamaan aloitteessa esitettyä vanhuspalveluohjelmaa.

Terveysvaikutusten arviointi

Ikäihmisten hyvinvoinnin ja toimintakyvyn kannalta on ratkaisevaa, tukevatko erilaiset palvelut, hoiva ja hoito heidän päivittäistä selviytymistään. Kunta voi tukea ikäihmisiä riittävillä ja oikea-aikaisilla palveluilla ja toimenpiteillä sekä yhteistyöllä eri tahojen kanssa. Yksilöllisten palvelukokonaisuuksien järjestäminen edellyttää selkeää yhteistä tavoitetilaa, laaja-alaista suunnittelua ja toteutusta sekä arviointia. Ikäihmisiä koskevilla strategisilla linjauksilla ja niiden toimeenpanoa tukevalla toimintasuunnitelmilla kunta voi edesauttaa tavoitteiden toteutumista myönteisten terveysvaikutusten saavuttamiseksi

Käsittely

20.11.2012 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan



Esittelijä poisti lausuntoehdotuksensa Terveysvaikutusten arviointi -nimisen luvun toisen virkkeen kolmannen sanan "osaltaan", jolloin virkkeen alku "Kunta voi osaltaan tukea" muuttui muotoon "Kunta voi tukea".

Esittelijä

sosiaalijohtaja
Paavo Voutilainen

Lisätiedot

Outi Paulig, kehittämiskonsultti, puhelin: 310 43580
outi.paulig(a)hel.fi

Terveyslautakunta 13.11.2012 § 274

HEL 2012-012540 T 00 00 03

Päätös

Terveyslautakunta päätti antaa aloitteesta seuraavan esittelijän ehdotuksen mukaisen lausunnon:

"Terveyslautakunta yhtyy aloitteen tekijöiden näkemykseen siitä, että ikääntyvien helsinkiläisten palvelujen turvaaminen on kasvava haaste, joka koskee laajasti erilaisia palveluja sosiaali- ja terveystoimesta asumiseen, liikuntaan, kulttuuriin ja joukkoliikenteeseen.

Terveyslautakunta toteaa, että kaupungin suunnittelujärjestelmässä tavoitteena on toimia selkeästi siten, että asiat linjataan strategiaohjelmassa ja talousarviossa. Näin on mahdollista varmistaa tavoitteiden toteutuminen myös taloudellisesti. Erillisiä ohjelmia pyritään välttämään, koska niiden sitominen suunnittelujärjestelmään on haasteellista. Niinpä Helsingissä ei ole laadittu erillistä vanhuspalveluohjelmaa vuosia 2006 - 2009 koskeneen ohjelman jälkeen, vaan strategiaohjelmaa iäkkäille ollaan parhaillaan laatimassa vuosille 2013 - 2016. Tähän strategiaohjelmaan tultaneen sisällyttämään kaikkia hallintokuntia velvoittavat vanhuspalveluita koskevat kaupungin yhteiset linjaukset. Näin on myös mahdollista varmistaa, että tätä ikäryhmää koskevat linjaukset velvoittavat kaikkia hallintokuntia, eivätkä ikäihmisten asiat jää esimerkiksi vain sosiaali- ja terveystoimen vastuulle.

Valmistelutyössä käytetään mahdollisimman laajasti saatavilla olevia tutkimuksia ja selvityksiä, kuten esimerkiksi kaupunginjohtajan tilaamaa selvitystä "Vanhenemiseen varautuva kaupunki – esimerkkinä Helsinki" (Harriet Finne-Soveri, Terveiden ja hyvinvoinnin laitoksen raportti 31/2012).



27.02.2013

Kj/16

Hallintokunnat tulevat laatimaan kaupungin strategisten linjausten pohjalta omat toimintasuunnitelmansa, joissa konkretisoidaan tavoitteet ja toimintatavat. Sosiaali- ja terveystoimen 1.1.2013 voimaan astuva organisaatiouudistus tulee antamaan mahdollisuuksia ikäihmisten palvelujen kehittämiseksi entisten organisaatorajojen poistuessa ja uusien toimintayksikköjen käynnistyessä. Toimintaa suunniteltaessa tullaan linjaamaan myös aloitteessa mainitut ympärivuorokautisen hoidon, kuntoutuksen, kotiin annettavien palvelujen, palveluasumisen ja omaishoidon tuen toimintatavat. Uuden organisaation tulee jatkaa ja edelleen kehittää vanhusneuvoston, muiden hallintokuntien ja kolmannen sektorin kanssa tehtävää yhteistyötä ikäihmisten hyvinvoinnin edistämiseksi.

Vielä terveyslautakunta toteaa, että kaupungin tulee seurata tiiviisti meneillään olevia lakiuudistuksia myös ikäihmisten näkökulmasta. Ajankohtainen on erityisesti sosiaali- ja terveydenhuollon lainsäädännön uudistamiskokonaisuus, johon sisältyy läkkään henkilön sosiaali- ja terveystoimien saannin turvaaminen (nk. vanhuspalvelulaki).

Terveysvaikutusten arviointi

Ikäihmisten hyvinvoinnin ja toimintakyvyn kannalta on ratkaisevaa tukevatko erilaiset palvelut, hoiva ja hoito heidän päivittäistä selviytymistään. Kunta voi osaltaan tukea ikäihmisiä riittävillä ja oikea-aikaisilla palveluilla ja toimenpiteillä sekä yhteistyöllä eri tahojen kanssa. Yksilöllisten palvelukokonaisuuksien järjestäminen edellyttää selkeää yhteistä tavoitetilaa, laaja-alaista suunnittelua ja toteutusta sekä arviointia. Ikäihmisiä koskevilla strategisilla linjauksilla ja niiden toimeenpanoa tukevalla toimintasuunnitelmalla kunta voi edesauttaa tavoitteiden toteutumista myönteisten terveysvaikutusten saavuttamiseksi."

Esittelijä

toimitusjohtaja
Matti Toivola

Lisätiedot

Hanna-Leena Nuutinen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 42662
hanna-leena.nuutinen(a)hel.fi

Talous- ja suunnittelukeskus 1.11.2012

HEL 2012-012540 T 00 00 03

Talous- ja suunnittelukeskus on aloitteen tekijöiden kanssa samaa mieltä, että ikääntyvien helsinkiläisten palvelujen turvaaminen on



kasvava haaste, joka koskee laajasti erilaisia palveluja sosiaali- ja terveystoimesta asumiseen, liikuntaan, kulttuuriin ja joukkoliikenteeseen.

Talous- ja suunnittelukeskus toteaa, että Helsingissä ei ole laadittu erillistä vanhuspalveluohjelmaa vuosia 2006 - 2009 koskeneen ohjelman jälkeen, vaan tätä ikäryhmää koskevat linjaukset on sisällytetty kaupungin strategiaohjelmaan ja hallintokuntien toimintasuunnitelmiin.

Strategiaohjelmaa vuosille 2013 - 2016 ollaan parhaillaan laatimassa ja se tulee sisältämään myös ikääntyviä koskevat kaupungin yhteiset linjaukset. Näin on mahdollista varmistaa, että tätä ikäryhmää koskevat linjaukset velvoittavat kaikkia hallintokuntia, eivätkä ikäihmisten asiat jää esimerkiksi vain sosiaali- ja terveystoimen vastuulle. Valmistelutyössä käytetään mahdollisimman laajasti saatavilla olevia tietoja ja tutkimuksia. Kaupungin strategisten linjausten pohjalta hallintokunnat tulevat laatimaan omat toimintasuunnitelmansa, joissa konkretisoidaan tavoitteet ja toimintatavat.

Sosiaali- ja terveystoimen 1.1.2013 voimaan astuva organisaatiouudistus tulee antamaan aivan uudenlaisia mahdollisuuksia ikäihmisten palvelujen kehittämiseksi entisten organisaatorajojen poistuessa ja uusien toimintayksikköjen käynnistyessä. Toimintaa suunniteltaessa tullaan linjaamaan myös aloitteessa mainitut ympärivuorokautisen hoidon, kuntoutuksen, kotiin annettavien palvelujen, palveluasumisen ja omaishoidon tuen toimintatavat. Lisäksi uuden organisaation tulee jatkaa ja edelleen kehittää vanhusneuvoston, muiden hallintokuntien ja kolmannen sektorin kanssa tehtävää yhteistyötä ikäihmisten parhaaksi.

Lopuksi talous- ja suunnittelukeskus toteaa, että meneillään on lakiuudistuksia koskien myös ikäihmisiä. Näitä ovat erityisesti sosiaali- ja terveydenhuollon lainsäädännön uudistamiskokonaisuus, johon sisältyy läkkään henkilön sosiaali- ja terveystoimen palvelujen saannin turvaaminen (nk. vanhuspalvelulaki).

Lisätiedot

Katja Rimpilä, erityissuunnittelija, puhelin: 310 36256
katja.rimpila(a)hel.fi



27.02.2013

Kj/17

§ 85

Stj / Den av ledamoten Sari Näre väckta motionen om en egen stödmodell för familjer med barn med överkänsliga sinnen

HEL 2012-013151 T 00 00 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag anse den av ledamoten Sari Näre väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Olli Hari, stadssekreterare, telefon: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuutettu Sari Näreen aloite

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar anse den av ledamoten Sari Näre väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredraganden

Ledamoten Sari Näre och 30 andra ledamöter föreslår i sin motion att staden ska komma med en egen stödmodell för familjer med överkänsliga barn när social- och hälsovårdsväsendet slås ihop.

Stadsstyrelsen hänvisar till utlåtandena och konstaterar att staden redan nu strävar att så bra som möjligt beakta behoven hos barn som behöver särskilt stöd och hos deras familjer. Bland annat rådgivningsbyråerna, daghemmen, barnskyddet och elevhälsovården i skolorna stöder en så hälsosam uppväxt och utveckling som möjligt hos alla barn. Särskilda prioriteringsområden är att i tidigt skede identifiera barnens och deras familjers problem och att ingripa i dem.

Sedan social- och hälsovårdsväsendet i början av 2013 slogs samman har moderskaps- och barnrådgivningsbyrån, elevhälsovården, familjerådgivningen och hemtjänsten för barnfamiljer fungerat inom samma helhet. Stadsstyrelsen förenar sig om socialnämndens och hälsovårdsnämndens uppfattning om att den nya organisationen ger bättre förutsättningar att tillhandahålla tidigt stöd till barn och familjer och att främja deras helhetsbetonade välfärd. Härigenom är en särskild stödmodell inte nödvändig.



27.02.2013

Kj/17

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Olli Hari, stadssekreterare, telefon: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuutettu Sari Näreen aloite

Beslutshistoria

Stadsfullmäktige 13.02.2013 § 62

Bordlades 13.02.2013

HEL 2012-013151 T 00 00 03

Beslut

På förslag av ordföranden beslutade stadsfullmäktige bordlägga ärendet.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Olli Hari, stadssekreterare, telefon: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 28.01.2013 § 119

HEL 2012-013151 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Sari Näreen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Olli Hari, kaupunginsihteerin, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



Opetuslautakunta 11.12.2012 § 207

HEL 2012-013151 T 00 00 03

Päätös

Opetuslautakunta päätti antaa seuraavan lausunnon kaupunginhallitukselle:

Perusopetuslain ja opetussuunnitelman perusteiden mukaan tehostettua ja erityistä tukea tarvitsevan oppilaan opetus tulee järjestää ottaen huomioon oppilaan etu ja järjestämisedellytykset. Opetus annetaan muun opetuksen yhteydessä (integraatio) tai osittain tai kokonaan erityisryhmissä.

Helsingissä ei ole integraation vuoksi luovuttu erityisluokista vaan edelleen suurin osa erityisen tuen oppilaista opiskelee joko yleisopetuksen kouluun sijoitetussa erityisluokassa tai erityiskoulussa. Lukuvuonna 2012 - 13 Helsingissä on noin 300 erityisluokkaa, joissa opiskelee 2429 oppilasta. Erityisluokkien muodostamisessa otetaan huomioon oppilaiden tarvitsema tuen tarve ja mm. autistisille oppilaille on omia erityisluokkia.

Oppilaan tuen tarve suunnitellaan ja arvioidaan yhdessä huoltajien kanssa. Tuen tarpeen suunnitteluun ja arviointiin koulussa osallistuu moniammatillinen oppilashuoltoryhmä sekä mahdollisuuksien mukaan oppilasta hoitavat ja kuntouttavat tahot.

Esittelijä

opetustoimen johtaja
Rauno Jarnila

Lisätiedot

Marjo Kyllönen, opetuspäällikkö, puhelin: 310 86208
marjo.kyllonen(a)hel.fi

Sosiaalilautakunta 04.12.2012 § 387

HEL 2012-013151 T 00 00 03

Päätös

Sosiaalilautakunta päätti antaa aloitteesta kaupunginhallitukselle seuraavan sisältöisen lausunnon.

Lasten ja heidän perheidensä tarpeiden varhainen tunnistaminen ja lasten sekä perheiden tukeminen ovat lapsiperheiden palvelujen keskeinen painopistealue. Ehkäisevää lastensuojelua ja varhaista tukea tarjotaan opetuksessa, nuorisotyössä, päivähoidossa, äitiys- ja lastenneuvolassa sekä muussa sosiaali- ja terveydenhuollossa.



Lapsiperheiden kotipalvelu on ennaltaehkäisevää lastensuojelua, jolla edistetään ja turvataan lapsen kasvua, kehitystä ja hyvinvointia sekä tuetaan vanhemmuutta perheiden erilaisissa elämäntilanteissa. Lapsiperheiden kotipalvelu on kotiin vietävää matalan kynnyksen tukea perheille joko lasten hoitoon ja kasvatukseen liittyen tai perheen alentuneen toimintakyvyn, perhetilanteen sekä vamman tai sairauden perusteella. Lapsiperheiden kotipalvelu on sosiaaliviraston kärkihanke vuonna 2012, jonka aikana kotipalvelua on laajennettu ja kehitetty monipuolisia kotipalvelun työmenetelmiä.

Lapsiperheiden palvelujen varhaisen tuen sosiaaliohjaus tarjoaa myös perheille ohjausta ja neuvontaa sekä tukea vanhemmuuteen.

Lapsen neurologisten häiriöiden ja aistiyliherkkyyden tunnistaminen ja hoito edellyttävät usein yhteistyötä perusterveydenhuollon ja erikoissairaanhoidon kesken sekä lapsen erityistarpeiden huomioimista peruspalveluissa, kuten päivähoidossa ja opetustoimissa. Perheissä, joissa on erilaisista kasvu- tai kehityshäiriöistä kärsiviä lapsia, vanhemmuus voi olla ajoittain haasteellista. Sekä lapset että vanhemmat tarvitsevat usein monenlaista tukea. Perheneuvola tarjoaa lapsille, nuorille ja perheille erityistason neuvontaa sekä tukea vanhemmuuteen liittyvissä asioissa.

Sosiaalilautakunta toteaa, että lasten kasvu- ja kehityshäiriöiden mahdollisimman varhainen tunnistaminen ja tarvittavien tutkimus-, hoito- ja tukipalvelujen järjestäminen lapsen yksilöllisten tarpeiden mukaisesti on tärkeää. Sosiaali- ja terveystoimen yhdistyessä vuoden 2013 alusta äitiys- ja lastenneuvola, kouluterveydenhoito, perheneuvola sekä lapsiperheiden kotipalvelu toimivat samassa kokonaisuudessa. Uusi organisaatio antaa aiempaa paremmat edellytykset lasten ja perheiden varhaisen tuen toteutumiseen ja perheiden kokonaisvaltaisen hyvinvoinnin edistämiseen eikä erillistä tukimallia näin ollen tarvita.

Esittelijä

sosiaalijohtaja
Paavo Voutilainen

Lisätiedot

Maria Kahila, kehittämiskonsultti, puhelin: 310 43087
maria.kahila(a)hel.fi

Terveyslautakunta 13.11.2012 § 275

HEL 2012-013151 T 00 00 03

Päätös



Terveyslautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan, esittelijän ehdotuksen mukaisen lausunnon:

"Lasten ja heidän perheidensä tarpeiden varhainen tunnistaminen ja lasten ja perheiden tukeminen ovat neuvolatoiminnan ja kouluterveydenhuollon keskeisiä painoalueita. Kouluterveydenhuolto jatkaa neuvolassa aloitettua perhetyötä. Terveysneuvonta ja terveystarkastukset ovat suunnitelmallista toimintaa. Ne muodostavat lapsen ja hänen perheensä hyvinvointia ja terveyttä seuraavan kokonaisuuden raskauden alusta lapsen opiskeluvaiheen loppuun saakka. Neuvolan ja kouluterveydenhuollon terveydenhoitajan toteuttamien tarkastusten lisäksi saatavilla on laaja-alaisia terveystarkastuksia, joihin sisältyy sekä terveydenhoitajan että lääkärin tekemä tarkastus. Terveystarkastuksissa selvitetään lapsen ikävaiheen ja yksilöllisen tarpeen mukaista kasvua, kehitystä ja hyvinvointia haastattelulla ja kliinisillä tutkimuksilla ja ohjataan lapsi tarvittaessa jatkotutkimuksiin.

Neuvolan terveydenhoitajan ja lääkärin tarkastuksissa seurataan säännöllisesti lapsen neurologista ja sensomotorista kehitystä. Lisäksi nelivuotistarkastukseen sisältyy tarkempi neurologinen arviointitutkimus, LENE. Mikäli jotakin normaalista poikkeavaa havaitaan, lapsi lähetetään tarpeen mukaisesti tarkempiin jatkotutkimuksiin, esimerkiksi neurologiseen arvioon, toimintaterapeutin tai fysioterapeutin arvioon, psykologille, kuntoutukseen, foniatrikselle poliklinikalle tai erikoissairaanhoidon. Nelivuotistarkastusta edeltävästi päivähoidossa on tehty yhteistyössä vanhempien kanssa varhaiskasvatussuunnitelma, josta tiedot siirtyvät neuvolaan. Suunnitelmaan on kirjattu lapsen kehityksen oleelliset vahvuudet ja tuen tarpeet. Tarkempi neurologinen arviointitutkimus, LENE, voidaan tehdä tarvittaessa myös viisivuotistarkastuksen yhteydessä. Neuvola toimii tiiviissä yhteistyössä perheneuvolan, varhaisentuen kanssa. Erikoissairaanhoidon kanssa on selkiytetty pienten lasten psykiatrian ja lasten ADHD-hoitoketjut.

Kouluterveydenhuollossa terveydenhoitaja tapaa peruskoulun oppilaat vuosittain. Peruskoulun luokilla 1, 5 ja 8 tehdään laaja-alaiset terveystarkastukset, johon sisältyy terveydenhoitajan tekemän tarkastuksen lisäksi lääkärintarkastus sekä vanhempien tapaaminen ja haastattelu. Tarkastuksissa korostuvat oppilaan omien voimavarojen tukeminen, terveydenedistäminen ja omien vahvuuksien löytäminen, mahdollisten terveysongelmien ennaltaehkäisy sekä terveysneuvonta. Huoltajien kirjallisella suostumuksella laajaan terveystarkastukseen voidaan lisäksi pyytää opettajan arvio oppilaan selviytymisestä koulussa niiltä osin kuin se on välttämätöntä hoidon ja tuen järjestämisen kannalta. Laajassa terveystarkastuksessa selvitetään perheen terveyteen ja hyvinvointiin liittyvät asiat, kuten perheen



terveystottumukset ja huolenpito lapsesta. Terveystarkastuksissa pyritään löytämään ne lapset, jotka saattavat tarvita tehostetumpaa seurantaa tulevaisuudessa.

Terveystarkastuksia voidaan myös järjestää yksilöllisen tarpeen mukaan muina ajankohtina tai muille kuin edellä mainituille ryhmille erityisen tuen tai hoidon suunnittelemiseksi ja järjestämiseksi. Tarvittaessa terveydenhoitaja tekee kotikäyntejä yhteistyössä muiden oppilashuollon asiantuntijoiden kanssa.

Koulun terveydenhoitaja ja lääkäri toimivat oppilashuoltoryhmässä terveydenhuollon asiantuntijoina. Oppilashuollon tavoitteena on tukea erityisesti niitä oppilaita, joilla on vaikeuksia koulussa, kotona tai sosiaalisessa toimintaympäristössä. Opettaja voi ohjata oppilashuoltoryhmälle ne oppilaat, joihin terveystarkastuksessa tulisi kiinnittää huomiota esimerkiksi oppimisvaikeuksien, käyttäytymisongelmien, runsaiden poissaolojen tai muun näihin rinnastuvan syyn vuoksi.

Oppilaalle, joka tarvitsee oppimisessaan tai koulunkäynnissään säännöllistä tukea tai samanaikaisesti useita tukimuotoja, on annettava tehostettua tukea hänelle tehdyn oppimissuunnitelman mukaisesti. Pedagoginen arvio tehostetun tuen tarpeen arvioimiseksi ja aloittamiseksi tehdään moniammatillisena yhteistyönä ja sitä voidaan täydentää psykologisella tai lääketieteellisellä asiantuntijalausunnolla tai vastaavalla sosiaalisella selvityksellä. Kouluterveydenhuolto osallistuu tarvittaessa pedagogisen arvion tai pedagogisen selvityksen laatimiseen. Selvitykseen voidaan liittää lääkärin tai erikoislääkärin erillinen lausunto. Selvitystä tehtäessä kuullaan myös oppilaan huoltajia ja oppilasta itseään.

Erityistä tukea tarvitsevien lasten hoidon järjestelyistä on olemassa toimintamalleja, joista esimerkkinä mainittakoon diabetesta sairastavan lapsen hoidon järjestelyt koulupäivän aikana ja ADHD-lääkityksen järjestäminen. Kouluterveydenhuollossa tehdään yhteistyötä erikoissairaanhoidon kanssa. Tarvittavat alkukartoitukset tehdään terveystarkastusten yhteydessä: tiedot kasvusta ja kehityksestä, oppilaan selviytymisestä luokkatilanteissa, mahdolliset keskittymis- ja oppimisvaikeudet, ääni- ja muut ärsykeyliherkkyydet ja muut sairaudet. Koululääkäri tekee tarvittaessa lähetteen erikoissairaanhoidon, HYKS:n lastenneurologian- tai lastenpsykiatrian poliklinikalle. Nykyisen käytännön mukaan esim. ADHD:n diagnosointi tehdään erikoissairaanhoidossa. Sieltä annetaan ohjeet vanhemmille ja vanhempien kautta opetustoimelle. Kouluterveydenhuolto saa palautteen tehdystä läheteestä sekä seuranta- ja tukitoimiohjeet. Opetustoimen tehtävä on huolehtia opetuksen järjestelyistä.



Terveyslautakunta toteaa, että lasten kasvu- ja kehityshäiriöiden mahdollisimman varhainen tunnistaminen on erittäin tärkeää ja lastenneuvola on tässä avainasemassa. Tällä hetkellä on olemassa aistiherkille lapsille suunnattuja tutkimus- ja selvityskäytäntöjä ja erilaisia tukimuotoja. Sosiaali- ja terveystoimen uudistuksen myötä vuoden 2013 alusta perheneuvolat, kouluterveydenhuolto sekä lastenneuvola ovat samassa osastossa. Uudessa osastossa voidaan tarkemmin arvioida aivotoiminnan ja aistitasapainon häiriöitä potevien lasten perheiden tukimallin tarve ja muoto, ottaen huomioon nykyiset käytännöt ja yhteistyö erikoissairaanhoidon kanssa.

Terveysvaikutusten arviointi

Erityistukea vaativien lasten ja heidän perheidensä tarpeet pyritään jo nyt ottamaan mahdollisimman kattavasti huomioon. Neuvola ja koulu- ja opiskeluterveydenhuolto perustehtävänsä mukaisesti tukevat jokaisen lapsen mahdollisimman tervettä kasvua ja kehitystä. Lasten ja heidän perheidensä ongelmien varhainen tunnistaminen ja niihin puuttuminen ovat neuvolatoiminnan ja kouluterveydenhuollon keskeiset painoalueet.

Peruskoulujen oppilashuoltotyö sisältää oppilaiden ja opiskelijoiden hyvinvoinnin ja terveyden seuraamista, arviointia ja edistämistä sekä oppimisen, tunne-elämän ja käyttäytymisen ongelmien tunnistamista ja selvittämistä yhteistyössä muun oppilashuoltohenkilöstön kanssa. Oppilas, joka tarvitsee oppimisessaan tai koulunkäynnissään säännöllistä tukea tai samanaikaisesti useita tukimuotoja, saa jo nykyisin tehostettua tukea hänelle tehdyn oppimissuunnitelman mukaisesti."

Esittelijä

toimitusjohtaja
Matti Toivola

Lisätiedot

Marketta Kupiainen, hallintoylihoitaja, puhelin: 310 42348
marketta.kupiainen(a)hel.fi



§ 86

Vid stadsfullmäktiges sammanträde inlämnades följande 29 motioner

HEL 2013-003018, -003019, -003020, -003021, -003034, -003035, -003014, -003036, -003037, -003022, -003023, -003038, -003039, -003040, -003041, -003042, -003015, -003016, -003024, -003025, -003026, -003027, -003028, -003029, -003017, -003030, -003031, -003032, -003033

Beslut

1. Budgetmotion av ledamoten Sirpa Asko-Seljavaara m.fl. om ökade anslag för närståendevård
2. Budgetmotion av ledamoten Kauko Koskinen m.fl. om asfaltering av grusvägar
3. Budgetmotion av ledamoten Kauko Koskinen m.fl. om införande av screening för tarmcancer
4. Budgetmotion av ledamoten Seija Muurinen m.fl. om fortsättning på servicesedelsförsöket
5. Budgetmotion av ledamoten Outi Alanko-Kahiluoto m.fl. om ett aktivpass för arbetslösa
6. Budgetmotion av ledamoten Pentti Arajärvi m.fl. om avgiftsfria läroböcker
7. Budgetmotion av ledamoten Ville Jalovaara m.fl. om tilläggsresurser för skolbespisning
8. Budgetmotion av ledamoten Tarja Tenkula m.fl. om gratis gymnasieläroböcker
9. Budgetmotion av ledamoten Tarja Tenkula m.fl. om skolbiljetter för växelvis boende barn
10. Budgetmotion av ledamoten Dan Koivulaakso m.fl. om minskning av välfärds- och hälsoskillnader
11. Budgetmotion av ledamoten Dan Koivulaakso m.fl. om främjande av hushållningen och säkerställande av social- och



hälsovårdstjänster

12. Budgetmotion av ledamoten Yrjö Hakanen m.fl. om de anställdas löner
13. Budgetmotion av ledamoten Yrjö Hakanen m.fl. om främjande av sysselsättningen
14. Budgetmotion av ledamoten Yrjö Hakanen m.fl. om boende
15. Budgetmotion av ledamoten Yrjö Hakanen m.fl. om Helsingfors Energis överskott
16. Budgetmotion av ledamoten Yrjö Hakanen m.fl. om kollektivtrafiken
17. Budgetmotion av ledamoten Seppo Lampela m.fl. om anslaget för idrottslokaler
18. Budgetmotion av ledamoten Seppo Lampela m.fl. om utveckling av IT-avdelningen
19. Motion av ledamoten Belle Selene Xia om funktionaliteten hos projekt inom den offentliga sektorn
20. Motion av ledamoten Belle Selene Xia om tiggarpöroblemet och brottsligheten
21. Motion av ledamoten Johanna Sumuvuori om en plan för att skydda gamla träd
22. Motion av ledamoten Belle Selene Xia om välfärden hos barn och unga
23. Motion av ledamoten Belle Selene Xia om ett ekologiskt Helsingfors och energieffektivitet
24. Motion av ledamoten Belle Selene Xia om effektivare utnyttjande av markanvändningen



25. Motion av ledamoten Petra Malin m.fl. om utläggning av behandlingstiderna för ansökningar om sysselsättningsstöd på stadens webbsidor
26. Motion av ledamoten Sami Mutttilainen m.fl. om anläggande av ett friluftsbad eller badstränder i nordöstra Helsingfors
27. Motion av ledamoten Belle Selene Xia om anställningsskydd på fem år
28. Motion av ledamoten Belle Selene Xia om personalutveckling
29. Motion av ledamoten Belle Selene Xia om de vanlottades behov att studera

Stadsfullmäktige beslutade remittera motionerna till stadsstyrelsen för beredning.



27.02.2013

HELSINGIN KAUPUNGINVALTUUSTO
HELSINGFORS STADSFULLMÄKTIGE

Mari Puoskari
puheenjohtaja
ordförande

Sari-Anna Pennanen
pöytäkirjanpitäjä
protokollförare
69, 70, 73 - 79

Antti Peltonen
pöytäkirjanpitäjä
protokollförare
71, 72

Leena Mickwitz
pöytäkirjanpitäjä
protokollförare
80 - 86

Pöytäkirja tarkastettu

Protokollet justerat

Mari Holopainen

Marcus Rantala

Eija Loukoila

Timo Raittinen



27.02.2013

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 14.03.2013 ja asianosaista koskeva päätös on lähetetty seuraavana arkityöpäivänä pöytäkirjan nähtävänäpitämisestä.

Protokollet har hållits offentligt framlagt på Helsingfors stads registratorskontor (Norra esplanaden 11-13) 14.03.2013 och det beslut som gäller vederbörande har postats därpåföljande arbetsdag.

Antti Peltonen
vs. päätösvalmisteluyksikön päällikkö
stf. chef för beslutsberedningsenheten



27.02.2013

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 69 - 71 ja 78 - 86 §

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

2

VALITUSOSOITUS

Pöytäkirjan 72 - 74 §

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Valitusoikeus

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianomainen)
- kunnan jäsen.

Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusperusteet

Kunnallisvalituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä



27.02.2013

- päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa
- päätös on muuten lainvastainen.

Valitusviranomainen

Kunnallisvalitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi
Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Faksinumero: 029 56 42079
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 42000

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, jolla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta



27.02.2013

- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 90 euron oikeudenkäyntimaksun.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)

(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)

(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)

(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)

(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

3

VALITUSOSOITUS

Pöytäkirjan 75 - 77 §

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Yleiskaavan, asemakaavan ja rakennusjärjestyksen hyväksymistä koskevaan päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksella

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen
- Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus sekä muu viranomainen toimialaansa kuuluvissa asioissa
- maakunnan liitto ja kunta, joiden alueella kaavassa osoitetulla maankäytöllä on vaikutuksia



27.02.2013

- rekisteröity paikallinen tai alueellinen yhteisö toimialaansa kuuluvissa asioissa toimialueellaan.

Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Kunnan jäsenen, asianosaisen ja muun valittamaan oikeutetun katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusperusteet

Valituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä
- päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa
- päätös on muuten lainvastainen.

Valitusviranomainen

Kunnallisvalitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi
Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Faksinumero: 029 56 42079
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 42000

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava



27.02.2013

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai ehyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 90 euron oikeudenkäyntimaksun.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Faksinumero: 09 655 783
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11–13
Puhelinnumero: 09 310 13701

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

ANVISNINGAR FÖR SÖKANDE AV ÄNDRING

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 1	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 1641	0201256-6	FI0680001200062637
00099 HELSINGIN KAUPUNKI	Helsinki 17	Faksi		Alvno
helsinki.kirjaamo@hel.fi	http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto	+358 9 655 783		FI02012566



27.02.2013

1 FÖRBUD MOT SÖKANDE AV ÄNDRING

69 - 71 och 78 - 86 § i protokollet

Ändring i beslutet får inte sökas eftersom beslutet gäller beredning.

Tillämpat lagrum: 91 § i kommunallagen

2 BESVÄRSANVISNING

72 - 74 § i protokollet

Ändring i beslutet söks genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas

- av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- av kommunmedlemmarna

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärsskriften ska inlämnas till besvärsmyndigheten senast besvärstidens sista dag under besvärsmyndighetens öppettid.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter
- beslutet annars strider mot lag



27.02.2013

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvär anförs hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Förvaltningsdomstolens kontaktuppgifter är:

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Adress: Banbyggarvägen 5
00520 HELSINGFORS
Faxnummer: 029 56 42079
Telefonnummer: 029 56 42000

Formen för och innehållet i besvärsskriften

Besvär ska anföras skriftligt. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvärsskriften, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut som besvärsskriften gäller
- till vilka delar ändring söks i beslutet och hurdana ändringar som söks
- på vilka grunder ändring söks

I besvärsskriften ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person.

I besvärsskriften ska vidare uppges den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden.

Besvärsskriften ska undertecknas av ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet. Ett elektroniskt dokument behöver emellertid inte kompletteras med en underskrift om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvärsskriften ska fogas

- det beslut som besvärsskriften gäller, i original eller kopia
- ett intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller en annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sin begäran, om dessa inter redan tidigare har tillställts myndigheten



27.02.2013

Rättegångsavgift

Förvaltningsdomstolen tar ut en rättegångsavgift på 90 euro för behandlingen av ärendet.

Protokoll

Protokollsutdrag och -bilagor som hänför sig till beslutet skickas på begäran. Handlingar kan beställas från Helsingfors stads registratorskontor.

E-postadress: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postadress: PB10

00099 HELSINGFORS STAD

Faxnummer: (09) 655 783

Besöksadress: Helsingfors stads registratorskontor

Norra esplanaden 11-13

Telefonnummer: (09) 310 13700 (Allmän förvaltning, Energi och Hamnen)

(09) 310 13701 (Stadsplanerings- och fastighetsväsendet)

(09) 310 13702 (Byggnads- och miljöväsendet)

(09) 310 13703 (Bildnings- och personalväsendet)

(09) 310 13704 (Social- och hälsovårdsväsendet)

Registratorskontoret är öppet måndag–fredag kl. 08.15–16.00

3

BESVÄRSANVISNING

75 - 77 § i protokollet

Ändring i beslutet söks genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

I ett beslut som gäller godkännande av generalplan, detaljplan och byggnadsordning får ändring genom kommunalbesvär sökas

- av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- av kommunmedlemmarna
- av närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland och andra myndigheter i ärenden som hör till deras verksamhetsområde



27.02.2013

- av förbundet på landskapsnivå och en kommun för vars område den markanvändning som anges i detaljplanen har konsekvenser
- av en registrerad lokal eller regional sammanslutning i ärenden som hör till dess verksamhetsområde och inom det geografiska område där sammanslutningen är verksam

Besvärstid

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärsskriften ska inlämnas till besvärsmyndigheten senast besvärstidens sista dag under besvärsmyndighetens öppettid.

En kommunmedlem, en part och andra med rätt att anföra besvär anses har fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter
- beslutet annars strider mot lag

Besvärsmyndighet

Besvär anföras hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Förvaltningsdomstolens kontaktuppgifter är:

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Adress: Banbyggargvägen 5
00520 HELSINGFORS
Faxnummer: 029 56 42079
Telefonnummer: 029 56 42000

Formen för och innehållet i besvärsskriften

Besvär ska anföras skriftligt. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.



27.02.2013

I besvärsskriften, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut som besvärsskriften gäller
- till vilka delar ändring söks i beslutet och hurdana ändringar som söks
- på vilka grunder ändring söks

I besvärsskriften ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person.

I besvärsskriften ska vidare uppges den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden.

Besvärsskriften ska undertecknas av ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet. Ett elektroniskt dokument behöver emellertid inte kompletteras med en underskrift om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvärsskriften ska fogas

- det beslut som besvärsskriften gäller, i original eller kopia
- ett intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller en annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sin begäran, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten

Rättegångsavgift

Förvaltningsdomstolen tar ut en rättegångsavgift på 90 euro för behandlingen av ärendet.

Protokoll

Protokollsutdrag och -bilagor som hänför sig till beslutet skickas på begäran. Handlingar kan beställas från Helsingfors stads registratorskontor.

E-postadress: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postadress: PB 10
00099 HELSINGFORS STAD
Faxnummer: (09) 655 783
Besöksadress: Norra esplanaden 11–13
Telefonnummer: (09) 310 13701



27.02.2013

Registratorskontoret är öppet måndag–fredag kl. 08.15–16.00.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566